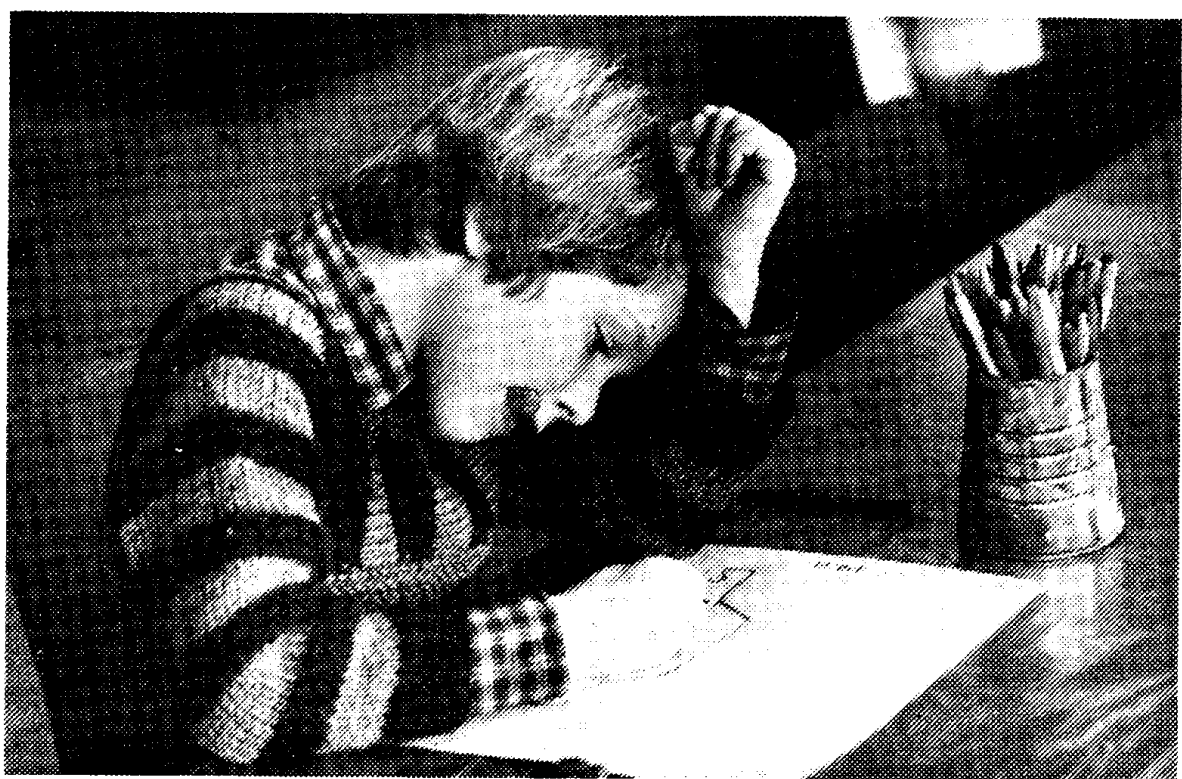


paq. 13

Figure 1. Schematic representation of the experimental design. The first part of the experiment consisted of a 10-min baseline period, followed by a 10-min period of random number generation (RNG) and a 10-min period of random number generation (RNG) and a 10-min period of random number generation (RNG).

Vrijetijdsmanifestaties in Hoensbroek en Kerkrade



● Ingespannen bezig zijn in de Kerkraadse Rodahal



● Kinderlijke belangstelling voor deze fraaie foto's in Hoensbroek.

Kreativiteit troef

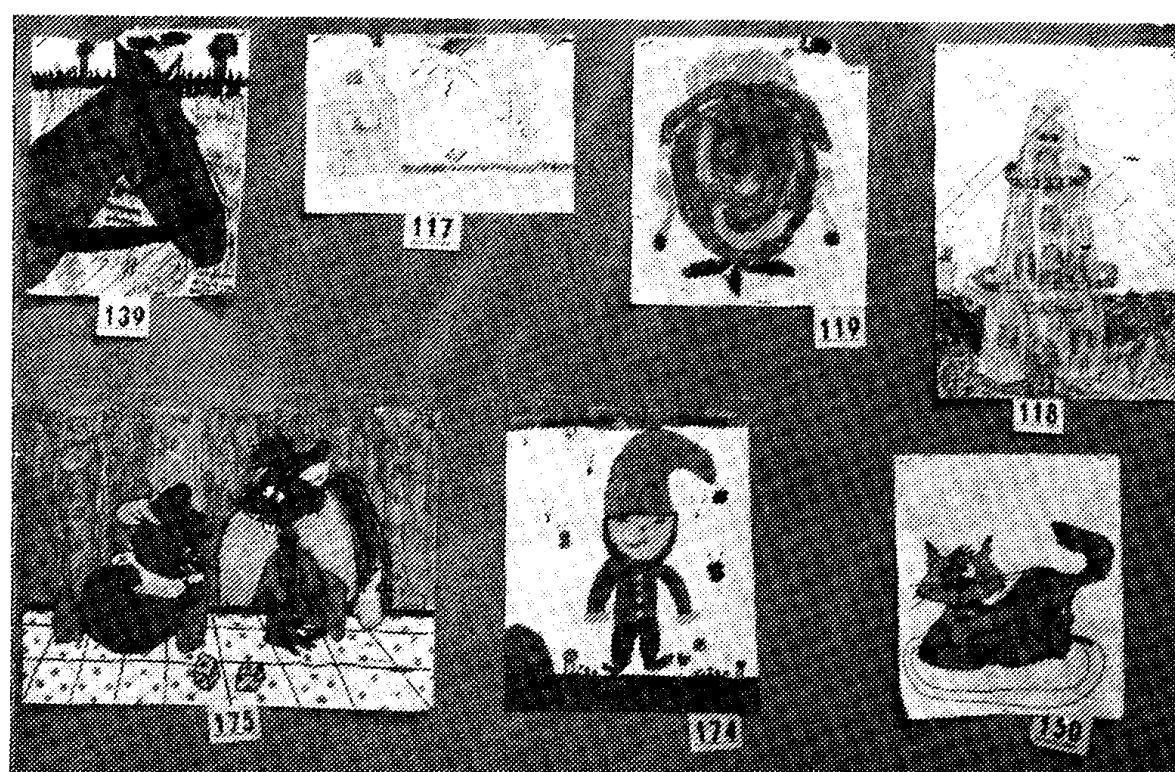
KERKRADE/HOENSBROEK - In één weekeinde werden in de Oostelijke Mijnstreek twee tentoonstellingen van creatieve uitingen van de mens geopend: in Hoensbroek de Kreato '79 en in Kerkrade de lustrumexpositie Kreatief Kerkrade.

In het kasteel van Hoensbroek verrichtte wethouder Jo Bus de opening en prijsuitreiking. „Ik hoop”, aldus de heer Bus, „dat wij het volgend jaar met medewerking van de lagere scholen nog meer inzendingen krijgen”. Een tegenvaller voor de wethouder vormde de geringe respons van het voortgezet onderwijs: „Deze groep zal toch wel iets te bieden hebben”. De docenten vrije expressie zouden hier iets aan moeten doen”. Hij verheelde niet dat de jury, bestaande uit Gene Eggen en Jos Kerp, in zijn rapport vermeldde dat er naast vele goede inzendingen ook nogal wat was binnengekomen met gebrek aan eigen inzicht en aan originaliteit. De heer Heyboer van de culturele raad Hoensbroek sprak over het aantal inzendingen: „Er zijn er ruim 200, waarvan de helft uit Hoensbroek. Dit jaar is er echter minder belangstelling dan verleden jaar. Dit wijkt ik aan het feit dat er momenteel een soortgelijke expositie in Kerkrade is, waar men vrijwel onbeperkt voor kon inzenden”.

In de Kerkraadse Rodahal opende wethouder C. Schroeder de vrijetijdsmanifestatie. Volgens hem is Kreatief Kerkrade uitgedoemd van een bescheiden, strikt plaatselijk gerichte tentoonstelling tot een expositie van regionaal belang. Uitingen van beeldende, muzikale, dramatische en danskunst komen uitvoerig aan bod. Dit jaar is er 150 meter meer wandruimte geschapen, maar het aantal in te leveren werken per deelnemer is beperkt. Volgens de wethouder is het grote winstpunt het werkelijke omvangrijke randprogramma van demonstraties, werkgroepen en optredens van koren, muziekgezelschappen en anderen. Daarbij wordt ruime aandacht besteedt aan de creatieve mogelijkheden van het kind in werkgroepen en demonstraties. De tentoonstelling duurt nog tot en met zondag 11 november. Dan geeft het Chèvremonts mannenkoor 1912 onder leiding van de heer Huppertz het slotconcert. De uitslagen van de tentoonstelling in Hoensbroek:



● Achter het spinnewiel, een van de vele oude ambachten in de Rodahal



● Kindertekeningen op de Kreato in Hoensbroek.

Leeftijdsgroep tot en met 15 jaar:

Tekenen: eerste prijs M. Brammertz, Heerlen met een collage. **Schilderen:** eerste prijs Yvonne Zautsen Schinnen met twee schilderijen. **Beeldhouwen:** geen werkstukken ingeleverd. **Textiele vormen en vrije expressie:** geen prijzen vanwege geringe kwaliteit. Eervolle vermelding voor Maurice v.d. Weijer.

Leeftijdsgroep 16 jaar en ouder:

Tekenen: eerste prijs Rob Weijden met twee tekeningen, 2e prijs P. Göbbels, Hoensbroek. **Schilderen:** eerste prijs Stadhouders, Heerlen, 2e prijs P. van de Winkel, Heerlen, 3e prijs F. van Neer, Heerlen. Eervolle vermelding: Somers, Hoensbroek. **Beeldhouwen:** eerste prijs Stadhouders, Heerlen, 2e prijs Mevr. Wijermans-Beckers, Hoensbroek, 3e prijs mevr. C. Lemmens, Hulsberg. **Textiele vormen:** eerste prijs mevr. A. Meessen, Brunssum, 2e prijs mevr. L. Thijssen, Treebeek, 3e prijs mevr. T. Goessens, Treebeek. **Vrije expressie:** geen prijzen, wel eervolle vermelding voor de heer J. Claus uit Eygelshoven met twee houten beelden.

IN GESPREK

In deze rubriek neemt de redactie - buiten haar verantwoordelijkheid - ingezonden brieven van lezers op. Inzendingen kunnen slechts worden gepubliceerd als zij voorzien van naam, adres en woonplaats. Indien dat niet het geval is, wordt de afzender hiervan in kennis gesteld. Verzoekt wordt kort en bondig te schrijven; te lange brieven worden ingekort of getourneerd.

Roomsen

Dikwijls vraag ik mij af - en zeker heb ik dat weer gedaan op Hervormingsdag, 31 oktober - of de hervorming nog actueel en zinvol is. Het antwoord is: zakeker heeft de hervorming nog volop zin. Waarom? Omdat de roomse kerk nauwelijks wil veranderen en geen tolerantie wil op belangrijke punten. Zoals: afschaffing van het verplichte celibaar, van de oorbicht, aflaten, gunsten, het niet toestaan van de vrouw in het ambt en bij de bediening van de h. mis enz. Onverteerbaar rooms! Daarom geef ik geen cent voor de oecumenische kerkdiensten want de werkelijke tolerantie van Rome is nul! De protestanten moeten hun „dwaling” belijden en „mogen” terugkomen in de schoot van de heilige roomse kerk wanneer ze onderdanig willen zijn aan de paus en bij de clerus zullen eerbiedigen. Dat betekent: wat de verloren zoon komt op zijn knieën kruipend terug en dat is uitgesloten voor bewuste protestanten.

Ieder die niet blind is, ziet de conservatieve instelling van paus en bisschop Gijzen. De roomsen laten zich niet allemaal ringeloren noch 100 jaar achteruitzetten in de tijd van bv. het „rijke roomse leven”. Dan vallen ze liever van hun geloof af, dat doet een flink percentage dan ook - het wordt Jehova-getuige. Ten eerste omdat deze mensen bewust het woord van Jezus nastreven (d.w.z. onderzoek alle dingen en behoudt het goede), ten tweede omdat de eenzame ziel toch God zoekt in de barre boze wereld. Zelf ben ik gewoon protestant, niet bij een secte of afgescheiden groep. Doe maar gewoon, dan doe je immers al gek genoeg!

HOENSBROEK Koen Molenaar

willen er nog wat hoofden naar elders verhuizen. Alleen komt en/of hier kan moet iedereen achter staan. Limburg moet een vullende harde ook!

Beroepskeuze

De stichting School- en zebegeleiding (SBK) te digt (LD 27/10) een groot. Het is de bedoeling om alle scholen voor voortgezet onderwijs te gaan hun beroepskeuze. Voorwaar, een prachtig der prachtig is evenwel directeur De Jong een (nl. het Gewestelijk) gebruikt om zijn lading nu toe heeft het SBK nu desbetreffende medewerker GAB, laat staan dat er den zijn gemaakt. Wel is ook in Kerkrade - welk terrein van de school, en zebegeleiding en blijkt succes. Dat zou je ten concluderen nu de heer GAB-vlag meent te kunnen om de schuit van zijn pieren.

Tot goed begrip: ik heb beroepskeuzebegeleiding, zoals deze. Integendeel, nog zoveel te doen op de stichting SBK niet per se de stichting van het Arbeidsbureau te palmen. Want met om mankracht kunnen wij enkele scholen van de beroepskeuzebegeleiding en de beroepskeuzebegeleiding er meer dan voldoende blijven waar de heer De Begeleiding op zich kan SIMPELVELD GAB-beroepskeuze

Eurocontrol 2

Bij het lezen in uw blad van het bericht „Doodvonnis over Eurocontrol-Beek” (LD 29/10), ben ik geschrokken. Als dit allemaal zo in zijn werk gaat als u hebt geschreven is hier net zoiets onwaarschijnlijk gaande als wanneer men zou zeggen: we hoeven geen minister van Verkeer en Waterstaat meer te hebben, laat hem maar vertrekken. Wij moeten dit stuk werkgelegenheid behouden. Eurocontrol biedt ook voor de toekomst zeer goede, technische perspectieven. Dus: deze zaken niet overbrengen naar Schiphol en zeker ook niet naar Brussel of Bonn, dat zou gelijk staan met het verkopen van onze provincie. Alles wat voor Limburg van waarde kan zijn, moet weg - zo lijkt het. Dat mag niet doorgaan. Wij hebben al te lang moeten wachten op universiteit en academisch ziekenhuis. Wij hebben de mijnen en hun nevenbedrijven al moeten inleveren en links en rechts

Vertrouwen

Vertrouw op jezelf. Maar je dit redelijkerwijs ook je karakter, ontwikkel je je zorg voor je gezondheid, zoals deze. Integendeel, nog zoveel te doen op de stichting SBK niet per se de stichting van het Arbeidsbureau te palmen. Want met om mankracht kunnen wij enkele scholen van de beroepskeuzebegeleiding en de beroepskeuzebegeleiding er meer dan voldoende blijven waar de heer De Begeleiding op zich kan SIMPELVELD GAB-beroepskeuze

beweg- lijk iets lekkers	dik papier	omroep- vereni- ging	bedrukt katoen	
zwijn				
wreed keizer				
			ogenblik vogel- woning	
			inter- val	
loot				
dwalen				
			wond	
penne- tje	vis			

de Pomperplanters

Suske & Wiske



Panda en de meesterheld



Gestoofde kabeljauw met druiven

U kunt voor dit gerecht moten kabeljauw nemen of een kabeljauwstaart, maar ook schelvis of een andere vis of visfilet. Neem er in ieder geval een viskop of -graat bij. Snipper een sjalotje ragfijn en fruit dit in een klein lepeltje boter heel licht goudgeel. Meng er enkele plakjes wortel en wat peterselie door en laat dit een minuut meebakken. Blus af met een glaasje witte Vermouth, voeg een blaadje laurier en een plakje citroen toe, 3 dl

water, en de viskop of -graat. Laat dit een half uurtje trekken en daarna boven hoog vuur snel tot hoogstens 2 dl inkoken. Leg de vis in een lichtbeboterde, vuurvaste schaal. Pel een trosje witte druiven, halveer ze en wip de pitjes er met een puntig mesje uit.

Voeg ze aan de vis toe en giet het stoofvocht erover. Leg hier en daar een klontje boter en zet de schaal ca. 20 minuten (motten iets korter, een staart iets langer) in een vrij hete oven. Schep vis en druiven op een warme schaal en bind het stoofvocht met wat aangemaakte maizena.

Recept: Wina Born

oplossing

- k - i - e
k a l e n
- m a r g
- e s -
a r t i k
- j e - e
d a r - r
- s - a k

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad

Directeur:
J.J.M.H. Drehmann

Hoofdredacteur:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rooij

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 14
6400 AA Heerlen
telefoon 045-739891

Abonnementen:
telefoon 045-739891

Advertentieafdeling:
telefoon 045-739891
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

aginnen- en buitenland

limburgs dagblad

BRT staakt verder

SSEL - Bij de Nederlandse Radio- en Televisie staakt men voort. Dat is de BRT (een staatsomroep) om de problemen uit de te helpen, aldus hebben de vakbonden meegedeeld.

Zelfs de officier van justitie van het BRT was men gistermiddag om 12.00 uur in staking, tot een voortzetting van de besluiten werd. De normale

programma's zullen nu tot tenminste woensdagavond uit de ether blijven.

De vakbonden van het BRT-personeel hebben voorts besloten de stakingsactie harder te maken. Tot dusverre was de radio, ondanks de staking, de gehele dag in de lucht met een noodprogramma (bestaande uit muziek) dat alleen 's ochtens om acht uur en 's avonds om zeven uur onderbroken werd voor een korte nieuwsuitzending. Maar sinds gisteren is ook dat

noodprogramma bekort. De radio zal niet meer tot kwart voor 12 's avonds in de lucht blijven, maar slechts tot tien uur in de avond. De televisie zal geen beelden meer uitzenden.

Met de stakingsactie wil het BRT-personeel bereiken dat de laagstbetaalden in het bedrijf een inkomensverbetering krijgen. De regering is daartegen, zij vreest dat zo'n verbetering in andere overheidsdiensten een sneeuwbal-effect zal krijgen.

Staatssecretaris Verkeer:

'Veel energie verspild in files'

Wegvervoer moet zuiniger rijden

DEN HAAG - De dagelijkse files op de knelpunten van het autowegennet kosten per jaar 765.000 liter extra brandstof. Dit heeft, aldus staatssecretaris Smit-Kroes van Verkeer, een onderzoek op de acht grootste knelpunten uitgewezen. Zij voegde daaraan toe dat in het voorjaar van 1981 „de onaanvaardbare situatie op de A-12 bij Vianen” definitief zal zijn opgelost.

Staatssecretaris Smit-Kroes sprak gisteren op een bijeenkomst van NOB-Wegtransport in het Nederlands Congresgebouw in Den Haag over energie en wegtransport. Zij wees er daarbij op dat energie niet alleen wordt verspild in de files op de auto-wegen, maar ook in de centra van steden waar verkeerslichten slecht of in het geheel niet op elkaar zijn afgestemd, of waar in het geheel geen verkeerscirculatieplan is opgesteld, ondanks daarop aandringerende brieven van de minister.

De staatssecretaris pleitte ervoor dat de vervoerssector zich intensief gaat bezighouden met besparende maatregelen op korte termijn. Tegen de achtergrond van haar opmerking dat de stijgende energiekosten een aanval zullen blijven doen op het rendement van de ondernemingen schetste de staatssecretaris een aantal maatregelen die volgens haar onmiddellijk effect hebben.

Dat zijn rijstijl zorgvuldig onderhoud en de benuttingsgraad, aldus mevrouw Smit-Kroes. „Dat laatste zou kunnen worden bereikt door een betere organisatie en vormen van samenwerking tussen bedrijven”.

In dit verband wees zij erop dat de jaarlijkse stijging van het olieverbruik in Nederland sinds 1973 weliswaar sterk is afgenomen - voor 1973 jaarlijks 6 procent meer, sindsdien 1

procent meer - maar dat dit percentage toch weer zal stijgen als gevolg van het terugdringen van het uiterst gebruik ten koste van de olieconsumptie.

Besparingen

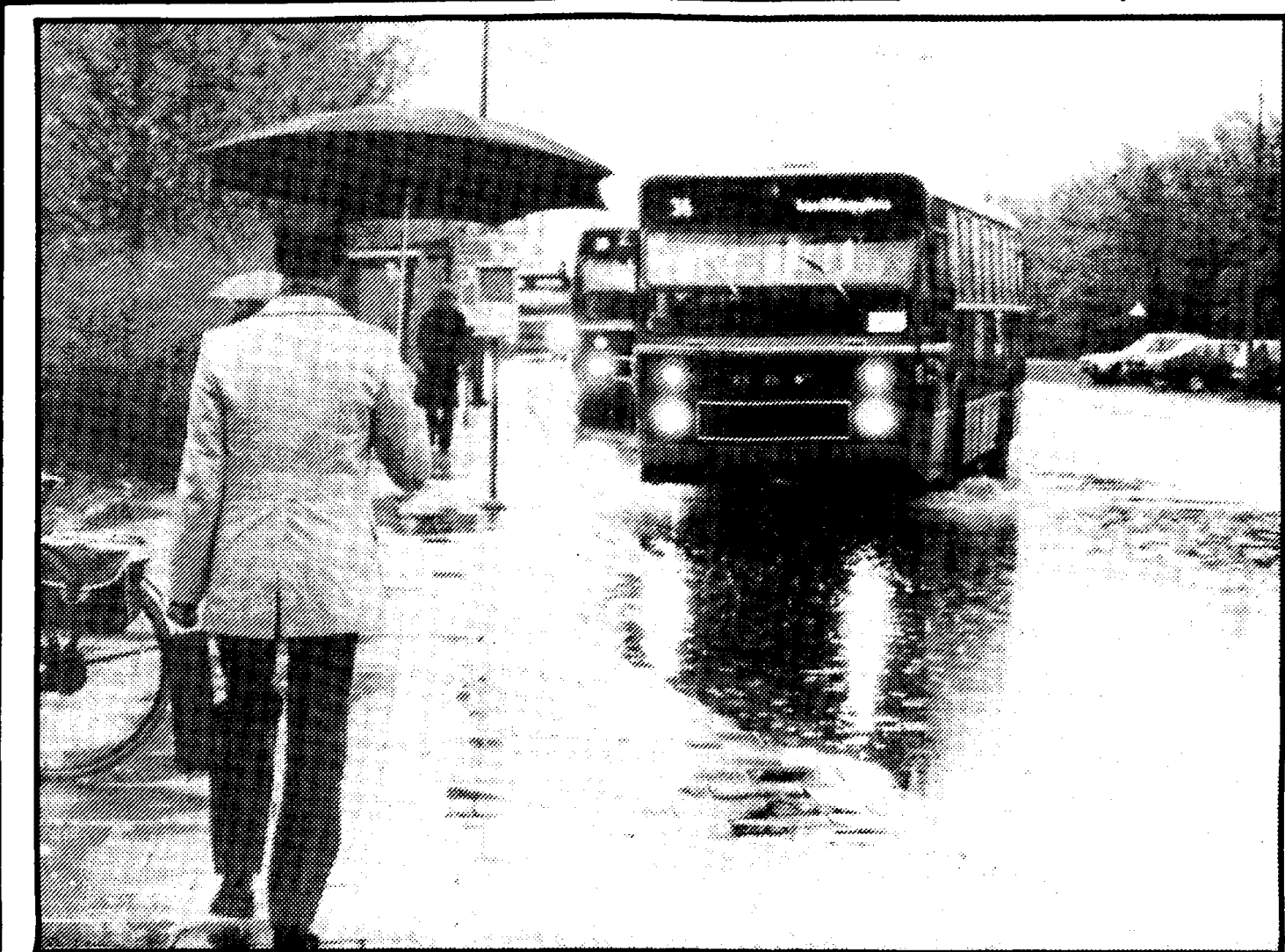
Ook maakte zij duidelijk dat er mondiaal gezien sprake is van een labiel evenwicht tussen vraag en aanbod. Op dit moment zijn zij redelijk in evenwicht en naar verwachting blijft dat zo tot 1985, maar beslissingen van individuele olieproducerende landen kunnen daarin gemakkelijk verandering brengen. „Op wat langere termijn gezien kan dan ook weinig meer worden gezegd dan dat de noodzaak van voortgaande besparingen op het verbruik van aardolie aanwezig blijft”, aldus de staatssecretaris.

Zij verzette zich intussen tegen suggesties om het wegvervoer terug te dringen teneinde energie te besparen. „Het heeft weinig zin mensen met het openbaar vervoer naar hun werk te laten gaan, om vervolgens de mogelijkheden te onthouden de op dat werk vervaardigde producten af te voeren”.

Ook noemde zij het een misverstand dat trein en binnenschip zoveel meer energie verbruiken dan de vrachtauto. „Gemakshalve wordt dan vergeten dat bij vervoer per trein of schip in de meeste gevallen voor- en natransport horen”.

Een woordvoerder van het departement heeft aan de woorden van de staatssecretaris toegevoegd dat er een oplossing bestaat in de openstelling van twee maal twee rijstroken van rijksweg A-27 via Amelisseweert tussen Vianen en de A-12 (Utrecht-Arnhem). Aanvankelijk zou in het najaar van 1980 een rijbaan voor twee richtingen worden opgesteld. Hierin is vertraging van een half jaar gekomen, maar daar staat tegenover dat in 1981 de hele weg in gebruik genomen kan worden.

Voor verbreding van de A-2 tussen de Lekbrug en Oudenrij tot twee maal drie rijstroken liggen, aldus het departement, „de plannen klaar”, maar het zal zeker nog tien jaar duren voor dit ter hand genomen wordt. Samen met het deel van de A-27 langs Amelisseweert wordt de wegcapaciteit voor lange tijd voldoende geacht, hoewel voor de A-27 ook al rekening gehouden is met de verbreding tot twee maal drie rijstroken.



Industriebond CNV: Looneis bijna onvermijdelijk

DRIEBERGEN - Nadat een aantal FNV-bonden al eerder heeft aangekondigd dat er een looneis van minstens twee procent moet worden gesteld, heeft gisteren ook de industriebond CNV laten weten dat aanvullende looneisen onvermijdelijk zijn als blijkt dat de

koopkracht tot en met „modaal” door het kabinetsbeleid wordt aangetast.

Voorzitter Leo Ester van de industriebond CNV wilde gisteren in Driebergen op een bondsvergadering over het cao-beleid in 1980 nog geen concrete looneis op tafel leggen. Wel zei hij, dat het gesprek van eind vorige week

tussen het kabinet en de sociale partners over de koopkrachtontwikkeling onvoldoende duidelijkheid heeft gebracht.

„Het mistig gegoosel met de koopkrachtcijfers is bepaald niet bevorderlijk voor een goede afloop van de loonkostenontwikkeling”, aldus Ester. Volgens hem is het op dit moment volstrekt niet zeker, dat de koopkracht van de modale werknemer kan worden gehandhaafd.

„Volgens onze berekeningen”, aldus Ester, „gaat de modale werknemer er bij de huidige stand van zaken wel degelijk op achteruit”.

Hij noemde het triest, dat het kabinet noch voor wat betreft de werkgelegenheidscijfers, noch voor wat betreft de cijfers over de koopkrachtontwikkeling klare wijn kan of wil schenken. „Dat op die manier ook ons vertrouwen verder wordt aangetast zal wel niemand verbazen”, zei hij. „De mogelijkheden om gezamenlijk onze sociaal-economische problemen grondig aan te pakken worden steeds beperkter en dat is helaas dan ook het enige dat wel duidelijk is”.

De christelijke federatie van overheidspersoneel (CFO) wil een looneis van tenminste één procent om de koopkracht van de modale ambtenaar en trendvolger te handhaven. Dit heeft de federatieraad van de CFO gisteren in Utrecht, waar men bijeen was om het arbeidsvoorwaardenbeleid voor 1980 vast te stellen, besloten.

De federatieraad heeft zich voorts uitgesproken tegen een aftopping van de prijscompensatie voor ambtenaren met een inkomen boven de f 45.000,-.

Vreedzame oplossing in Bolivia?

LA PAZ - Gisteravond scheen een vreedzame oplossing van de politiek-militaire crisis in het Andesland Bolivia in zicht te komen. Kolonel Alberto Natusch is volgens een tussen hem en de oppositie bemiddelende rk-bisschop bereid tot aftreden „om de zaak van de nationale vrede” te dienen, ofschoon nog wordt verder gesproken en er nog geen beslissing is gevallen.

Ex-directeur ziekenhuis Eindhoven aangehouden

EINDHOVEN - Dr. W. van der S., voormalig geneesheer-directeur van het Eindhovense St. Catharinaziekenhuis is gistermorgen door de rechtbank van 's-Hertogenbosch in bewaring gesteld. Volgens hoofdofficier van Justitie mr. A. Pfeil is tot deze stap overgegaan, omdat Van der S. voornemens was naar het buitenland te vertrekken. Dit vertrek zou volgens de hoofdofficier het in mei gestarte onderzoek naar de malversaties van de oud-ziekenhuisdirecteur hebben bemoeilijkt.

Dr. Van der S. legde op 6 mei van dit jaar zijn functie als geneesheer-directeur neer, nadat hij tegenover het bestuur van het ziekenhuis had bekend financiële manipulaties te hebben uitgevoerd, waarmee een bedrag was gemoeid van f 900.000. Dat bedrag zou hij overigens alweer hebben aangezuiverd.

Via het bedingen van kortingen bij leveranciers, die goederen aan het ziekenhuis leverden en het vervalsen van kwitanties voor het uitbetalen van reisvergoedingen, had Van der S. een „reservepotje” gekweekt van negen ton.

Na de bekentenis van Van der S. werd op last van Justitie een onderzoek ingesteld door de fiscale recherche en de rijksaccountantsdienst. Naar de mening van Justitie is het niet uitgesloten dat het in deze zaak om een aanzienlijk hoger bedrag gaat dan de f 900.000, waarvan volgens de oud-geneesheer-directeur sprake is.

Shell-CAO getekend

UTRECHT - Vrijdag heeft het hoofdbestuur van de Industriebond CNV de CAO met Shell Nederland Raffinaderij en met Shell Nederland Chemie ondertekend, naar gisteren bekend werd gemaakt. Deze overeenkomst zal van kracht zijn voor alle werknemers die onder de bepalingen van de CAO ressorteren.

De ondertekening geschiedde nadat het bondsbestuur zich ernstig had beraden op de situatie die zou ontstaan als niet tot ondertekening zou worden overgegaan. In overleg met de kaderleden werd vastgesteld dat de belangen van de werknemers alleen door ondertekening voldoende zouden zijn gewaarborgd.

Hiermee werd ook gevolg gegeven aan de consequenties van het feit dat de leden van de Industriebond CNV het onderhandelingsresultaat hadden aanvaard.

Minister Van der Klaauw:

Regering niet tegen contacten met PLO

DEN HAAG - Feitelijk contacten met de Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO „is iets dat wij niet uit de weg moeten gaan. Maar officieel contacten, bijvoorbeeld door de minister van Buitenlandse Zaken, zijn niet verstandig, omdat wij door onze goede relatie met Israël in staat zijn met dit land te praten”.

Minister Van der Klaauw, die dit gisteren in de Tweede Kamercommissie voor Buitenlandse Zaken verklaarde, legde er de nadruk op dat het in feitelijk contacten - „onze diplomaten lopen in het Midden-Oosten PLO-mensen tegen het lijf” - niet gaat om onderhandelingen, maar om het geven van informatie en het vragen om uitleg, hetgeen „nuttig” kan zijn. De minister verklaarde dat de PLO „als spreekbuis een zekere rol vervult. In feite is zij de belangrijkste spreekbuis van de Palestijnse verlangens”. Zij maakt „een zekere ontwikkeling” door, van een terreur- tot een meer politie georiënteerde organisatie die streeft naar politieke erkenning en aanvaarding als gesprekspartner.

Jacht op vervalzers girokaarten

Vervolg van pag. 1

De rekeninghouders van wie de namen worden gebruikt, lopen volgens de PTT geen enkel risico. „De computer haalt de vervalzers er voortijdig uit. De enige benadeelden zijn de winkeliers die hun geld niet krijgen. Om hoeveel geld het in totaal gaat, is nog niet bekend. Slechts van één geval waarin valse kaarten zijn gebruikt, bij een juwelier in Leiden, is het bedrag bekend geworden. Daar kochten twee vrouwen gouden armbanden voor vijftienhonderd gulden.

Volgens de PTT is het onmogelijk de echte kaarten uit de roulatie te halen. Er bestaan plannen om deze te vervangen voor een opdruk op dunner papier. Alleen al in het district Arnhem zou vijf jaar nodig zijn om de giroklanten van nieuwe kaarten te voorzien. Het inwisselen van de vervalste kaarten bij postkantoren is overigens onmogelijk geworden. Er is direct na het aan het licht komen van de valse kaarten een telegram naar alle postkantoren gestuurd waarin alle verschillen vermeld zijn tussen de echte en de valse kaarten.

Te bar

Zelfs de officier van justitie van het Egyptische Alexandrië werd gistermiddag tot 1732 jaar gevangenschap veroordeeld wegens een ongeval doorberekenen aan 462 andere van hogere bouwkosten. Hij werd veroordeeld tot een gevangenschap van maximaal twee maanden en tot een maximale straf van twee maanden gevangenschap en tot een maximale straf van twee maanden gevangenschap en tot een maximale straf van twee maanden gevangenschap.

Motie van vrouwen in Israël afgewezen

JAERUSALEM - Het Israëlische parlement heeft gisteren met grote meerderheid een motie van wantrouwen tegen de regering van premier Begin afgewezen. De motie was ingediend door de linkse partij „Tehia”, die pas onlangs is opgericht. Slechts drie afgevaardigden stonden vóór de motie, allen tegen.

De motie werden de onderhandelings- en Egypte over olie aan de kaak. President Sadat van Egypte heeft gisteren een motie van wantrouwen tegen de regering van premier Begin afgewezen. De motie was ingediend door de linkse partij „Tehia”, die pas onlangs is opgericht. Slechts drie afgevaardigden stonden vóór de motie, allen tegen.

De motie werden de onderhandelings- en Egypte over olie aan de kaak. President Sadat van Egypte heeft gisteren een motie van wantrouwen tegen de regering van premier Begin afgewezen. De motie was ingediend door de linkse partij „Tehia”, die pas onlangs is opgericht. Slechts drie afgevaardigden stonden vóór de motie, allen tegen.

De motie werden de onderhandelings- en Egypte over olie aan de kaak. President Sadat van Egypte heeft gisteren een motie van wantrouwen tegen de regering van premier Begin afgewezen. De motie was ingediend door de linkse partij „Tehia”, die pas onlangs is opgericht. Slechts drie afgevaardigden stonden vóór de motie, allen tegen.

Ook Britse ambassade bezet Uitlevering van Baktiar geëist

ERAN - Ondanks dringende verzoeken van de Moslemleiders geen ambassades meer te bezetten, zijn zeker 100 studenten gisteravond de ambassade van de Britse ambassade binnengedrongen. Volgens ooggetuigen hebben zich toen circa 70 personeelsleden in de ambassade of op het terrein rondom het gebouw.

Van 24 uur houden studenten de Amerikaanse ambassade in Teheran bezet. Naar schatting 100 gijzelaars hebben zich in hun handen. De studenten eisen uitlevering van de sjah van Iran, voor kanker behandeld te worden. Honderden jongens en meisjes hebben anti-Amerikaanse leuzen op de muren van de ambassade geschreeuwd. Er is geen melding gemaakt van geweld op het terrein van de ambassade. Wel houden rond 30 personen van de revolutionaire garde de ambassade.

Van Irans Achmad Chomeini, de gisteravond de verbrekking van de banden met de V.S. Maar hij zei dat de studenten dat zij geen andere eisen moesten bezetten omdat hunzwerders uit het buitenland komen in het werk stellen het sturen van de vader, ayatollah Chomeini, vergede dat er krachtig tegen werden opgetreden zal worden als dit ex-premier Sjaer Baktiar van de Britse ambassade in Teheran gaf verklaring uit waarin ontkennd dat Baktiar in Engeland is. Bak-

tiar liet zelf weten dat hij op het ogenblik in Frankrijk verblijft. Het Britse ministerie van Buitenlandse Zaken bevestigde gisteravond dat Iraanse studenten de Britse ambassade in Teheran hebben bezet. Het diplomatieke personeel, aldus het ministerie, is op zijn post gebleven. De verbanden tussen de ambassade en Londen zijn verbroken.

Zekere dood

De V.S. zullen niet ingaan op de eisen van de bezetters van de Amerikaanse ambassade in Teheran, zo heeft een lid van de „crisisstaf” op het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken bekendgemaakt. „Wij zullen de sjah niet dwingen naar Perzië terug te keren”, zo zei hij, „waar hem een proces en vermoedelijk een zekere dood te wachten staat”.

Hojatolleslam Chomeini, de zoon van Imam Chomeini, zei later op een persconferentie in het gebouw van de Amerikaanse ambassade dat de Iraanse regering, als zij tegen de bezetting van de Amerikaanse ambassade is, tegen de wil van het volk ingaat.

Afgetreden

De Iraanse minister voor Telecommunicatie, Hassan Esfami, heeft gisteren zijn aftreden aangekondigd. Hij is de tweede minister in het kabinet van premier Bazargan die binnen een paar weken aftreedt.

Esfami, die als laatste lid van de radicale Jama-partij in de regering zat, noemde als reden voor zijn besluit gebrek aan eensgezindheid tussen de ministers en bemoeienis van buitenaf met regeringszaken. Hij zei aan te zullen blijven totdat een opvolger voor hem is gevonden.

Gisteravond laat is de bezetting van de Britse ambassade in Teheran gewelddoos geëindigd, aldus het Britse ministerie van Buitenlandse Zaken. Troepen van de revolutionaire garde bewaken thans het gebouw.

Zie ook pag. 5

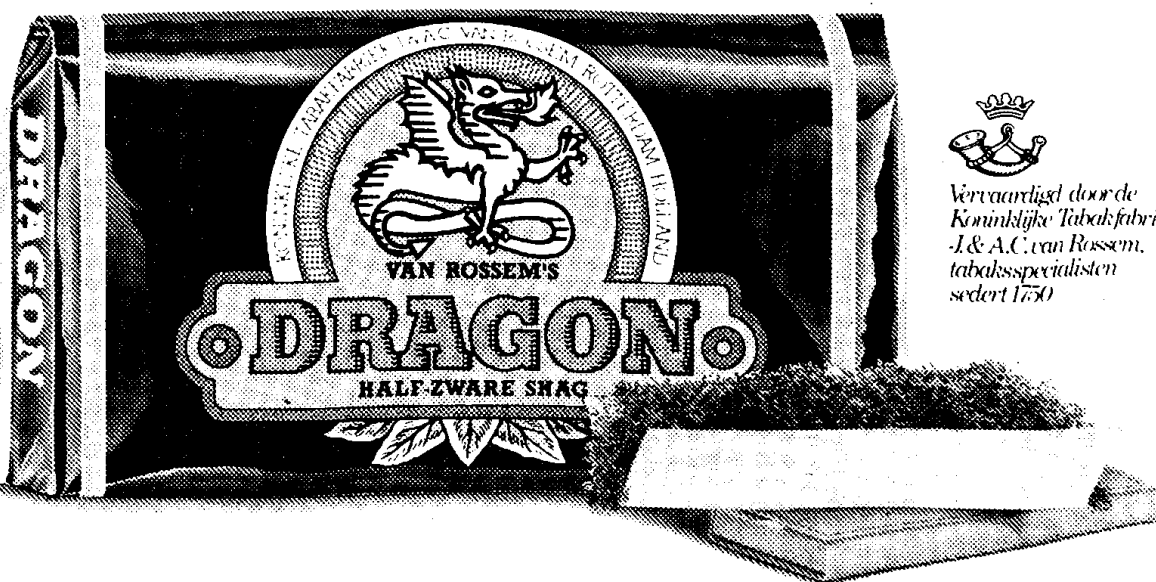
Belgische VMO-leider vrijgelaten

RUSSEL - De leider van de meest rechtse Vlaamse militante orde (VMO), Erikson, is op zondag 21 oktober, tijdens de Veersterk werd opgevoerd, is gisteren vrijgelaten. Erikson werd gearresteerd samen met 54 andere VMO-leden.

(ADVERTENTIE)

DRAGON

halfzwaar



Zeg maar jij tegen mij



Bost Verwarming b.v.

Kerkrade-W. 045-412547
centrale verwarming
loodgieterswerk
onderhoud gastoestellen
kettel reinigen

ACI-ld: 2 JAAR GARANTIE : AVOL-ld
Ketels - boilers - pompen enz. uit voorraad.
Geïstale cv-installaties: ±3 DAGEN GEREED.

Aangeb. betrekkingen

APSTERS opgelet: thuis
permanente, wij leveren u de
besten in gereedschap
en. Spogtoedkoop van een
goed merk. Tel. 05200-18299
v. 18 uur, 05202-18106.

MEISJE gev. voor grie-
den, intern. mog. geel.
ged. mog. vr. vervoer. 04490-
7263.

Portie vraagt met
ged. en enkele BARDA-
MES. Tel. 045-217245.

Trope-bar vraagt voor za-
mond BARDA. Inl. na 21
u. 04490-17402.

ASSISTENTES gev. voor
zeer goed lopend prive-
huis en een priveclub in cen-
trum Maastricht. Zeer goede
voorwaarden. Inl. tel. 043-
42878.

Kamersbedrijf Zijlstra
vraagt met spoed METSE-
LAARS, aann. iedere dag
v. 9 uur. Tel. 045-318154.

goed. BARMES-
MES gev. niet ouder dan 28
jaar en slank. Bellen 04446-
446 of na 20.00 uur 045-
444. Palomina Bar Hoens-
broek. Werktijd van 20.00 tot
2.00 uur.

BARDAMES gev. Hoge ver-
rekening. Intern. mog. Tel. 045-
59029.

BARDAMES gevraagd
met telefoon 300 DM. Aannem-
ing. Tel. 045-317763.

BARDAMES gev. Postill
v. 18 uur. Linde. Tel. 04746-1329.

voor een nachtclub en sauna
en zoeken wij nog enkele
ASTROUWEN en dans-
sters. Inl. tel. 043-10111 of
045-317763.

sood gev. C.V.
MONTEURS v. Zuid-Indi-
e. Melden. Tel. 045-187539. Tel.
045-250984.

ergola-Bar, Schelsberg 167.
Huis. Wij zoeken nog enige
BARDAMES v. d. avonduren.
Tel. 045-72192.

gebruikt vrouwtje TEX-
TELVERKOOPSTER voor
afreken van hele dagen. Aannem-
ing. tussen 17.00 en 18.00 uur.
De Zwalm, Promenade 137,
Heerlen.

Geen vakbekwame TEGEL-
ZETTERS, hoog loon, goede
cond. voorz. Demstr. 269,
Heensbroek. Tel. 045-210010.

Nette BUFFETJUFROUW
gevraagd voor bar-bistro Ba-
rudy. Tel. 045-213295. 045-
213876. Stationsstraat 116,
Heensbroek.

WERKSTER gevraagd voor
achtendertien per week van
10 tot 11.00 uur. Bar-bistro
Barudy. Stationsstraat 116,
Heensbroek. Tel. 045-213876.

ILIASSTUDIO vraagt paren
voor het maken van sexfilms
en de beloning. Br. onr. S 850
LD Sittard.

BARDAMES gev. met spoed
geen cv. v. 18 uur. De mid-
d. avonds. Tel. 045-317032.

Geen CHAUFFEURS
gev. t.v.v. rijbewijs BCDE.
Een ervaring. Inl. tel. 045-
213876. Stationsstraat 116,
Heensbroek. Tel. 045-213876.

Club G.S. te Maastricht is
nog plaats voor enige MEIS-
SES, die goed geld willen ver-
dien. Tel. 043-16305. Bellen
na 14.00 uur.

2 VRACTHW-
GCHCHAUFFEURS m. enige
erv. Jos. Meijers, Hommest 2,
Kersdane Nuth, tel. 04492-2106.

Niet handig MEISJE gev. als
help bij onze bonbonfabri-
kage, niet beneden 18 jaar.
Chantaline, tel. 045-210010.

CHILS B.V. Hoofdstad 67-71.
Amsterdam, zoekt voor de
productie, potige kerels voor
dus en loswerkzaamheden.
Dagelijks aanmelden.

Gevraagd SLAGER halfwas
en kerling-slager. Wij bieden
een prettige werking en goede
vooruitzichten. Inlichting-
en Euroslagerijen tel. 045-
353344.

pers. orkest Harvest zoekt
ORGANIST. Tel. 045-717463.

Relaxcentrum MHS vr. LERA-
REN. Tel. 045-716139.

BUFFETMEISJE en bar-
stev. gev. voor enkele sa-
gen. Nieuwstraat 134, Hoens-
broek, 045-214453.

Hub Michiels aannemersbe-
drijf van grond- en straatwer-
ken. Te Susteren zoekt drin-
gend: 2 all-round STRATEN-
MAKERS, 3 goede handla-
ders, 1 JCB-machinist, 2 kip-
perchauffeurs (DAF), 1 timme-
man, 1 dieselmotorist bekend
met DAF en JCB, 1 admini-
stratieve vrouwelijke krach-
tig type, diploma, kennis van
BTW en loonadministratie.
Hoog loon en vast werk. Zon-
der ervaring onnodig te sollicite-
ren. Aanmelden na tel. af-
spraak. Handelsweg 12, Suste-
ren, tel. 04499-1786.

Bouwbedrijf kan nog kleine
WERKZAAMHEDEN aanne-
men, van allerlei aard, tel. 045-
721850.

Te koop aangeboden

ORGELS en alle muziekinstr.
Ook occas. Stalmeyer Music
Hoofdstad 32, H'broek, tel.
214253.

Voor gebr. NAAMACHINES
is uw adres Pfaff, Emmenplein
3, Heerlen. Met garantie en
event. gespr. betaling.

Te k. AANHAAGWAGEN
vanaf f 300. Handelsweg 2,
Susteren.

Voor GASHAARDEN en ge-
vekkachels: De kachelsche-
lids sinds 1925, Vossen, Kerk-
plein 45, Heerlen, tel. 717555.
v. 10 u. v.m.

RADIOAMATEURS. Somme-
ramp communicatie-ontvan-
gers, 2 mtr. transceivers, PT7B
allband-transceiver, 27 MC ex-
portapparaat, antennes, ka-
bel en diverse toebehoren.
Verkoopdagen: ma. 18.00-
20.00, za. 10.00-14.00, of op tel.
afsprak. Inter-Alarm, Hom-
merweg 102, Hoensbroek.
Tel. 045-216383.

Tek. WINTERAARDAPPELS
Bintjes 25 ct. p. kg. Gratis
geopend en thuisbezorgd. W.
Raeven, Hoofdstad 65, Amste-
rade, tel. 04492-1859 na 15.00
uur.

Koopje, te k. 4 splinternieuwe
BANDEN 6,15x13 voor Escort,
Flat, VW, Kadett, Lada, Simca
etc. Prijs f 100,- (ook per
stk.). Veestra, 2 Sittard-San-
derbout, tel. 20608.

Nette zelfstandige
WERKSTER gev. voor 3 hele
dagen p. w. Aann. tussen 9.00
en 11.00 uur v.m. Merv. Eygels-
hoven, Pascal Visschersstr. 13,
Sweikhuisen.

TAXICHAFFEURS gev. voor
de weekends, kennis van de
omgeving. Nieuw. Aann. Ho-
fstr. 16A, Nieuw-Zinde, Hrl.
Tel. 045-216383.

Wij zoeken enkele actieve be-
zorgers voor SIMPELVELD.
Werktijd p.m. 1½ uur. Hoog
loon ben. je geïnteresseerd
ben. dan 045-411044. Of meld je
persoonlijk aan bij Limburgs Dag-
blad, Akerstr. 124, Kerkrade-
West.

Voor terstond TEGELZET-
TERS gev. J. Vroenraet
Onderste Puth 53, Puth-Schin-
ten, tel. 04493-1360.

MEUBELMAKER gev. met
enkele ervaring. A. Ramak
B.V., Interieurboek, Chevren-
noterij 46, Kerkrade 045-
453580.

ECHTPARTEN gev. voor zeer
goede bijverdiensten, auto en
tel. noodzakelijk. Inl. dageliks
18-20 uur, tel. 045-411842.

Geen allround METSE-
LAARS en leer-metselaars
inl. 045-316271 na 18 uur 04402-
6638.

Voor direct gebr. de
KAPSTER. Moet geheel zelfst.
kunnen werken. Kapsalon
Rijders, Kerkstraat 7-9,
Brunssum, tel. 251625.

Voor Welten-Heerlen
WERKSTER gev. voor 1 of 2
morgens p.w. Tel. aspr. 045-
711592. Na 18 uur Dr. I. Bun-
gesten, 31.

Geen allround METSE-
LAARS en leer-metselaars
inl. 045-316271 na 18 uur 04402-
6638.

Voor al uw Loodgie-
TERSWERK. Tel. 045-19087
b.g.g. 250835.

Voor al uw DA-
KWERKZAAMHEDEN. Dak-
dekkersbedrijf Het Zuiden,
045-216151. Uw advies voor re-
paraties, zinkwerken, platte
isolatiedaken. Tevens 5 jr.
schriftelijke garantie op alle
werkzaamheden. Vrijblijven-
de offerte.

C.V. MONTEURS en hulp-
monteurs gev. Tel. 04490-
12279.

Voor OPRIJ terras, afz. tuun
en metselwerk bij tijdig 045-
216722.

Voor een goede WINTER-
BEURT of verandering in tuun.
Bij tijdig 045-216722.

C.v., sanitair, gas, water. IN-
STALLATIEBEDRIJF H.J.
Geurts, tel. 04754-3834.

GEVELREINIGING, goedkoop-
per dan u denkt. Gevelreini-
gen, mobil. zand- en gristrila-
ren, alle impregneren, voegen
kappen en zetten. Gevelreini-
ging Limburg, tel. 045-251467.

Alles in één hand? Bel dan
Hans Lips B.V., tel. 045-453818
voor al uw timmer- en dak-
werkzaamheden. Dakisolatie-
platen, boeiboorden, wanden,
vloeren, kozijnen, interieurbet-
mering van winkel, café enz.
Alle soorten pannendaken,
nieuwbouw of renovatie.

Jan Borgans, DAKDEK-
KERSBEDRIJF, voor alle da-
ken, timmerwerk, boeiboord-
den, dakgoten, dakcapellen,
isolatie, daklekkers en alle
onderhoudswerken. Tel. 045-
457961.

STUCAADOOR kan nog pleis-
ten en stuco. Werkzaam. Aan-
nem. Tel. 045-458073.

VOCHT in kelder, in muren, in
gevels, in vloeren. Geen pro-
bleem voor Renova Bouw B.V.
die met alle middelen waterdicht.
045-256920 of 255813.

Mobil STRAALBEDRIJF
v. meesterhand. Vroedrijf
dan u denkt. Alle verlagen
stralen wij probleemloos voor
u weg. Ook markeringslijnen
en verlagen in zwembaden.
Butchieren van beton en ge-
vels. Financiering mogelijk.
Tel. 045-256920 of 255813, na 18
uur 04494-47027.

GEVELREINIGING. Van
meesterhand. Vroedrijf
dan u denkt. Alle verlagen
stralen wij probleemloos voor
u weg. Ook markeringslijnen
en verlagen in zwembaden.
Butchieren van beton en ge-
vels. Financiering mogelijk.
Tel. 045-256920 of 255813, na 18
uur 04494-47027.

VOCHT in kelder, in muren, in
gevels, in vloeren. Geen pro-
bleem voor Renova Bouw B.V.
die met alle middelen waterdicht.
045-256920 of 255813.

Mobil STRAALBEDRIJF
v. meesterhand. Vroedrijf
dan u denkt. Alle verlagen
stralen wij probleemloos voor
u weg. Ook markeringslijnen
en verlagen in zwembaden.
Butchieren van beton en ge-
vels. Financiering mogelijk.
Tel. 045-256920 of 255813, na 18
uur 04494-47027.

GEVELREINIGING. Van
meesterhand. Vroedrijf
dan u denkt. Alle verlagen
stralen wij probleemloos voor
u weg. Ook markeringslijnen
en verlagen in zwembaden.
Butchieren van beton en ge-
vels. Financiering mogelijk.
Tel. 045-256920 of 255813, na 18
uur 04494-47027.

VOCHT in kelder, in muren, in
gevels, in vloeren. Geen pro-
bleem voor Renova Bouw B.V.
die met alle middelen waterdicht.
045-256920 of 255813.

Mobil STRAALBEDRIJF
v. meesterhand. Vroedrijf
dan u denkt. Alle verlagen
stralen wij probleemloos voor
u weg. Ook markeringslijnen
en verlagen in zwembaden.
Butchieren van beton en ge-
vels. Financiering mogelijk.
Tel. 045-256920 of 255813, na 18
uur 04494-47027.

GEVELREINIGING. Van
meesterhand. Vroedrijf
dan u denkt. Alle verlagen
stralen wij probleemloos voor
u weg. Ook markeringslijnen
en verlagen in zwembaden.
Butchieren van beton en ge-
vels. Financiering mogelijk.
Tel. 045-256920 of 255813, na 18
uur 04494-47027.

VOCHT in kelder, in muren, in
gevels, in vloeren. Geen pro-
bleem voor Renova Bouw B.V.
die met alle middelen waterdicht.
045-256920 of 255813.

Mobil STRAALBEDRIJF
v. meesterhand. Vroedrijf
dan u denkt. Alle verlagen
stralen wij probleemloos voor
u weg. Ook markeringslijnen
en verlagen in zwembaden.
Butchieren van beton en ge-
vels. Financiering mogelijk.
Tel. 045-256920 of 255813, na 18
uur 04494-47027.

GEVELREINIGING. Van
meesterhand. Vroedrijf
dan u denkt. Alle verlagen
stralen wij probleemloos voor
u weg. Ook markeringslijnen
en verlagen in zwembaden.
Butchieren van beton en ge-
vels. Financiering mogelijk.
Tel. 045-256920 of 255813, na 18
uur 04494-47027.

STRIPVERHALEN zoals Suse-
ke en Wiske, Kuitje, Asterix en
andere, kunt u verkopen
of ruilen, bij Ratje Toe, Ge-
leener 47, Heerlen, tel. 045-
715747.

SLOOAPUTO's gev. Bel.
04494-42785.

Te k. gebr. één paar IJSHOC-
KEYSCHAATSEN, maat 38
Tel. 045-219425.

GASHAARDEN en gevelka-
chels gev. 045-455168, na 14
uur.

Te huur aangeboden

Te huur aangeb. in Maastricht.
Beatrixhaven. INDUSTRIE-
TERREIN, 8000 m², loods-
ruimte 6 m hoog, ideaal voor
palletslag en ca. 10.000 m²
buitenruimte voor open op-
slag, heftrucks en loopperso-
neel aanwezig. Dir. te aanv. Ook
in gedeelteel. Transport. Frans
Beiten, Galjoenweg 68, Be-
atrixhaven-Mstr. Tel. 043-
629888 tel. 56494.

Te h. in centr. HEERLEN en
H'heide: zitstip m. gebr. v.
douch. keuk., eig. ing., z.
mooi gel. Inl. tel. 045-725380 of
221190.

Gemeub. KAMERS m. gebr. v.
c.v., tel. keukens en douche te
Kerkrade, tel. 452128.

Uw oude meubels zijn veel
geld waard als u ze inruilt en
toen kunt u kopen recht-
streeks op fabriek. Vraag gra-
tis huisbezoek om de hoogste
waarde van uw meubels te
doen. SCHATTEN. Tel. 045-
210978.

Tot f 15.000,- Beschikbaar
voor aanschaffing MEUBELS
en vloerbedekking. Eventuele
goedgeplande verplichtingen
worden door ons overgeno-
men. Vraag gratis huisbezoek.
Tel. 045-210978.

MEUBELN: hebt u graag
nieuwe meubelen, maar u hebt
nog te betalen, geen nood.
Wij kunnen u toch helpen. Uw
gebruikte meubelen worden
ingruikt, rechtstreeks af fabri-
ek, u wordt vrijblijvend ge-
bracht en gehaald. Inl. 045-
212866.

SPRUITEN, wortelen, prei,
glaskoolbri, boeren-, sa-
voies-, rode- en wittekoof. Da-
geliks vers verkrijgbaar! V.
Laar Heerlerweg 23 Voeren-
daal.

Te k. gem. KAMER met alle
comf. v. rustige heer f 240,-
m². 045-710725.

Te huur onafh. gem. EENKA-
MER app. m. keukenhoek, wc,
c.v. Tel. 045-722413-722704 Hrl.
Sittard, tel. 04490-10855.

HEERLEN. Halfvrijstaand
woonh. met c.v. en garage,
bwj, 1958. Volledig onderkeld-
erd. Woonk., keukens, 3
slpks., badk. met douche en
toilet, vrieztrap naar zolder.
Vraagprijs f 140.000,- k.k. Inl.
LIVAC Brugstraat 19, Sittard,
tel. 04490-10855.

HEERLEN. Aan woonerf
mooie tussenwoning met garage
en berging. Bw. 1976. Ruime
woonk. met open keuken en
eetbar, 3 ruime slaapk., badk.
met ligbad en vaste wastafel.
Vraagprijs f 140.000,- k.k. Inl.
LIVAC Brugstraat 19, Sittard,
tel. 04490-10855.

HOLTHUM/Born. Fraai half-
vrijstaand, woonhuis met garage
en berging. Vrijstaand, bouw-
jaar 1973. Woonk. met open
haard, keuken met eike-
houten aanbouwkouken, 3
slpks., badk. met zitbad en
vaste wastafel. Vrieztrap naar
beschoten zolder. Vraagprijs
f 160.000,- k.k. Inl. LIVAC
Brugstraat 19, Sittard, tel.
04490-10855.

HEERLEN. Caumerboord:
spieglend-woning, bwj, 1975.
Kanterk. vrij uitz., 4 slpks.,
badk. met douche en 2e toilet.
Prijs f 132.000,- k.k. Inl. LIVAC
Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-
10855.

UBACH OVER WORMS. Lu-
se landhuis met c.v. en garage
op goede stand gelegen. Bw.
1977, grote fraaie aangelegde
tuin en bijv. vrij uitzicht.
Fraaie binnenhuisarchitec-
tuur, onderkeld. met stud. kamer
en berging, p. f 250.000,- k.k. Inl.
Mak. Kan. van Wersch B.V.,
Stationsstr. 54, Kerkrade, tel.
045-452234.

KERKRAD. De Maar, zeer luxe
gebouwde halfvrijstaand landhuis
met vele extra's. Indeling o.a.:
ruime hal, woonkamer in T-vorm
met open haard, keuken met
keuken met complete keuken-
inrichting, mooi overdekt ter-
ras, bijkeuken, c.v.-ruimte en
garage met carport. 1e verd. 2
slaapkamers met loggia, 1
slaapkamer van 20 m² met
boudoir, ruime luxe badka-
mer met douche, stud. kamer
en berging. Vraagprijs f 379.000,-
k.k.

Haanrade, Juisduiselastraat,
type vrijstaand woonhuis met
c.v., garage, voor- en achter-
tuin, indeling: hal, 2-vormige
woonkamer van 48 m², keuk-
en met eikehout, 3 slaapkamers,
badkamer met douche, vriez-
trap naar zolder. Vraagprijs
f 165.000,- k.k.

De Gracht, tussenliggend
woonhuis met ruime
aanbouwkeuken, woonkamer
in sierplezier, slaapkamer
en badkamer. Vraagprijs
f 130.000,- k.k.

Haanrade, halfvrijstaand
bungalow, groteendeel onder-
kelderd met c.v. Indeling sub-
terrein: garage, waskelder met
bierkelder, hal, L-vorm
woonk. met lestenenruimte
en open haard, keuken, toilet,
3 slaapkamers met ligbad,
zolder met mogelijkheid tot
het bijmaken van nog 3 kam-
ers. In het souterrain, o.m.
geen auto's, o.m.
grovisiekelder en diverse
bergekelders. Totale perceelprijs
vrij. 2500 m². Te aanv. na:
in overleg. Prijs n.o.t.k. Inl.:
Naaykens Makelaarskantoor,
Burg. de Hesselplein 22
Heerlen, tel. 045-71910.

Sweikhuisen. Se-
mi-BUNGALOW te k. in dit
idyllisch gelegen bergdorpie
nabij Geleen. Ind. hal, L-vorm
woonk. met lestenenruimte
en open haard, keuken, toilet,
3 slaapkamers met ligbad,
zolder met mogelijkheid tot
het bijmaken van nog 3 kam-
ers. In het souterrain, o.m.
geen auto's, o.m.
grovisiekelder en diverse
bergekelders. Totale perceelprijs
vrij. 2500 m². Te aanv. na:
in overleg. Prijs n.o.t.k. Inl.:
Naaykens Makelaarskantoor,
Burg. de Hesselplein 22
Heerlen, tel. 045-71910.

Valkenburg. Goed gestuurd
APPARTEMENTEN te k. met
1 slaapk. (gereed voor bewo-
ning) prijzen vanaf f 116.000,-
tot f 132.000,- alle kosten inbe-
grepen. Inl.: Naaykens Makelaars-
kantoor, Burg. Hesselplein 22
Heerlen, tel. 045-71910.

Berg en Terblit. Halv.
WOONHUIS met c.v., gar. en
tuin. Ind. hal, toilet, woonka-
mer met parketvloer, lestenen-
ruimte, badk. Direct te aan-
v. v. prijs f 157.000,- k.k. Inl.:
Naaykens Makelaarskantoor,
Burg. de Hesselplein 22
Heerlen, tel. 045-71910.

Valkenburg. Ruime TUSSEN-
WONING met c.v., voor- en
achtertuin en berging. Ind.
hal, toilet, L-vorm woonk.
open keuken, 3 slk., badk. met
ligbad en toilet, vaste trap
naar zolder. Te aanv. na:
in overleg. V. prijs f
159.000,- k.k. Inl.: Naaykens
Makelaarskantoor, Burg. de
Hesselplein 22 Heerlen, tel.
045-71910.

Maasbracht. te k. WINKEL-
PAND met ruime bovenwo-
ning. Gunstig gelegen. Aanv.
dec. '79. Mostard Vastgoed
B.V., Rijksweg Z.d. 7a, Suste-
ren, tel. 04499-2653 of 2246.

Vrijstaand HOONHUIS te k.
tegenwoordig, als ruwbouw
of geheel afgewerkt gekocht
worden. Mostard Vastgoed
B.V., Rijksweg Z.d. 7a, Suste-
ren, tel. 04499-2653 of 2246.

Vrijstaand HOONHUIS te k.
tegenwoordig, als ruwbouw
of geheel afgewerkt gekocht
worden. Mostard Vastgoed
B.V., Rijksweg Z.d. 7a, Suste-
ren, tel. 04499-2653 of 2246.

Vrijstaand HOONHUIS te k.
tegenwoordig, als ruwbouw
of geheel afgewerkt gekocht
worden. Mostard Vastgoed
B.V., Rijksweg Z.d. 7a, Suste-
ren, tel. 04499-2653 of 2246.

Vrijstaand HOONHUIS te k.
tegenwoordig, als ruwbouw
of geheel afgewerkt gekocht
worden. Mostard Vastgoed
B.V., Rijksweg Z.d. 7a, Suste-
ren, tel. 04499-2653 of 2246.

Vrijstaand HOONHUIS te k.
tegenwoordig, als ruwbouw
of geheel afgewerkt gekocht
worden. Mostard Vastgoed
B.V., Rijksweg Z.d. 7a, Suste-
ren, tel. 04499-2653 of 2246.

Vrijstaand HOONHUIS te k.
tegenwoordig, als ruwbouw
of geheel afgewerkt gekocht
worden. Mostard Vastgoed
B.V., Rijksweg Z.d. 7a, Suste-
ren, tel. 04499-2653 of 2246.

Vrijstaand HOONHUIS te k.
tegenwoordig, als ruwbouw
of geheel afgewerkt gekocht
worden. Mostard Vastgoed
B.V., Rijksweg Z.d. 7a, Suste-
ren, tel. 04499-2653 of 2246.

V

achtergrond en commentaar

Confrontatie kwestie van oog om oog, tand om tand" Gangster Mesrine wist dat zijn eind nabij was

onze correspondent
DOLPH BAKKER

op dat hij minstens veertig mensen om
zeep had gebracht.

een dankbaar gebruik om het begin
van een stemming de kop in te druk-
ken onder een deel van de bevolking,
die het onjuist vond dat de politie
Mesrine, die vrijdag bij de Parijse
Porte de Clignancourt zonder vorm
van proces had neergeschoten. Nadat
de gangster door de politie was omsin-
geld, werd het vuur geopend toen de

indruk ontstond dat Mesrine zich
vooroverboog om naar zijn wapens te
grijpen. Terwijl het bebloede lijk een
uur lang op het plein stond tentoonge-
steld, vond de politie inderdaad een
waar wapenarsenaal in de auto, waar-
onder een aantal handgranaten.
Terwijl de Franse politie de laatste
anderhalf jaar - na de spectaculaire
ontsnapping van Mesrine uit de Pa-
rijse Santé-gevangenis - voor de gek
werd gehouden dat ze volksvijand
nummer één niet vond, is er nu op-
nieuw weerstand tegen de politie om-
dat ze de man die in die periode
gewapende overvallen pleegde en een
80-jarige industrieel kidnapte, dood-
schoot voordat hij de kans had een
bloedbad aan te richten.
De geliefde Sylvia, die naast Mesrine
in de auto zat en die een aantal uren op
de operatietafel vertoefde, is volgens
de laatste berichten buiten gevaar en
al door de politie aan de tand gevoeld.

Weerstand

De politie maakte van de opname met
de theorie oog om oog, tand om tand

Weer Egyptisch



Dit is het beroemde Catharina-
klooster aan de voet van de granie-
tenhellingen van de berg Sinai. Op
15 november zullen de Israëlische
strijdkrachten dit gebied in de
zuid-centrale sector van het schiere-
land ontruimen, waarna Egypte
het weer onder zijn hoede neemt.
Het klooster werd in het midden van
de zesde eeuw na Christus ge-
bouwd. Het hele complex is door
een vijftien meter hoge muur omge-
ven. Nadat ter plekke relikwies van
Catharina van Alexandrië waren ge-
vonden, werd het klooster in het
begin van de veertiende eeuw naar
haar genoemd. Tegen het einde van
de zestiende eeuw werd het kloos-
ter, dat een vermaarde bibliotheek
bezit (de kostbaarste na die van het
Vaticaan) tot aartsbisdom verhe-
ven. Het Catharina-klooster wordt
momenteel door ongeveer 25 mon-
niken bewoond.

Van onze parlementaire redactie

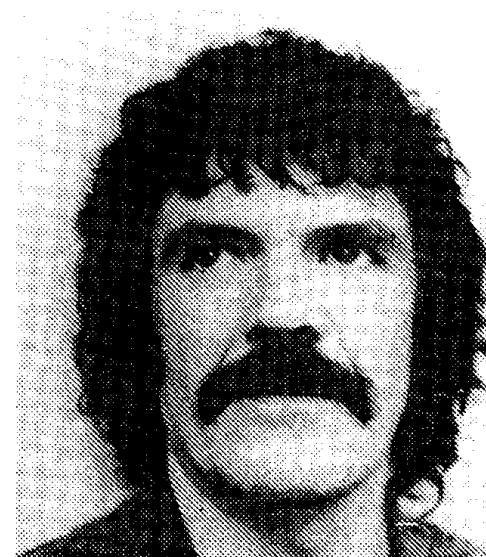
DEN HAAG - Het verwachte
vuurwerk vorige week tijdens
de behandeling van de begro-
ting van volkshuisvesting en
ruimtelijke ordening is be-
perkt gebleven tot slechts en-
kele knallers. De verhoging
van het woningbouwpro-
gramma ook na 1980 vormde
het enige politieke hoogtepunt
van drie dagen debatteren. In
de marge van het gebeuren
bestreden minister Beelaerts
van Blokland en de socialist
van Dam elkaar met teksten
uit de wereldliteratuur.

Van Dam vergeleek de bewindsliden
met een intens luie landheer uit een
boek van de Russische auteur Gonts-
jarov en Beelaerts greep naar De Idi-
oot van Dostoevski: „Ik wist ook
gisteren wel dat u mij niet mocht”. Dit

stukje theater zorgde toch nog voor
enig spektakel.
Mede door de strakke leiding van
kamervoorzitter Dolman werd de be-
grotingsbehandeling een van de tam-
ste van de laatste jaren. Maar er waren
meer oorzaken waarom Beelaerts en
Brokx geen enkel moment aan het
wankelen werden gebracht. Allereerst
ontbrak een stuk spanning, die de
vorige keer nog wel aanwezig was,
toen zelfs enkele uren voor de begro-
tingsbehandeling het kabinet nog
geen beslissing had genomen over de
verhoging van het woningwetpro-
gramma. En bij die vorige seance von-
den PvdA en VVD elkaar op een
belangrijk punt: het verder opvoeren
van de sociale woningbouw. Ook ten
aanzien van de hoogte van de huurver-
hoging (CDA wilde 6 procent en VVD
en PvdA 5 procent) was geen duidel-
ijke eenstemmigheid tussen de rege-
ringsfracties.
Dit keer hadden CDA en VVD de klok
meer op elkaar afgestemd. Er had ook
uitvoerig vooroverleg plaatsgevonden.
Voeg hierbij het feit dat de anders zo
impulsieve liberaal de Beer weinig zin
had om in de clinch te gaan met van
Dam, en het is duidelijk dat enige
belangrijke elementen ontbraken om
het debat erg spectaculair te maken.
Bovendien was in het afgelopen jaar al
een aantal wensen van de PvdA (o.a.
hogere bouwprogramma en meer huur-
woningen) in vervulling gegaan.
Beelaerts en Brokx traden zelfverze-
kerder op dan tijdens de verdediging
van hun eerste begroting, toen zij nog
uitputtend door een staf voorlichtings-
functionarissen waren gecoached om
toch maar niet tegen met name van
Dam onderuit te hoeven gaan. Toen
ook kon het gebeuren dat Brokx geen



STAATSECRETARIS BROKK
meer mans



CHARLES BAUER
helper van Mesrine

Op spoor

In de flat die Mesrine met Sylvia
bewoonde, werden zestig geluidsban-
den gevonden, gedeeltelijk gevuld
met gesproken tekst, gedeeltelijk met
Zuid Amerikaanse muziek. Tevens
werd er 250.000 francs in baar geld
aangetroffen, naar men aanneemt het
restant van het losgeld dat door de
gekidnapte industrieel was betaald.
Deze kwam vrij na het betalen van zes
miljoen francs. Tevens werden in de
flat nog de kleren en de sliep gevonden
van de journalist van het rechtse
weekblad Minute, die enige maanden
geleden naakt in een grot werd aan-
getroffen nadat hij naar zijn zegen een
afspraak met Mesrine had gehad. Het
was deze Jacques Tillier die de politie
naar nu blijkt op het spoor voor de
ontknoping heeft gezet.

Tillier herkende ten overstaan van de
politie een afgeluisterd gesprek tussen
Mesrine en zijn helper Charles Bauer.
Daarop volgde de politie het spoor van
de bij de politie wegens lange veroor-
delingen en drughandel veroordeelde
Bauer, tot men ten slotte Bauer aan-
trof met Mesrine en diens lievelings-
dochter. Het was op een zonnige ach-
termiddag op een drukke boulevard
niet ver van de Porte de Clignancourt.
Sinds dat moment verloor de politie
Mesrine niet meer uit het oog. Het
wachten was op een moment dat er de
minste kans bestond op een bloedbad
te midden van omstanders.

Dat moment kwam afgelopen vrijdag-
middag, toen Mesrine met zijn vrien-
din Sylvia in de auto op het plein van
de Porte de Clignancourt opdraaide
om voor het weekeinde - net als alle
Parijzenaars - naar buiten te gaan.
Charles Bauer werd, na de dood van
Mesrine, diezelfde vrijdagmiddag ge-
arresteerd toen hij terugkeerde in zijn
appartement, niet ver van het St. Laza-
re-station. Hij vertelde onder meer dat
Mesrine kortgeleden een aangename
villa had gekocht in Marly-le-Roi even-
ten westen van de Franse hoofdstad.

Dissident trekt vergelijking met 1936

Boekovsky pleit voor boycot van O.S. in Moskou

BRUSSEL - De Sovjetrussi-
sche dissidenten Vladimir
Boekovsky heeft de westerse
landen opgeroepen tot een
boycot van de Olympische
Spelen van 1980 in Moskou,
die hij vergelijkt met die van
1936 in Berlijn. „De Sovjet-
unie erkent noch de rechten
van de mens, noch eerbiedigt
zij de olympische regels,” al-
dus de 36-jarige Boekovsky,
wiens oproep gisteren in het
Belgische blad Le Soir is ver-
schenen.

„Als de Europese landen werkelijk
naar vrede streven, naar goede wede-
rzijdse betrekkingen en veiligheid, dan
is het weinig verstandig de Sovjetunie
de spelen te laten organiseren.”
Nadat hij eraan herinnerd heeft dat de
regels van het Internationaal Olympi-
sch Comité voorschrijven dat de
spelen uitsluitend plaats kunnen vin-
den in landen die politiek stabiel zijn
en dat er geen plaats is voor onder-
scheid op grond van ras, nationaliteit,
godsdienst en politiek, merkt Boe-
kovsky op dat „de Sovjetunie ver-
wilt is in talrijke overvallen. Ze houdt

verscheidene landen en gebieden be-
zet, waaronder de Baltische staten, de
Oekraïne, Moldavië, Oost-Polen, een
deel van Duitsland en een aantal eilan-



VLADIMIR BOEKOVSKY
- oproep -

Naar breuk

De bezetting van de Amerikaanse
ambassade in Teheran door fana-
tische Iraanse studenten is de derde
dag ingegaan, zonder dat duidelijk
is hoe deze occupatie verder zal
verlopen en waarin zij uiteindelijk
zal resulteren. Afgaande op de be-
richten uit Teheran wordt het leven
van de ruim vijftig gijzelaars niet
rechtstreeks bedreigd, zodat men
kan hopen dat er door middel van



verstandelijk overleg een geweldloze
uitweg zal worden gevonden.
Niettemin kleven er aan de bezettingsactie tal van aspecten, die als het
verstand en de diplomatie niet zegeviert, deze onoverwinnelijke affaire tot
een in zijn consequenties niet te overzien conflict kunnen doen uitgroeien.
Wat de bezetters eisen, is niet gering. Ten eerste de uitlevering van de
sjaah, in hun ogen volksvijand nr. 1 en nadien de verbreking van de
diplomatieke banden met de VS. Het verontrustende aan de studentenac-
tie is dat zij wordt gedragen door een grote meerderheid van de
Islamitische geestelijkheid met de wraakzuchtige onheilsprofeet Chomeini
als gangmaker van dit hernieuwde anti-Amerikaanse proces. Het is
overigens diezelfde Chomeini die in één adem teug van Engeland de
uitlevering van de gewezen ad-interim premier (lees ook: potentiële
belager) Sjapoer Bakhtiar eist, hoewel Londen de ayatollah reeds laciociek
heeft laten weten dat er momenteel geen Bakhtiar op Britse bodem vertoef.
Het incident in Teheran heeft bovendien nog eens aangevoeld hoezeer de
als gematigd en bekwaam bekendstaande premier Bazargan en zijn
kabinet buiten het ongebreidelde revolutionaire labirinth in Iran worden
gehouden. Zij zijn niet meer dan een handjevol machteloos, naar wie
niemand meer vraagt en om wie zich ook niemand meer schijnt te
bekommeren.

De radicale ambassadebezitters en met hen Chomeini c.s. leiden
aanzienlijk gezichtsverlies, als hun actie niets oplevert. De daders en hun
sympathisanten beseffen dat zeer wel. Anderzijds is uitlevering van de sjaah
door Amerika ondenkbaar. Ook Bakhtiar zal zeker niet aan de Iraanse
inquisiteurs worden overgedragen. Blijft dan de totale verbreking van de
banden tussen Washington en Teheran over. Het lijkt er bijna op dat de
radicale studenten naar het spectaculaire middel van de bezetting hebben
gegrepen om die breuk - conform de wil van Chomeini - te bewerkstelli-
gen.

F.S.

den die bij Japan horen. Moskou heeft
revoluties gestuurd in landen als An-
gola, Ethiopie en Afghanistan.
Elke zweem van onafhankelijkheid
onder de meer dan honderd nationali-
teiten waaruit de Sovjetunie is opge-
bouwd, wordt als verraad beschouwd
en ook als zodanig bestraft, aldus Boe-
kovsky, die verder meent dat antise-
mitisme een onderdeel is van de staat-
spolitiek in de Sovjetunie. Op het
lidmaatschap van bepaalde godsdien-
stige gemeenschappen staan lange ge-
vangenisstraffen en godsdienstige
boeken, waaronder de bijbel, gaan
door voor ondermijnende literatuur.

Beperkingen

Boekovsky, die in 1976 naar het wes-
ten kwam nadat hij geruimd was tegen
Luis Corvalan, de secretaris-generaal
van de communistische partij van Chi-
li, wijst er verder op dat het aantal
buitenlanders dat toegang krijgt tot de
spelen, beperkt is, dat hun verblijfs-
duur per olympische plaats tot enkele
dagen beperkt is, dat de nationale
ploegen op afgelegen plaatsen onder-
gebracht worden en dat de Sovjetrus-
sische burgers die contact met de
spelers en atleten zoeken, volgens be-
trouwelijke bronnen, ernstig gevaar
lopen.

De modale Sovjetburger moet de
Olympische Spelen via de televisie
volgen, aldus Boekovsky, want hij kan
niet naar de stadions, onder andere
omdat er weinig kaarten beschikbaar
zijn.
Tot slot wijst de dissident, die als
eerste wees op het politieke gebruik
van de psychiatrie tegen andersden-
kende Sovjetrussische onderdanen,
erop dat het olympisch dorp van 1936
een kazerne was, nog voordat de spe-
len afgelopen waren.

Vladimir Boekovsky woont sinds 1976
in Engeland.

Inbreng van (onbeheerste) Van Dam wordt geringer

Beelaerts en Brokx zelfverzekerder



MARCEL VAN DAM
-onbeheerst-

raad wist met de afkorting TK (Twee-
de Kamer) in zijn speech. Het is be-
kend dat Beelaerts en Brokx dit keer
een minder grote staf nodig hadden en
het voorlichtingsteam van het mini-
sterie werd zelfs niet eens ingescha-
keld. Die zelfverzekerdheid van Beel-
aerts en Brokx is mogelijk vergroot
doordat de inbreng van oud-staatsse-
cretaris van Dam geringer lijkt te wor-
den, naarmate hij langer weg is van
het ministerie van de Haagse Van
Alkemade. Misschien ook was van
Dam niet zo goed voorbereid, omdat
hij net voor de begrotingsbehandeling
vijf weken in de Verenigde Staten zat.

Motie

CDA en VVD vroegen in een motie om
na volgend jaar 106.000 huizen te bou-
wen, een aantal dat gelijk is aan het
programma voor 1980. De minister
vond de motie een ondersteuning van
zijn beleid, maar weigerde de meerja-
renraming, die van 101.500 woningen
uitgaat, nu al bij te stellen. De bijstel-
ling van het programma naar boven
laat Beelaerts afhangen van de finan-
cieleconomische situatie. CDA en
VVD hadden begrip voor deze uitleg.
De liberaal De Beer ziet in de toelich-

ting van de minister een automatische
uitvoering van de motie.

De PvdA vindt dat de meerjarenra-
ming een aanfluiting wordt door uit te
blijven gaan van het achterhaalde pro-
gramma van 101.500 huizen per jaar.
Ook de bouwbonden FNV en CNV
hebben zich in die zin uitgelaten. Het
is duidelijk dat minister Beelaerts van
Blokland het komend jaar weer in
gevecht moet met minister Andries-
sen van financiën om de benodigde
gelden voor extra huizen los te krij-
gen. Deze onzekerheid is funest voor
de bouwwereld en voor de opdracht-
gevers, stellen de bouwbonden.
Tegen het eind van de begrotingsbe-
handeling ontstond toch nog enige
deining in het parlement over de re-
demmentsverbetering, die de regering
aan de commerciële beleggers wil
geven. Staatssecretaris Brokx liet we-
ten dat hij die financiële verbetering
vooralniet niet aan de sociale beleg-
gers (woningcorporaties) wil geven.
Zowel het CDA als de PvdA noemen
dit een discriminerende maatregel.
Vandaar zullen beide fracties Brokx
hierover nader aan de tand voelen. De
begrotingsbehandeling krijgt hiermee
een extra staartje.



MINISTER BEELAERTS
-luie landheer-

Staatsloten?



een heel lot

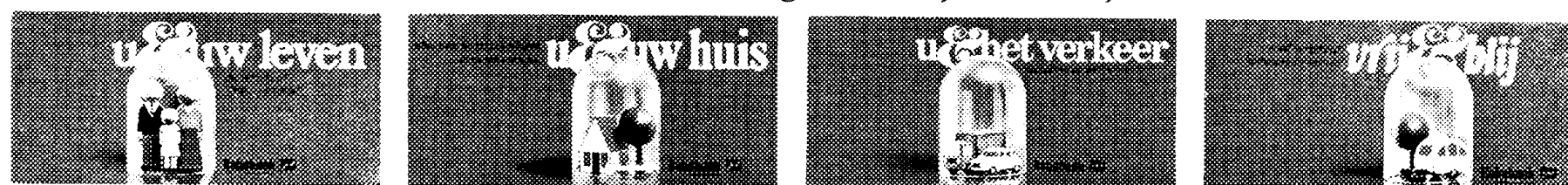
U kunt ze nu kopen.

Verkoopadressen in de Gouden Gids.
Giro spelen kan ook. Bel voor informatie: 070-653955.

samen
Speel mee in de Staatsloterij.
Elke maand 30 miljoen aan prijzen.

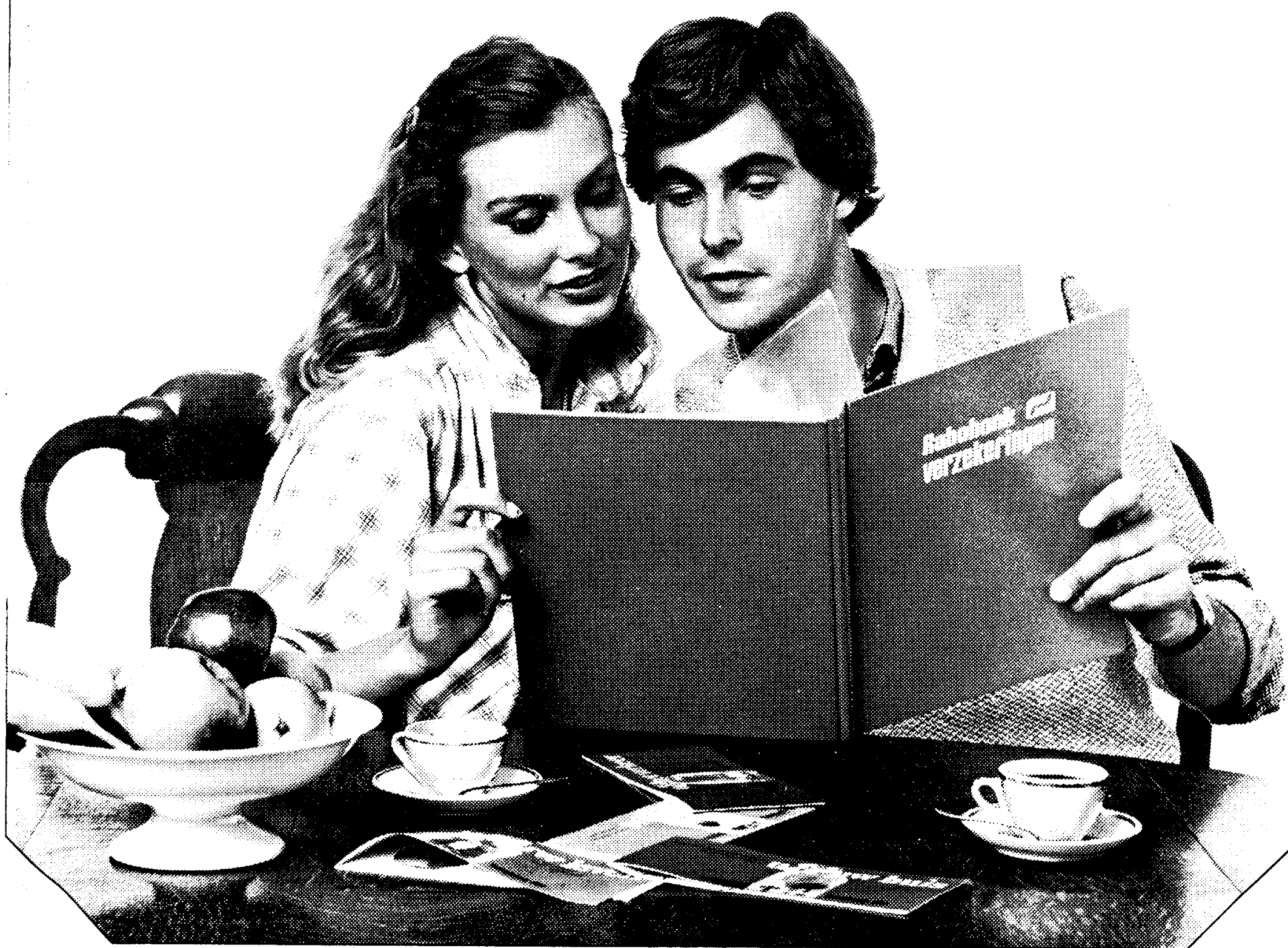
Verzekeren moet... Laat't allemaal goed regelen door de Rabobank.

Verzekeren moet. Dat klinkt nogal definitief. U en wij weten maar al te best dat het waar is. Wat verzekeren, hoe verzekeren, bij wie verzekeren? U hebt het volste recht op een deskundig advies. U kunt bij ons terecht. De Rabobank maakt het u gemakkelijk. Dichtbij. 3100 Kantoren in Nederland.



"... Verzekeren. Wij hebben daarover 4 interessante boekjes voor u klaar liggen."

Rabobank
geld en goede raad



Bij HOLIDAY-CARAVANS gaat de wereld voor u open. BERGLANDS kwaliteit en concurrerend kopen. Daarom geven wij de meeste **garantie** voor de beste vakantie.

HOLIDAY-CARAVANCENTRUM
Handelscentrum Bergerweg Sittard b.v.
Handelsstraat 28, SITTARD, tel. 04490-11546

DEZE WEEK



Kort en jeugdig jasje. Van behaaglijk warm konijn. Licht in gewicht. In grijs of grijs/wit.
Mt. 36 t/m 46.

149,-

Lampe

GELD...

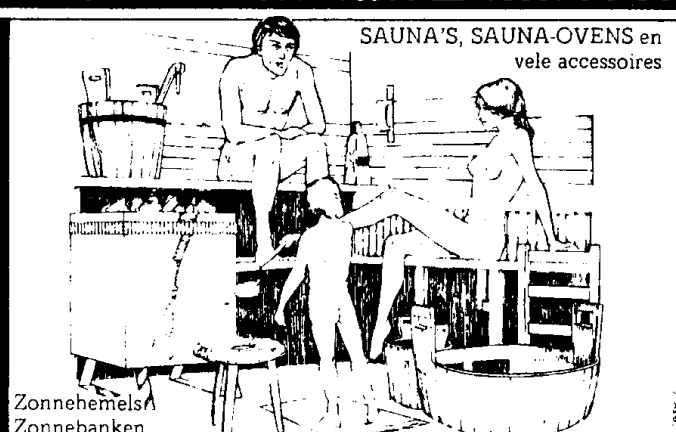
SNEL, GOEDKOPER EN THUIS BEZORGD
OOK VOOR U, TOT 's AVONDS 9.

Netto	Incl. r. en aflossing
f 5000	f 75 of f 100
f 7000	f 105 of f 140
f 10000	f 150 of f 200
f 15000	f 225 of f 300
f 20000	f 300 of f 400
f 25000	f 375 of f 500

SCHMIDT's
FINANCIERINGEN-ASSURANTIËN
04494 - 47509

NARCISSENSINGEL 18 GELEEN POSTBUS 323

Gezien in de fitness~ showroom van Zanders:



zanders
Zonnebanken - zonnehemels - sauna's - importeur benelux
Dr. Roelstraat 32
6411 HH Heerlen, Tel. 045-710925

Van Dam :: mode per meter :: Van Dam :: mode per meter :: Van Dam :: mode per meter ::

Deze week:

November-voordeel in modestoffen!

Bouclé strepen

in wol/polyester, 150 cm breed v.a.

12.50 p.m.

Bedrukte Mousseline

in talloze nieuwe dessins, 90 cm breed v.a.

6.- p.m.

Uw budget voor uw eigen mode is bij ons 't grootst!



Promenade 45, Heerlen.
Grote Staat 3, Maastricht.

Van Dam :: mode per meter :: Van Dam :: mode per meter :: Van Dam :: mode per meter ::

Vlees van Juch... U weet wel waarom

SUPERVOORDEEL VAN DE WEEK

1 KILO HALSKOTELETEN 6.8

800 GRAM 5.44 200 GRAM 1.36
500 GRAM 3.40 100 GRAM 0.68

Zó zijn onze prijzen: EERLIJK en DUIDELIJK

OOK GOEDKOOP:
KILO
VERSE WORST
7.-

Bij ons is altijd ieder gewenst gewicht verkrijgbaar.

Vleespaleis Juch

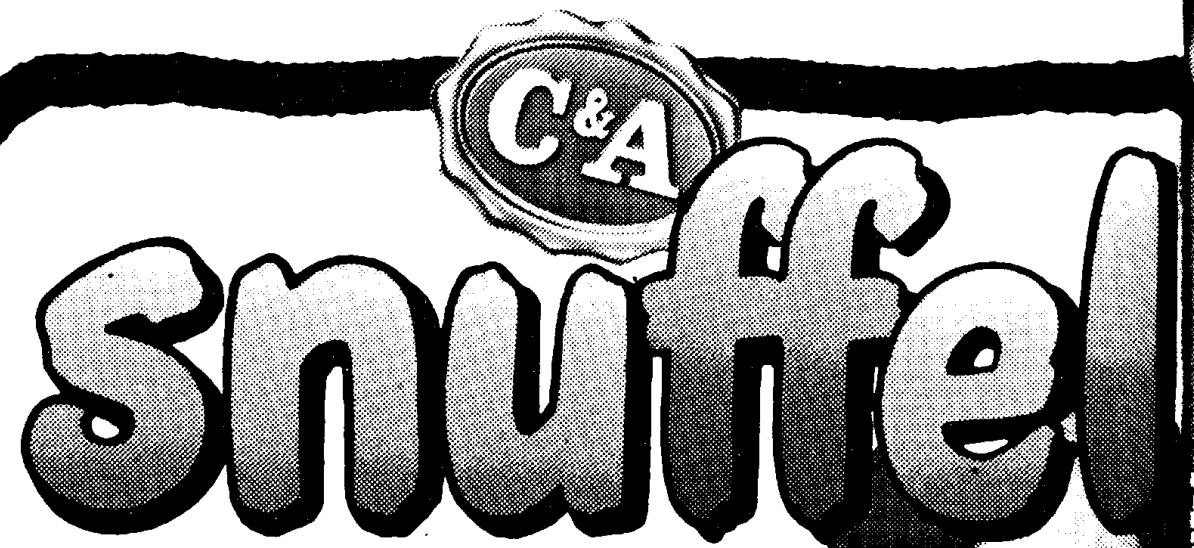
Valkenburg: Koningswinkelstraat 6 tel. 04406-124

Schaesberg: Hoofdstraat 130-132 tel. 045-314837

Heerlen: Geleenstraat 52 tel. 045-716006

Kerkrade: Markt 34 tel. 045-458600

Beek: Makado Center tel. 04402-6678



Kijk eens naar deze feestelijke japon van 100% polyester. En kijk eens naar die Snuffel-prijs. Verbaasd voordelig, nietwaar! 38-46, **79.-**



Zo'n leuke japon met vlinder-mouwjes koopt u bij C&A voor een allervriendelijkst prijsje. 100% polyester. 38-48, **69.-**

LEKKER VOORDEELIGE
SNUFFEL-AANBIEDING
IK MAG WEL ZEGGEN
DAT IK ER "HONDS" OP BEN.

C&A is toch voordeliger!

60 jaar geleden eerste echte radiouitzending in Nederland

Vergeten omroep pionier Idzerda weer in de belangstelling

Van onze correspondent

RSUM – Om acht uur 's avonds op die gedenkwaardige 6e november 1919 was dan eindelijk het grote ogenblik gekomen. Het „Turf in je ransel“ klonk rammelend en ad in diverse huiskamers. De eerste echte radiouitzending was een feit. Het „Soitée Musicale“, dat in totaal twee uur, werd een wereldprimeur in Nederland. De woordelijke man: omroep pionier ir. Hanso Henricus Idzerda (1885-1944).

De 6e november waren er na ook al radiouitzendingen ge- naar Idzerda (zoals hij door- genoemd) voldeed aan een ik aspect. Op 5 november 1919 hij in de Nieuwe Rotterdam- uring en advertentie waarin uitzending bekend maakte, en voldeed hij aan een belang- waarde om een werkelijke zending te maken: er was ie- zond, er waren ontvangers bekend gemaakt wanneer en uitgezonden zou worden.

„Heeren Philips“

Na enige tijd richtte Idzerda de radio-fabriek „Wireless“ op en hij testte veel radioapparatuur voor het leger. Daarnaast maakte hij toestellen voor verschillende instanties, hij kreeg octrooien en verbeterde de apparatuur. Hij nam contact op met „De heeren Philips te Eindhoven (...)“ en heb daar getracht om betere radiolampen te doen vervaardigen. Doch de heeren Philips vonden dit geen artikel de moeite waard om er veel aandacht aan te besteden. Uiteindelijk zou het toch tot een samenwerking met het bedrijf en de pionier komen.

„Wireless“ verdween en werd de Nederlandse Radio Industrie. En tijdens de Utrechtse Jaarbeurs 1919, die van 24 februari tot 8 maart werd gehouden, gaven Philips en de NRI voor het eerst een openbare demonstratie met een zendmachting van de toenmalige minister van waterstaat. De zendmachting gold alleen voor de dagen die de beurs duurde, maar al gauw kreeg Idzerda een fabriekanten-machtiging waarmee hij zijn apparaten kon uitlezen, hetgeen de be- roemde uitzending van 6 november tot gevolg had. Zijn zender PCGG werd wijd en zijd beroemd. Ook in Engeland kon men hem ontvangen. In 1929 schreef Idzerda: „Als men de Engelse tijdschriften van dien tijd door-



● Ir. H.H.S. à Steringa Idzerda
...vergeten omroep pionier...

bladerd, bemerkt men hoeveel belangstelling mijn telefoniestation PCGG toen reeds had. Geldelijke bijdragen voor PCGG, uit Engeland ongevraagd toegezonden, waren geen zeldzaamheid.”

Geld was overigens toch een heel probleem voor Idzerda. Hij bracht dan ook, waarschijnlijk als eerste, een ge-

sponsorde uitzending. De Londense krant Daily Mail financierde indertijd de Kurhausconcerten. Toch bleef geldgebrek een grote zorg voor de radiofanaat. Hij meende zelfs: „Ieder die van de radiomuziek geniet, is dus de NRI niet alleen dank verschuldigd, doch is tevens zedelijk verplicht deze proefnemingen en daarmee de Neder-

landsche industrie te steunen”. Idzerda wilde geld voor zijn uitzendingen, maar was er ook niet vies van zijn apparaten aan de man te brengen. Hij ging nog verder: „Toont uw goeden wil, anders wordt de aether stil”.

Uitzendingen staken

Ondanks het Engelse contract, dat overigens maar één jaar duurde, het bijspringen van de NVVR en de bedelbrieven, moest Idzerda in 1924 zijn uitzendingen staken. De NRI werd failliet verklaard en de zendmachting werd ingetrokken. Later kwam hij nog wel terug, maar het werd hem verboden de uitzendingen bekend te maken, en van een omroep was dus geen sprake meer. Andere, waaronder ook enkele nu nog bestaande omroepverenigingen, zetten zijn werk voort. Zijn belangstelling voor techniek werd Idzerda ten slotte noodlottig. In de winter van 1944 toonde hij, in de ogen van de Duitsers, een meer dan normale belangstelling voor de brokstukken van een verkeerd gelanceerde V-2-raket. Ze concludeerden dat Idzerda een spion was, en nog geen anderhalf uur na zijn aanhouding werd hij in Scheveningen terechtgesteld.

Snel was de naam van de radiopionier vergeten, en pas de laatste jaren zien men het belang van zijn werk in. In het pand Beukstraat 8 in Den Haag, vanwaar de uitzending op 6 november 1919 geschiedde, werd een gedenkplaat aangebracht en in zijn geboortedorp Weidum kwam een monument. De NOS stelde samen met het Omroepmuseum en het Postmuseum een tentoonstelling samen, die op 6 november geopend zal worden. Het ligt in de bedoeling dat deze expositie (met veel fotomateriaal en apparatuur van Idzerda) na enige tijd ook in andere omroepgebouwen te zien zal zijn. (Deze tekst werd hoofdzakelijk ontleend aan de door de NOS uitgebrachte brochure „Ir. H.H.S.A. Steringa Idzerda 60 jaar Nederlandse Radiomroep”, die werd samengesteld door Heleen Hermans. De brochure is bij de NOS verkrijgbaar door het storten van 1 gulden op giro 1422 t.n.v. NOS-Hilversum, onder vermelding van „Brochure Idzerda”.

Eindredactie

Harrie Cremers

telefoon 045-739273 / 739274



,Zwart goud'

door
peter
alexander



AKEN – Hallo, dit is een kort woordje van Peter Alexander. Natuurlijk voor al mijn fans én in dit speciale geval voor alle mijnwerkers, alle „koempels”. Ik heb gehoord dat mijn plaat Schwarzes gold in Limburg en in België, waar toch zo velen zich vertrouwd weten met de oudste bron van energiewinning, goed is ontvangen. Dat vind ik geweldig fijn. Elk succes doet me goed. Dat wel. Me echter verzekerd te weten van zo veel fans die mijn lied over het zwarte goud, de mijnwerker en de energiecrisis zo goed begrijpen, geeft me een extra stimulans.

GELOOF ME – SUC- CES of niet met een lied – ik heb altijd intense bewondering voor de vele beroepen die overal op deze aardbol worden uitgeoefend. Vooral wanneer het om werk gaat waar nou niet iedereen om staat te dringen. In het geval van de mijnwerker niet ontbreekt van risico's en gevaren. Ik ben me ervan bewust dat deze regels ook kunnen worden opgevat als de bekende stroop of lijn die zo hoognodig moet worden uitgesmeerd. Maar geloof me niets is minder waar. Ik zou niet durven en ook niet willen.

Daarvoor heb ik te veel respect voor allen die zich voor deze arbeid zo noest inzetten.

Of dat nu is, of in het verleden plaatsvond. LOS VAN ALLE herinneringen, prettige of minder prettige en nostalgische gedachten die bij velen ontbreekt, heb ik gebracht in mijn lied Schwarzes Gold terug te dringen naar de kern van de zaak. Energie en de daarmee verwante crisis is het gesprek van deze tijd. Het is goed zich daar inderdaad eens op te bezinnen, net zoals op onze welvaart die vaak met overvloed en ongezonder leven gepaard gaat. Ik wil niet opti- en pessi-

mistisch zijn, maar zo lang er kolen zijn draait deze wereld nog steeds om zijn as. Houden zo, zou ik willen zeggen. Wat ons weerzien betreft – ik weet dat velen teleurgesteld zijn omdat ze geen kaarten voor mijn voorstellingen meer konden krijgen – op donderdagavond 29 november hoop ik u allen te mogen uitnodigen voor mijn inmiddels opgenomen televisieshow bij het ZDF. En... blijft gezond. Ik zou het fijn vinden om u ook in de komende decennia onder ons te mogen hebben!

★ radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag ★



■ zwart-witprogramma's

NEDERLAND I

Kanalen: 5, 51, 53 en 57

- 10.00 – 12.00 Schooltelevisie. 10.00 Zie zo. Kleren kopen. 10.30 English items. Malcolm Potts. 11.00 Spelraam. 11.30 Huisdieren. Het konijn en enkele knaagdieren. 13.00 – 13.05 ■ Journaal voor slecht-horenden. 14.00 – 14.30 ■ Journaal voor slecht-horenden. 18.00 – 18.05 ■ Journaal voor slecht-horenden. 18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen. 18.45 Paspoort. Informatie voor Joegoslavische en Italiaanse werknemers. 18.55 Journaal. Gevarieerd programma. 1. Puzzelen. 2. Bas en Barbara. 3. Wim presenteert een nieuw trucje. 19.30 Het kleine huis. Oost, west, thuis best. Tv-serie. 20.15 Zomaar een vrouw. Rebecca. Marieke Tichelman praat met schrijfster Gien Karssen over zomaar een vrouw. 20.30 Len Magee. Optreden van deze gospozanger. 20.50 Tijdslein. Achtergrondinformatie. 21.37 Journaal. 21.55 Panoramiek. Toelichting op ontwikkelingen in de Europese Gemeenschap. 22.15 Relache. Filmimpressie van de reconstructie van het op 4 december van het jaar 1924 in de Parijse Theatre des Champs-Elysees opgevoerde ballet Relache, waarmee het Holland Festival werd geopend. 23.05 Journaal.

NEDERLAND II

Kanalen: 31, 54, 56 en 60

- 13.00 – 13.05 ■ Journaal voor slecht-horenden. 18.00 – 18.05 ■ Journaal voor slecht-horenden. 18.25 Microprocessors. Les 2. Beginnen met Basic. 18.55 Journaal. 18.59 Sinbad, de zeeman. Het Ivooreiland. Tekentfilm. 19.25 Duel in de diepte. Dubbel vier. Jeugdserie. 20.00 Journaal. 20.27 Het ongeluk. Slachtoffer. Tv-serie. Wanneer Cyril Edmunds er vier jaar gevangenisstraf heeft op zitten is hij, eenmaal op vrije voeten gekomen, wol wraakgevoelens. 21.20 Alle zegen komt van boven. De tenniswedstrijd. Comedy. 21.45 Buziau. Niets dan goeds. Johan Buziau. Film over het leven van Nederlands grootste clown. Medewerkers: Maria Gobius, Willy Walden, Guus Ooster, de heer Gooinga, de heer Hubel, de heer Haan en vele anderen. 22.45 Dagboek 42/43. Memsjelet za-

don. Film over het dagboek dat een Joods-Amerfoortse slager, Jules Frank, in 1942 en 1943 bijhield. Zijn notities vormen een nauwkeurig verslag van wat de joodse gemeente van Amerfoort in deze tweede wereldoorlogperiode te verduren had. 23.30 Journaal.

DUITSLAND I

Kanalen: 9, 24 en 46

- 16.10 Journaal. 16.15 Hermann Hesse. Portret van de dichter. 17.00 Het gerucht. Tv-spel. Voor de kinderen. 17.50 Journaal. 18.00 Bejaardendcommune. Actie bloembak. 18.30 Uitzending en echo. De Intermezzo-brievenbus. 18.40 Kamer vrij. Omgeving UNO. 19.15 Hier en Heute. Actualiteiten. 19.45 Tussen Oostzee en Thüringer Woud: Stralsund. 20.00 Journaal. 20.15 New York, New York. Magazine. 1. Papo en Carmen op zwerftocht door New York. 2. Ontmoeting met de Berlijnse fotografe uit de tijd voor Hitler: Lotte Jacobi (83) in New Hampshire. 3. Jonge freelance cameramensen trekken door de stad „Never a dull moment”. 4. Herinneringen aan Josephine Baker. 21.00 Panorama. Actualiteiten. 21.45 Delvecchio. Een fout is genoeg. Politiserie. 22.30 Thema's van de dag. 23.00 Caterina Valente in concert. Show rond Caterina Valente. Gast: Silvio Francesco. 0.00 Journaal.

DUITSLAND II

Kanalen: 21, 29, 35 en 37

- 16.00 Basisstudie wiskunde. Lineaire algebra 2, met professor Elmar Thoma. 16.30 Mozaiek. Magazine voor de oudere generatie. 17.00 Journaal. 17.10 Buurkinderen. Conchita en Karoline. Film over de problematiek rond kinderen van gastarbeiders. 17.40 De draaischijf. Vrijtijds magazine. Te gast: het Poolse piano duo Banasik en Zubeck. 18.20 De onwaarschijnlijke avonturen van Lemi Gulliver. Tekentfilmserie. 18.45 Oskar, de supermuus. De meteorologische muus. Tekentfilmserie. 19.00 Journaal. 19.30 Bruloff in Zum Halbfisch. Volksstuk met Renate Delfs, Ursula Pencik, Sophie Petersen en anderen. De vroegere zeeman Philipp Meeks is kennelijk te vroeg naar het oude mannenhuis gegaan. Hij wil nog trouwen. Er wordt een groot feest georganiseerd. Daarna: tips voor film liefhebbers. 21.00 Journaal. 21.20 Tijdschrift. Afscheid van ze-

kerheid. Documentaire over maatschappelijke relaties en normen in huwelijk en gezin. 22.00 ■ Monsieur Verdoux. Amerikaanse speelfilm uit 1947 onder regie van Charles Chaplin met Charles Chaplin, Isobel Elsom, Marilyn Nash en anderen. De wegens slapte ontslagen bankemployé Verdoux kiest een lugubere methode om voor vrouw en zoon de kost te verdienen. Hij zoekt contacten met rijke vrouwen, die hij dan berooft en vermoordt. 23.50 Journaal.

DUITSLAND III WDR

Kanalen: 48, 50, 55 en 58

- 17.30 Digitaaltechniek. 18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen. 18.30 Telecollege: algebra. 19.00 Aan de wieg van de mensheid. Documentaire over de Rift Valley in Afrika. 19.45 Journaal III. 20.00 Journaal. 20.15 Een land in zak en as. Krupps wapensmeden. 21.00 Momenten. 21.15 Micro-Macro. Spelprogramma onder leiding van Jochen Putzenbacher. 22.30 Sport kritisch bekeken. 22.30 Hulpkreet. Serie over relatieproblemen. 23.15 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR

Kanalen: 40 en 56

- 17.40 Weltkunde UE 6. Voorlichtingsprogramma. 18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen. 18.30 Telecollege: algebra. 19.00 Follow me. Engelse les voor beginners. 19.15 Spreekuur: gezondheidskeuken. 20.05 Goede avond uit Mainz. Kunstenaarsontmoeting in studio A. 21.20 Der Schrei des Herzens. Franse speelfilm uit 1974 onder regie van Claude Lallemand met Stéphane Audran, Marice Ronet en anderen.

BELGIË (Nederlands I)

Kanalen: 10 en 44

- 18.00 Wattoo-Wattoo. Verboden te storten. Tv-serie. 18.05 Sesamstraat. Programmaserie voor de jeugd. 18.30 Open school. De volksmond. 3. Intimiteit. 19.00 Tienerklanken. Toestand '79 m.m.v. Johan Anthierens, Jan van Rompaey, Raymond van het Groenewoud en Zjef van Uytel. Presentatie: Kris Leyssen. 19.40 Morgen. 19.45 Journaal. 20.10 Sammy Davis en Co. Showprogramma met Lou Rawls en Della Reese. 20.35 Een wereld: het verhaal van Waruthia. In het kader van het jaar van het kind is dit een programma over een project:

opvangen van de straatjeugd van Nairobi met Undugu Society of Kenya. 21.25 Jij of wij. Kwis waarin twee van de drie spelers telkens een verbod sluiten tegen de derde. Kandidaten: Hedwig de Smet, Staf Todts, Roger de Clerck. Presentatie: Filip van Steenberghe. 21.50 Gastprogramma. Het vrije woord. Het Humanistisch Verbond. 22.20 11.11.11-actie. 22.25 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)

Kanalen: 25 en 47

- 20.10 Dierenwereld. Documentaire serie. Zwerfvers van de toendra. 20.30 De collega's. Nieuwe dertiendelige serie van Jan Matthee over het wel en wee van de ons inmiddels vertrouwd geworden kantoorgemeenschap. 21.05 Speelfilm: Heerlijk herfst van Mauro Bolognini. Met Gina Lollobrigida, André Laurence en anderen.

BELGIË (Frans I)

Kanalen: 3 en 8

- 17.50 La bataille des planètes. 18.15 Zigzag. Spelprogramma. 18.30 Economie en sociale kwesties. 19.00 Point de mire. Cultureel magazine. 19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws. 19.30 Journaal. 19.55 Actie 11.11.11. 20.00 Pour tout l'or du Transvaal. Tv-serie over het zuiden van Afrika vanaf 1880. 20.55 Sous les pavés... la plage. Magazine. Thema: wandelen - tot elke prijs. 22.40 Journaal.

BELGIË (Frans II)

Kanalen: 28 en 42

- 18.45 Curieuse nature. Planten- en dierenrubriek. 19.15 Paroles et musiques. Met Plastic Bertrand, Catherine Lara, Nicole Rieu, Renaud Gilles Marchal en anderen. 22.00 Journaal. 22.15 De wereld van de film. Programma van Sélim Sasson. 22.35 Arts - Hebdo. Kunstkronek.



HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur. 7.03 AVRO's Radiojournaal. 7.10 Muziek en verkeersinformatie. 8.03 AVRO's Radiojournaal. 9.03 Tekst en uitleg. 9.08 Divertimento. 10.02 De Zandbankshow. 10.10 Arbeidsvitaminen. 11.02 Polletje Piekhaar. Radio-feuilleton. 11.30 Rondom twaalf. 12.30 Franse chansons 13.03 AVRO's

Radiojournaal. 13.20 De AVRO-Diligence. 13.55 Beursplein 5. 14.02 'n Middagje AVRO. 16.02 Hersengym. 16.30 De Zandbankshow. 16.38 Kat in de zak. 17.02 Gas terug. 18.11 AVRO's Radiojournaal. 18.25 Toppers van toen. 19.02 Natafelen. 20.03 Operet-hoogtepunten. 20.30 Broadway tot Carré 21.02 Bloesems van vuur. Hoorspelserie. 21.40 Lichte grammofoonmuziek. 22.02 AVRO's Sportpanorama. 22.45 AVRO-Academie: Cursus Asseritviteit. 23.02 Met het oog op morgen. 00.02 Elpee tuin. 1.02 Groot licht. 5.02-7.00 Truck.

HILVERSUM II

402 en 337 m

Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levende woord. 7.36 Echo. 8.36 Licht orkest. 8.50 Postbus 900. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Scheepspraat. 9.20 De letter M. 10.30 Ouder worden we allemaal. 11.00 Ik sta hier niet voor de banken te praten. 11.30 Ratel. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Echo. 13.11 Goal. 13.30 Lange vingers. 14.30 Open School. 15.15 Opvoeden in geloven. 15.30 Geen verboden toegang. 16.30 Het praatprogramma. 17.24 Mededelingen. 17.36 Echo. 18.10 Verkenning. 18.20 Na vijven en zessen. 18.50 Zondtijd PSP. 19.00 Kerk in meervoud. (19.00 Liturgie en kerkmuziek. 19.20 Nieuws uit de kerken. 19.30 Kruispunt). 20.00 Een schubertriede tenor en piano. 21.15 Spektakel. 22.20 Overweging. 22.40 75 jaar Thijmge-nootschap. 23.30-23.55 Muziek op het spel.

HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Gesodemeurders. 8.30 Holland ze zeggen. 10.30 Typisch Jansen. 11.30 VARA's zoekplaatje. 13.30 Spitsbeeld. 15.30 Popkrant. 16.30 Beton. 18.03 Nationale Hitparade en avondspits. 19.02 Popdonder. 21.02 Nashville. 22.02 All that jazz. 23.02-24.00 Elpee tuin.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00.

7.02 Capriccio. 9.02 Kerkorgelconcert. 9.30 Van heinde en verre. 10.00 Opus tien tot twaalf. 12.02 Specialiteiten à la carte. Verzoekplatenprogramma. 13.00 De meest verkochte Klassieke Tien. 13.30 Koren-Korpsen. 14.02 De hoge C: cultureel programma. 14.30 Guitarieten. 15.00-17.00 Belcantarium.

BRT II

555 en 199 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur. 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Antwerpen: 5.30 Goede morgen. morgen (7.33 : Splinternieuws) 8.05 Van acht naar tien. 9.30: van 't kerkse tot Rijswijk.

Oost-Vlaanderen: 10.05 Dag-in, dag-uit. 10.07 Mattinata. (12.00 Splinternieuws) 12.05 Met wie in de drie.

Brabant: 14.00 Variaties. De muzikale namiddag van Omroep Brabant. 16.00: Splinternieuws 16.45 Radiool. Kinderen maken hun eigen radio-programma.

West-Vlaanderen: *f.*. Piek-ur met: Formule F Selectie uit de Franse hitparade en andere betere liedjes. 18.00 BRT-2 Focus. 18.20 Pop op een pitje. Nieuwe platen. 18.50 Sport in West-Vlaanderen. 19.15 The Country-Music-Club. 19.53 Vrij-uit. In Humanistische Perspectief, vrijzinnige uitzending. Limburg: 20.00 Self-Service (21.00 Splinternieuws) 21.10 De Elpee-markt. 21.30 Er trilt een snaar. 22.05-23.40 Vanavond en Vannacht.

LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk half uur 0.30.

Duits: 6.00 Der Fröh. Wecker m. Axel. 8.00 Günthers Lachsack mit Günthar. 8.30 Der Radiomann ist da mit Matthias. 10.30 Der Doppel-Axel mit Axel. 11.00 Heimatmelodie mit Edy. 12.00 RTL-12 Uhr mittags mit Jochen. heute aus Wipperfurth. 14.00 Neu dabei mit Matthias. 15.00 Die Blaue stunde. 16.00 Gefragt-Gespil mit Jörg. 17.00 Sport mit Björn und Wolfgang. 17.30 RTL-Radio-Tele mit Monika. 18.50 Die 10 vor 7 Sache mit Georg und Desiree. 19.00 Edy's Stammschiff mit Edy. 20.00 RTL-Radio-Skat mit Jörg Ulrich als Gastgeber. 22.00 Country-Time mit Achim. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter.

ROZ

FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Aktueel. 18.10-19.00 Wegwijzer. Aandacht voor de begeleiding van jongeren die in moeilijkheden zijn geraakt ten gevolge van het uiteenvallen van het huwelijk van hun ouders. Aan de hand van een drietal voorbeelden zal worden aangegeven met welke problemen kinderbeschermingsinstellingen geconfronteerd worden en hoe geprobeerd wordt een oplossing te vinden. Daarbij richt zich de aandacht niet alleen op het kind maar ook op de ouders.

(ADVERTENTIE)

lekker
én
gezond

SOMA

ROGGEBOOD
ook voor zoutarm dieet

GELD LENEN

U mag onbeperkt boetevrij aflossen en opnemen.

Netto in handen	Aflossing per maand incl. rente
f 5.000,-	f 100,-
f 7.500,-	f 150,-
f 10.000,-	f 200,-
f 15.000,-	f 300,-
f 20.000,-	f 400,-
f 25.000,-	f 500,-

C.M.V. BANK

045-413700 Kerkraderweg 40 Heerlen

045-251043 Kerkstraat 294 Brunssum

broeck**veilig
schoon****4.55****Palthenette***De schoonste
in het Land*

Palthenettes: Blerick: Kloosterstraat 52; Brunssum: Kerkstraat 11-13 (schuin tegenover V&D); Geleen: Rijksweg C73; Heerlen: Winkelcentrum: Het Loon, Apollolaan 14 (bij C&A); Hoensbroek: Kouvenderstraat 25; Kerkrade: Beethovenstraat 2, hoek Niersprinkstraat (bij V&D); Maastricht: Winkelcentrum „Brusselse Poort“ 8 en Maastrichter Brugstraat 3; Roermond: Munsterplein 22a (bij de busnatter); Sittard: Paradijsstraat 4, naast het postkantoor (ingang bij Albert Heijn); Venlo: Hoogstraat 6; Weert: Markt 1b. **Palthenette-depôts:** Heerlerheide: Anjelierstraat 38; Maastricht: Schamerweg 12; Ubach over Worms: Hovenstr. 31; Weert: Boshoverbeek 14

geld met vertrouwen

Gelend bedrag	Conti- nu k d t b e	Person n l e n i n g e n	W e r t i n g e n
6.000	90	141	106
11.000	165	249	184
16.000	240	357	261
21.000	315	465	339
26.000	390	576	420
30.000	600	684	494

De hierboven opgenomen bedragen zijn maandbetalingen bestaande uit rente en aflossing.

Wie Florijn belt of bezoekt mag rekenen op een snelle, gunstige offerte. De vermeldde tarieven zijn geen lokaties, maar werkelijkheid. Vergelijk ze gerust! Vooral ons continu-krediet geeft u zeer gunstige mogelijkheden.

Keuze uit maandbetalingen van 1%, 2%, 3 of 3½% aflossing over de limiet inclusief rente.

Kwitschelding bij overlijden op het leven van de man en de vrouw.

Sparen ook mogelijk. 6,2% Rente. Saldo dag.

lijks vrij opdraagbaar.
• Extra aflossingen zonder boetes
Discreet is onze lijfspreuk. Maakt u van onze aanbieding geen gebruik, dan wordt uw adres uit onze dossiers verwijderd. Vrijblijvende inlichtingen op verzoek bij u thuis. Uw lening wordt op verzoek aan huis uitgekend.

florijn
assurantie/geldleningen/hypotheken
Ons dienstenpakket met vertrouwde adviezen:
Continu/doorloop-/plankrediet/persoonlijke leningen/te en 2e hypotheek/verzekeringen/autovakanties/sparen met hoge rente.
Marktbekerstraat 12, Brunssum
Tel. 045-256380
Kantooruren van 08.00 - 17.00 uur

**Ja
da's goed
bekeken**

BRILLEN *specialzaak*
P. Hoppenbrouwers
Emmaplein 11
Heerlen.
Telefoon: 711984
Bij de
St. Pancratiuskerk
t.o. Wijers-Passage
Voor ziekenfondsleden
geldt op recept de gebruikelijke vergoedingen voor montuur en glazen

**VAN DER MEER BRENGT DE
LEKKER-LUIE BANK!**

VanderMeer brengt de Lekker-Luie Bank! Een luxueuze, lage bank met brede, ruim-gerimpelde, elkaar royaal-overlappende kussens in velours zo zacht als je wang. Om heerlijk diep in weg te zakken. Om je helemaal te ontspannen. Om eventjes lekker jezelf te zijn. In allerlei modieuze tinten van teer opaal en rustig grijs via taupe tot Irish Mist en donkerbruin. En de Lekker-Luie Bank kan ook in leer! Twee- en driezitter samen kosten dan 3990,-. Kom kijken. Verwen jezelf. Verwen elkaar. Ontdek de Lekker-Luie Bank bij VanderMeer!

2495,-
2+3-ZITTER (fauteuil leverbaar)

van der meer
FIJNE MEUBELN! SCHERPE PRIJZEN!

HEERLEN: Spoorstraat 2.
EINDHOVEN: Noord Brabantlaan bij Tilburg-Maastricht, afdeling.
ETTEN-LEUR: Rijksweg Breda-Roosendaal.
WAAWIJK: Tuinstraat 32, aan de Waalwijk-Tilburg.
UTRECHT: dit jaar tot Rijksweg Oude Nieuwe-Afdeling Utrecht.
ROTTERDAM: Groot Handelsgebouw.
DEN HAAG: Spuihoek Kalvermarkt.
DEN HAAG: Winkelcentrum, Waldeinde Laan van Meer.
AMSTERDAM: Stadhouderskade 74.
DIEMEN: (bij Amsterdam) Rijksweg Amsterdam afdeling De Sniep.
BEVERWIJK: Rijksweg Haarlem-Alkmaar, Veiser-tunnel, afdeling Zaag.
ENSCHDEDE: Winkelcentrum, De Kluis.
ALMELO: Oranjestraat 25.
ARNHEM: Rijksweg Arnhem-Nijmegen afdeling Elden.

VanderMeer's MEENEEM-MEUBELN
VanderMeer's grote, voordelige Meeneem-vindt u in de toonzakel.
UTRECHT, WAAWIJK in Winkelcentrum, Waldeinde Laan van Meer.

TECHNICS GRUNDIG REVOX PHILIPS ERRES B&O TECHNICS PIONEER

Een harmonie in klank en vormgeving inclusief 3 jaar volledige garantie en ook daarna nooit doorberekening van arbeidsloon en voorrijkosten

2798,-

Beocenter 4600
U heeft reeds een HiFi B&O radio-versterker vanaf f 888,- (Beocenter 1400)

EXTRA VERBODEN
Levenslange garantie op arbeidsloon en voorrijkosten

Erres stereo luvversterker SX 6770
2 x 20 Watt muziekvermogen. FM, midden- en lange golf PLL-stereo-decoder plus FM-finaal-stemming. Inclusief twee volledig aangepaste boxen.

499,- 399,-

66 cm grootbeeld PHILIPS KLEURENTELEVISIE
met 12 voorkeuroetsen en koptelefoonaansluiting

1079,- 780,-

1599 PHILIPS
en steeds recht op de betrouwbare TVC-service

Portable Televisie 128711
6 voorkeuroetsen

299,-

PHILIPS

Brunssum
Kerkstr. 55-59 tel. 045/252342

Geleen
Annastraat 2 tel. 0449/42605

Heerlen
O. Nassaustraat 38-40 tel. 045/715484

LEVENSLANGE-GARANTIE

Levenslange garantie op arbeidsloon en voorrijkosten bij reparaties aan uw apparaat.

PHILIPS
KLEURENTELEVISIE
14C 925 2498,- 999,-
28C 858 2498,- 2099,-
(inkl. afst. bed.)

BLAUPUNKT KLEURENTELEVISIE
Java TV 16 1449,-
Malaga TV 16 1799,-

AKAI rack
Speciale aanbieding Akai audio-rack RV1 met tuner-versterker AA 1020 L 2 x 20 watt, cassette-deck, platenspeler 2 x 35 watt boxen

1699,- 1399,-

EXTRA VERBODEN
Op alle KTV's 6 jaar volledige garantie mogelijk

Alle prijzen netto contant.

AKAI BLAUPUNKT GRUNDIG REVOX PHILIPS ERRES GRUN

Videorecorder
met begin van meer TV plezier
3 uur speedstart
mogelijkheid tot opname van 20 min met thuis best
bij eventuele markeringen steeds recht op de betrouwbare TVC Service

2599,- AKAI
Videorecorder VS 9300

GRUNDIG
Grundig C3200 portable radio-cassette recorder 2.5 W uitgangsvermogen met ingebouwde microfoon

229,-

Blauwpunkt DIGITA 503 S
drieweg hi-fi-combi.
★ 16-voudige programmakeuze
8 x FM, 8 x KG/MG/LG.
★ aansluitmogelijkheid voor 4 luidsprekers
★ cassette recorder DOLBY met automatische bandafslag
★ platenspeler Hi-Fi-Dual met anti-skating inrichting.
★ 2 boxen L50 35/50 Watt.

1499,-

Kerkrade
Theaterpassage 9 tel. 045/452176

Maastricht
Winkelc. "Entre Deux" tel. 043/3176

Techn. Dienst
Haefland 1 Brunssum tel. 045/252342

**Debets aluminium ramen en deuren
mag u gerust kritisch bekijken!**

Debets aluminium ramen en deuren worden, voor nieuwbouw en renovatie, vervaardigd van een zware kwaliteit profieluitvoering en voldoen aan de strengst gestelde eisen. Zodoende kunnen wij onze produkten 10 jaar waarborgen tegen corrosie en garanderen op constructie en oppervlaktebehandeling.

Debets aluminium ramen en deuren kunnen op elke gewenste maat en kleur worden geleverd, snel in het werk gemonteerd, met of zonder dubbele beglazing en alle muuraansluitingen keurig afgekit. Kortom: Debets aluminium is gegarandeerd tochtvrij, energiebesparend en geluiddempend.

Laat u door onze technische adviseurs eens vrijblijvend voorlichten of breng een bezoek aan onze royale showroom.

Debets aluminium ramen

GLAMON BV i.o. Schaesberg
hoek Baanstraat/Voltastraat, telefoon 045-314222

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en
ex dividend

GELD LENEN WORDT DUURDER

PROFITEER NOG VAN ONZE LAGE TARIEVEN

Extra gunstige 2e HYPOTHEKEN.

Zonder notaris- of taxatiekosten.

	240 x	180 x	120 x	60 x	
10.000,-	220,-	240,-	287,-	445,-	VASTE rente,
20.000,-	275,-	300,-	358,-	556,-	vrije besteding,
40.000,-	440,-	480,-	574,-	890,-	geen leeftijdsgrenzen
50.000,-	550,-	600,-	717,-	1.112,-	of beroepselzen.
75.000,-	825,-	900,-	1.076,-	1.668,-	Uw enige kosten:
100.000,-	1.101,-	1.200,-	1.435,-	2.224,-	1% afsl. provisie.

Voor snelle, vrijblijvende offerte, bel: Fin.kantoor MOONEN, Saroleastraat 42, Heerlen. Tel.: 045-710806 (dagelijks van 9.00 tot 21.00 uur).

TE KOOP

HEERLEN - DOUVE WEI- DE: nieuwbouw, luxe half-vrijst. woonh. met c.v., gar., tuin. Ind.: hal, toilet, living, open keuken, 3 slpk., prachtige badk., vaste trap naar grote zolder (mogelg. voor 2 slpk.), voll. geïsoleerd. Vraagprijs: f 225.000,- k.k.

STARAVAN: standpl. Cadzand Zeeland (10 min. van Knokke) b.w. 1978. Grondopp. 160 m². Ind.: luxe woonk., ouderkamer, kinderkamer, toilet, douche, aanbouwkeuken. Verder alle mogelijke comfort. Vraagprijs f 15.500,-.

HEERLEN - CENTRUM: kap. bedrijfspand met c.v. Grondopp. 1138 m². Inh. 3042 m³. b.w. 1962. Souterrain: kantoorruimtes 100 m², bedrijfshal 850 m², div. toiletten. 1e etage 234 m² (6 units). 2e etage: idem. Woonhuis: hal, toilet, living, open keuken, 3 slpk., badk., m. ligbad, diverse bergkasten. Gegaanderde hoge huuropbrengst. Vraagprijs f 695.000,- k.k.

HEERLEN: Palemig, gerenoveerd boerenwoonhuis met c.v., geen tuin. Ind.: hal, living (open haard), open keuken, berging. Verd. 3 slpk., badk., m. ligbad, diverse bergkasten. Vaste trap naar zolder. Vraagprijs f 95.000,- k.k.

HEERLEN: halfvrijstaand woonh. met tuin en gar. Ind.: hal, toilet, living met parket, keuken, kelder, 3 slaapkamers, badk., m. douche. Grondopp. 285 m². Vraagprijs f 127.500,- k.k.

KERKRADE-HAANRADE: modern woonhuis m. c.v., tuin, carport, b.w. '77. Ind.: hal, toilet, L-vormige woonk., keuken (parterre alles parketvloer). 1e verd.: badk., m. v.w., douche, toilet, 4 slaapkamers, vaste trap n. zolder. Aanv. direct. Vraagprijs f 135.000,- k.k.

ROOSTEREN: rustig gelegen vrijst. landhuis, b.w. 1977. c.v., gar., hobbykamer, 2 bergingen, mooi aangelegde tuin. Ind.: hal, betegelde living met open haard, open keuken (aanb.) en eetbar, 3 slpk., vaste trap naar zolder. Vraagprijs f 239.000,- k.k.

HULSBURG: halfvrijst. woonh. met tuin, gar. c.v., b.w. '73. Ind.: hal, toilet, woonk. met schroefladder, keuken, berging, 3 slpk., waarvan 2 grote, badk., met ligbad, grote zolder, alles in prima staat. Vraagprijs f 169.000,- k.k.

OIRSBEK: prachtig halfvrijst. landhuis met voor- en achtertuin, gar. en c.v., b.w. 1976. Ind.: bet. hal, toilet, kelderkast, living met parket 45 m², open keuken met eetbar. Verd.: 3 slpk., badk., met ligb., en douche, apart toilet, vaste trap naar zolder (mogelg. voor 2 slpk.). Het geheel is voll. geïsoleerd, vraagprijs f 239.000,- k.k.

KERKRADE-WEST: mod. halfvrijst. hoekhuis b.w. '78 m. c.v., garage, tuin. Ind.: hal, toilet, living, open keuken, 3 slpk., badkamer met ligbad, zolder. Incl. stoff. en vitrage. Vraagprijs f 155.000,- k.k.

SCHINVELD: rustiek gel. vrijst. woonh. m. gar. Grondopp. 300 m². c.v. en kelder, grote hal, toilet, woonk. 50 m², keuken m. eiken aanb. keuken, 3 slpk., badk., m. gekl. sanitair. Vraagprijs f 195.000,- k.k.

UBACH O. WORMS: prachtig halfvrijst. woonh. m. c.v., tuin, garage. Ind.: hal, m. plavuizen, toilet, living, keuken, bijkeuken. Verd. 4 slpk., badk. Vraagprijs f 149.500,- k.k.

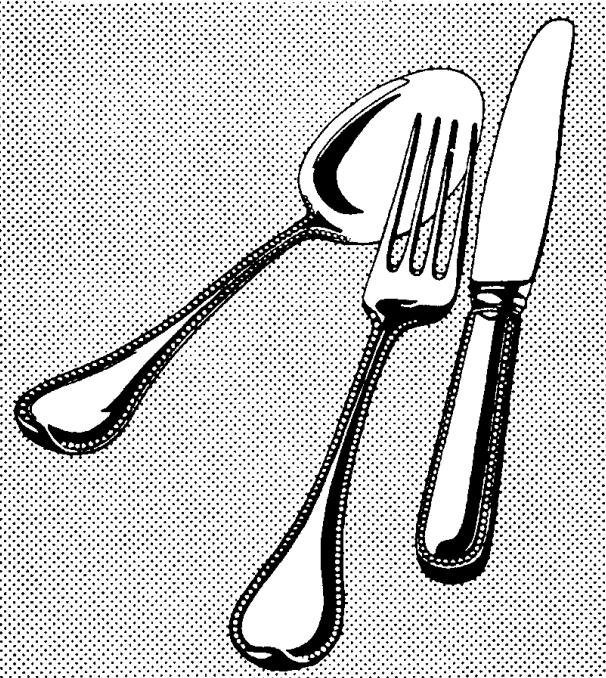
SCHAESEBORG: groot woonhuis m. c.v. Ind.: hal, betegeld toilet, kelder, 2 woonkamers, keuken, berging, 1e verd.: 3 slpk., waarvan 1 met vaste wastafel, badkamer met zitbad, vaste trap n. zolder. Vraagprijs f 142.000,- k.k.

HOENSBROEK: woonh. met c.v. en tuin. Ind.: hal, toilet, kelder, berging, keuken, woonk., 2 slaapkamers, zolder (plaats voor 2 slaapkamers). Vraagprijs f 89.000,- k.k.

Wij bemiddelen voor het Bouwfonds Limburgse Gemeenten: hypotheeken, financieringen, verbouwingsschieten. Gunstige rente. Te koop en te huur gevraagd voor onze relaties bungalows, woonhuizen en huurpanden.

NOVITAS
ONR. GOED GRINGELSTRAAT 17
HEERLEN
TEL.: 045-720015/723116
VERZEKERINGEN
HYPOTHEKEN
FINANCIERINGEN

DE KLASSEIEKEN



Franz-Perl uit de R&B Klassieke-Kollektie wordt in twee bijzondere kwaliteiten vervaardigd: in de 150 g massief-verzilvering en in 925/000 sterlingzilver.

de internationaal waarde-volste zilverlegering.
R&B
ROBBE & BERKING

Plaats voor Uw firmaaam:

BOUR B.V.

Saroleastraat 1 Heerlen
tel. 045-715321

KNOOP ZELF UW SMYRNA VAN BLIJVENDE DANKBARE WAARDE!

3 SUISSSES HELPT U...

met een keuze uit 180 ontwerpen en gunt u - bij aankoop van de bijbehorende zuiver wollen tapijtgarens -

TAPIJT-STRAMIENS VOOR HALVE PRIJS

Grijp dat voordeel - het is maar tijdelijk!

OPGELET!

Het nieuwe boek "gebreeide wintermode" is net binnen. Met de nieuwste breimodellen in de nieuwste modetinten. Met complete modelbeschrijvingen. Een lust voor het oog... f. 4,95

3 SUISSSES handwerken

• kerkplein 23 glaspaais bongerd HEERLEN • steenweg 20 SITTARD •

LENINGE

4.000 = 48 x 116	2e Hypotheken	Continuïteit
7.000 = 60 x 169	15.000 = v.a. 155	10.000 = v.a. 100
12.000 = 86 x 208	25.000 = v.a. 240	15.000 = v.a. 150
17.000 = 96 x 238	30.000 = v.a. 290	20.000 = v.a. 200
22.500 = 96 x 375	50.000 = v.a. 550	25.000 = v.a. 250

Binnen 1 uur geregeld. 1e Hypotheken v.a.

SMETS MONEY-SHOP
Hoensbroek Akerstr.
tel. 045-218216

Wij vragen voor ons werk grensgebied (beslist niet)

ONDERHOUDS-BANKWERKERS

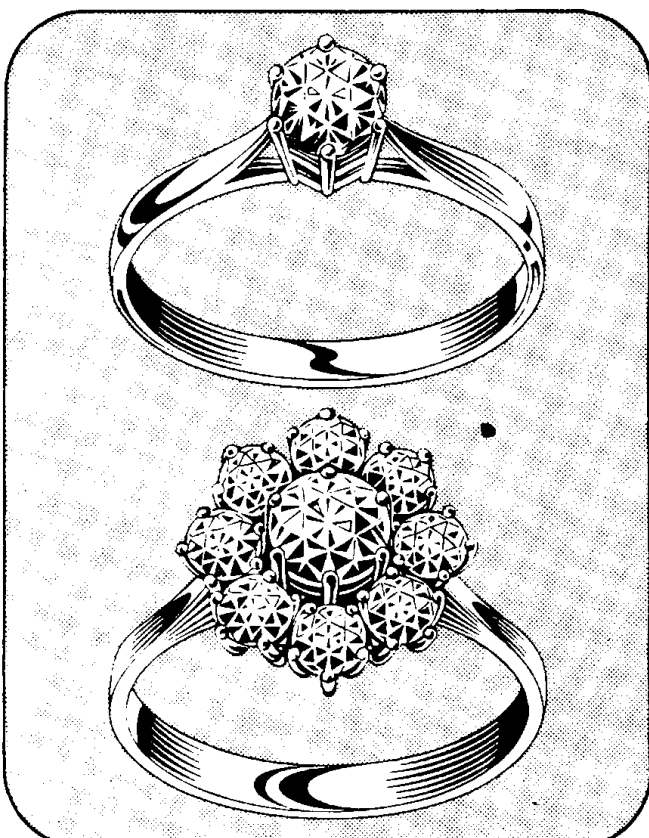
voor continuë dienst (verdiensten ca. f 525,- netto per week) en normale dienst en wisseldienst.

Wij bieden hoog loon met ruime verlofuren. Goede sociale voorzieningen. Sollicitaties van maandag t/m vrijdag uren. Tel. 09-4924545052.

Victoria Tiefbau GmbH & Co.
Sittarderstrasse 24, 5133 Gangelt.

Wat brengt schittering in je ogen?

JURODA GROEI BRILJANT



Diamant is voor altijd.

Nu met een speciale feestaanbieding
Juwelier Bour Heerlen
HOEK SAROLEASTRAAT-GEELEENSTRAAT

Autorijschool Caberg

Brusselsweg 128, Maastricht

De kantonrechter te Maastricht, gezien aangehecht verzoekschrift gelet op het overgelegde geboortextract, waaruit blijkt dat verzoeker op 21-7-59 te Heer is geboren gehoord 1 verzoeker die verklaarde bij het verzoek te volhard. 2 verzoekers ouders Johannes Petrus Haagsmans geboren op 30-4-37 en Maria Agnes Grootaers, geboren op 9-9-38 wonende te Maastricht, Brusselsweg 128, die verklaarden in te stemmen met het verzoek voor toewijzing vatbaar is gelet op artikel 235 boek 1 van het Burgerlijk Wetboek beschikkende: verleent Petrus Hubertus Maria Haagsmans geboren te Heer op 21-7-59 wonende te Maastricht, Brusselsweg 128 handtekening tot het exploiteren van een autorijschool. Een en ander in de ruimste zin des woords doch met inachtneming van het bepaalde bij gemaakt artikel, gegeven op 18-10-79 door A.J.M. Hupperts in tegenwoordigheid van H.H.J.M. Meulders en door deze en de griffier getekend.

Huwelijk

Iedere woensdagavond bal van alleenstaanden in het WAPEN van Hoensbroek, nabij Kasteel Hoensbroek.

KENNISMAKING: samenwonen, huwelijk, sex zonder winstbejag. Vraag gratis brochure. Kontakcentrale, Postbus 458, 's-Hertogenbosch.

Bicky's PRIVECLUB: een goed en eerlijk adres, charmante dames ontvangen u op zeer discrete wijze. Doe de moeite eens. Zat. en zo. gesloten. Tel. 045-421879.

PERGOLA-BAR Schelsberg 187, Heerlen, tel. 045-721302, geopend van 14.00 tot 02.00 uur.

Nette weduwn., 48 jr. geen uitg. type, vaste betr. 2 dochters 13, 16 jr. zkt ken. m. met ser. vrouw 40-50 jr. Br. met foto op erew. ret. Br.ond.nr. SH 555.

KENNISMAKING: samenwonen, huwelijk, sex zonder winstbejag. Kontakcentrale, postbus 458, 's-Hertogenbosch.

Een slanke VROUW m. 5 kind. zkt. een goede man, geen bar-type, maar wel goed is voor kind. Ik ben 1.70 m. en ben 40 jr. Br. ond. nr. B 698 LD Brunsum.

Tillemans voor een flitsende service

Sport Tillemans be- steedt tot in de kleinste details aandacht aan uw skiuitrusting. Laat u daarom eens goed adviseren voor het komende winterseizoen. Wij hebben alle merken uit de skisport én de veiligheid van uw uitrusting heeft bij ons alle aandacht. Monteren en testen is voor ons een dagelijkse bezigheid.

Maak van uw skivakantie een zorgeloze vakantie: begin bij uw specialist.

Sport Tillemans
Rumpenerstr. 31
Brunsum

2 jaar garantie op de beeldbuis

KLASSE GROOTBEELD KLEURENTELEVISIE MET AFSTANDSBEELDING
Voorzien van 66 cm/110" in-line beeldbuis en 8 sensor voorkeuze-toetsen. Met afstandsbediening en geschikt voor Video Cassette Recorder.
Met volle garantie

de laagste prijs van Nederland

1398

Il. 55 - p.m. zonder aanbataling via p.i.

GROOTBEELD ZWART/WIT TV
Met een 61 cm beeldbuis en voorzien van voorkeuze-toetsen. Haarscherp beeld en fraaie noten-houten kast.
NU VOOR

369

PHILIPS STEREO COMBINATIE
Type 22 AH 970
Stereo radio/platen-speler en cassette-recorder in één. Tuner met MG, LG en FM (AFC). Platen-speler met autom. stop en keramisch element. Cassette-recorder met bandstop.
NU VOOR

698

AKAI STEREO SET
BESTAANDE UIT:
TUNER VERSTERKER Type AA 1015
CASSETTE DECK Type GXC 706 D
DRAAITAFEL Type AP 206 C
NU VOOR

1295

STEREO AUTO RADIO
STEREO
CASSETTERECORDER
Radio ontvangst op FM en MG, vermogen 2 x 5 watt, 12 volt.
NU VOOR

149

PHILIPS VIDEO-CASSETTE RECORDER
Voorzien van 8 program-maakeuze-toetsen. Automatische schakel-klok geschikt voor de nieuwe long play VCR cassette. Speelduur 3 uur.
NU VOOR

299

EXCELSIOR STOFZUIGER
Type 8080, is een stoere degelijke stofzuiger met alles erop en aan. Een 850 watt motor, automa-tisch snoerhaspel, stof-luisen en ga maar door. En u weet Excelsior gaat kilometers langer mee.
Adviesprijs 329,-
NU VOOR

199

GENERAL ELECTRIC STOOMSTRIJKIJZER
Veilige temperatuur-in-stelling met anti-schroei-thermostaatregeling. Snelle stoomtoets om 1-2-3 van droog-op stoomstrijken over te gaan. Adviesprijs 65,95
NU VOOR

3995

BOSCH DUBBELDEURS KOELKAST
Met volautomatische ontdooing en smelt-water verdamping. Inhoud totaal 250 liter.
NU VOOR

798

BAUKNECHT TAFEL-MODEL KOELKAST
Met een inhoud van 140 liter. NU VOOR

298

ROBERTS RADIO RECORDER
NU

99

INDEBIT WASAUTOMAAT
Type L7L. Met een in-houd van 5 kg. 3 zeepbak-jes en aparte tempera-tuurstelling. Adviesprijs 749,-
NU VOOR

498

PHILIPS INFRAPHIL
Helpt bij rugklachten, verkoudheid, spierpijn en reumatiek.
NU

54⁹⁵

OLIEGEVULDE RADIATOR
Vermogen

99

CENTRIFUGE
Goed voor 3 kg.
NU VOOR

119

BAUKNECHT TAFEL-MODEL KOELKAST
Met een inhoud van 140 liter. NU VOOR

298

ROBERTS RADIO RECORDER
NU

99

INDEBIT WASAUTOMAAT
Type L7L. Met een in-houd van 5 kg. 3 zeepbak-jes en aparte tempera-tuurstelling. Adviesprijs 749,-
NU VOOR

498

PHILIPS INFRAPHIL
Helpt bij rugklachten, verkoudheid, spierpijn en reumatiek.
NU

54⁹⁵

OLIEGEVULDE RADIATOR
Vermogen

99

Kerkrade
St. Pieterstr. 34-36
Tel. 045-452636

van 12.30 tot 13.30 gesloten eigen technische diensten donderdag tot 21.00 uur koopavond

Hoensbroek
Hoofdstraat 12

VAN UDEN

maandag gesloten
Tel. 045-212655

Hoensbroek Roermond Maastricht Sittard
Nijmegen Brunssum Kerkrade

aldo
doe't zelf supermarkt

Veegvaste muurverf

Wit, in emmers van 3 kg.

3.25

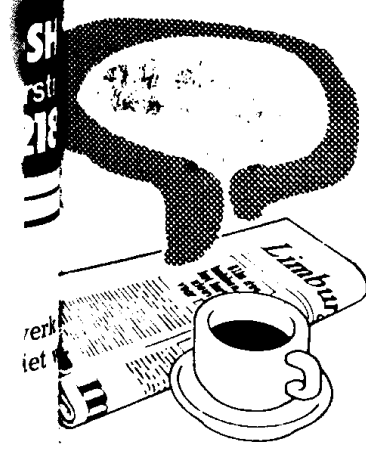
Linnen Wandbekleding

Weefsel in naturel of geverfde uitvoering
Voorzien van een stabiliserende papirrug, lichtecht, geluid-absorberend. 70 cm. breed in naturel uitvoering p.m. v.a.

2.75

alle prijzen inkl. b.t.w. geldigheidsduur tot 17 nov.

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMJEN EN WINUS DE ROUW. AD-
DITIEREDACTIE: JO JEURISSEN. KANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12. TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42. TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91. TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM,
KERKRADE 36. TEL. 045-256363; 6391 HW NIEUWENHAGEN, HOOGSTRAAT 78. TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124. TEL. 045-411044.



Sria

nieuwe vaandel van de
lyke Philharmonie Bos-
s door pastoor Delissen
en kort daarna in een
gang door vaandeltra-
Leunissen aan den volke
Niet iedereen was opge-
ver de in prachtig robijn-
goud uitgevoerde vlag.
eenden dat een aanpas-
de moderne tijd had
plaatsvinden. Men had
voor een kopie van de
ag gekozen waarop een
et bazuin voorkomt en de
oria in excelsis Deo". An-
aren weer van mening,
vlag best wat groter had
uitvallen. Dat laatste
ze man van Palemig ei-
ok: „Een grote harmonie
een groot vaandel heb-
hij.

Marie

jaar beoefende Zef Kuij-
Nuth zijn hobby als kana-
er. Nog nooit had hij een
enschap behaald. Zijn
tig volhouden werd ech-
nog beloofd. Tijdens de
ee onderlinge tentoonstel-
an. De Natuurvrienden
rd de fanatieke kanarie-
kampioen veststof. Wat het
weten we niet precies,
ieder geval is weer dui-
belen dat de aanhouder
hij na 21 jaar.

oprdouwer

Leukens uit Brunssum
al 12½ jaar de heuvels
de Brunssumerheide,
ons Jo Rijk van de trim-
die naam. Een kwalijke
was onze eerste conclu-
blijkt bij nadere beschou-
ogal mee te vallen. Hij
leen maar schrijven dat
behalve het feest van „ko-
trimmer ook nog eens
mizet. Voor de trimclub is
leiding om hem vandaag
zijn woning aan de Gref-
nat in het zonnetje te zet-
daar zal geen zweedrup-
te pas komen.

cher Penn



reeds tientallen jaren be-
vriendschapsbanden tus-
Heerleense Winkbille en de
de „Oecher Penn" uit
zijn de laatste twee dagen
terstevig. Bij gelegenheid
installatie van de nieuwe
nstant van de Oecher Penn
erd ir. Jozef Dick) trok een
Blaauwe Schuit naar de
Wink-
ruche „Marschier-Tor" in
Jenne. Daar overhandigde
twee. Daar overhandigde
Hollen een in groen lig-
nolop, die in het kader van
n een actuele betekenis had.
de rest spreke de tekst onder
nenskip voor zichzelf.

twisseling

de Jef Brauers, die zich door
leed onledig houdt bij een
beedrijf en in de weeken-
een voetbalveld, heeft zon-
oetbalschiedenis gezorgd.
niet met het tweede elftal van
leid om daar tegen Troja
trecken. Juist voordat de
wilde sluiten stormde de
rechter voor het beginsig-
er van Partij de voetbalwei
perspeeler uit. Normaal ge-
of dergelijks met gebes-
nadat de aftrap heeft plaats-
den. Volgens ons is hij de
voetballer die van het
voetbal van dan meteen weer
het kleedhokje terug te ke-
niet kan met taktiek te maken
ander, maar het kan ook
en al genoeg had gezien.

Motel-Heerlen december open

HEERLEN - Nog voor het eind van dit jaar zullen de deuren van het Motel-Heerlen langs de Antwerpseweg voor het publiek openstaan. Op dat moment zullen 36 slaapkamers in gebruik genomen worden. In een later stadium, men hoopt in het vroege voorjaar, zullen nog eens veertig kamers voor het publiek ter beschikking komen. Twee bruidssuites inbegrepen, komen er in totaal 78 tweepersoonkamers. Al deze kamers hebben een douche, een bad, een bureau en een zitje, radio en telefoon. Hiervoor moet per kamer vijftig gulden worden betaald.

In het motel komt een à la carte-restaurant, dat plaats gaat bieden aan maximaal vijfthonderd personen. Daarnaast herbergt het motel nog een uitgebreid zalencentrum, waar congressen en vergaderingen kunnen worden gehouden, maar waar ook feesten kunnen plaatsvinden. Rondom het motel, dat in Ter Worm ligt, komen parkeerterreinen met een totale oppervlakte van 4000 vierkante meter.

Het Motel-Heerlen is het 26ste motel dat door het Van der Valkconcern in Nederland geëxploiteerd gaat worden en het eerste van dat concern in Limburg. Het motel wordt gerealiseerd door de OGON b.v. en wordt gebouwd door de firma Smeets. De 23-jarige bedrijfsleider Van der Valk, een kleinzoon van de oprichter, verwacht erg veel van het motel. „Wat wij gaan bieden, wordt op dit moment nog nergens in Heerlen en omgeving geboden. Sowieso is het aantal hotelbedden in Heerlen aan de magere kant... aldus Van der Valk.

Het Motel-Heerlen start met 25 personeelsleden. Sommigen van hen werken al vanaf begin dit jaar in andere motels van het concern om vertrouwd te raken met de zogenaamde huisstijl van het concern. Het ligt in de lijn der verwachtingen dat als het motel volgend jaar op volle toeren draait, het aantal personeelsleden dik verdubbeld zal worden.

De bouw begon in het voorjaar van verleden jaar. Gehoopt werd toen dat in augustus van dit jaar het motel geopend zou kunnen worden. De strenge winter gooid echter wat dat betreft roet in het eten. Bijna drie maanden lang lag de bouw geheel stil.



● Leon Grouls, de 5000ste bezoeker van Kreatief Kerkrade, met een batikdoek zoals hij er over enige tijd ook een zal krijgen, maar dan met zijn eigen tekening erop. Geheel rechts Math. Schmeitz.

Scholier Leon Grouls 5000e bezoeker KK'79

KERKRADE - Een leerling van de tweede klas van de St. Lambertusschool uit Kerkrade, Leon Grouls, is de 5000ste bezoeker geworden van Kreatief Kerkrade 1979. Samen met klasgenootjes en leerlingen van de eerste klas bracht hij gistermiddag een bezoekje aan de tentoonstelling die momenteel in de Rodahal wordt gehouden.

Aangezien de hele groep tegelijk naar binnenwipte, moest geloot worden wie nu wel de 5000ste zou zijn. Leon kwam als winnaar uit de bus en enigszins beduusd vanwege de plotselinge grote belangstelling werd hij toegesproken door de organisator van Kreatief Kerkrade, de heer Math. Schmeitz.

Leon Grouls mag, omdat hij de 5000ste bezoeker is, een grote tekening maken, die op stof wordt gebatik. Zo heeft hij dan een blijvende herinnering aan zijn bijzonder bezoekje.

(ADVERTENTIE)

In onze advertentie van zaterdag 3 nov. jl. is ons telefoonnummer foutief vermeld. Dit moet zijn:

045-215366
Tuincentrum Bok
Uterweg 117, Heerlen
Langs de weg Heerlen-Brunssum.
richting Varenbeuk

Nuth krijgt nieuwe bibliotheek Raad stemt in met geldlening

NUTH - De, aldus burgemeester C. Rutten, slechtste bibliotheek van heel Limburg wordt spoedig gesloten. De gemeenteraad van Nuth besloot namelijk gisteravond een geldlening groot 760.750 gulden voor de bouw van een nieuwe bibliotheek aan de Stichting Openbare Bibliotheek Nuth te garanderen. Dit betekent dat op vrij korte termijn kan worden begonnen met nieuwbouw.

De raad verleende geen goedkeuring alvorens wethouder A. Heuts en burgemeester Rutten antwoord hadden gegeven op een reeks door raadsleden gestelde vragen. Die antwoorden stelden alle raadsleden op ex-wethouder Habets na tevreden. Deze laatste is ervan overtuigd, dat de nieuwe bibliotheek nooit voor het nu gegarandeerde bedrag kan worden gerealiseerd. „Meer de voorzitter, de bibliotheek gaat ons zeker een miljoen gulden kosten.

Daarom geef ik u in overweging Huize Maria alsnog te kopen. Over vijf jaar heeft u spijt", aldus Habets. Burgemeester Rutten kon de bezwaren van het raadslid niet delen. Vooral niet, omdat op verzoek van de actiegroep '70 en gesteund door de rest van de raad in de overeenkomst tussen de gemeente en de stichting aanvullende voorwaarden worden opgenomen. In het contract komt te staan dat de bouw inclusief inrichting, maar zonder de grondverwerving, ten hoogste zeven ton mag vergen. Verder bepaalde de raad dat er moet worden gewerkt met een open begroting en plaatselijke aannemers moeten worden ingeschakeld. Al deze voorwaarden konden Habets echter niet overtuigen. Hij stemde dan ook als enige tegen het collegevoorstel.

Auto-inbraak

HEERLEN - Uit een auto die geparkeerd stond naast het NS-station in Heerlen hebben dieven een cassette-reorder, twee geluidsboxen en zes bandjes ontvreemd. Men is de wagen binnengekomen met behulp van een valse sleutel. Op dezelfde manier werd toegang verkregen tot een auto die geparkeerd stond aan de Palmstraat. Uit deze auto verdween een tas met gereedschap, een boek en een gevarendriehoek.



● Onder het toeziend oog van burgemeester Reijnen speldt mevrouw Bloemen haar man de koninklijke onderscheiding op.

Alsnog eregoud voor adjutant H. Bloemen

Van onze verslaggever
HEERLEN - In de kamer van burgemeester J. Reijnen van Heerlen is gistermiddag de eremedaille in goud verbonden aan de Orde van Oranje-Nassau uitgereikt aan de heer H. Bloemen, die vorige week dinsdag afscheid nam als adjutant van het Heerleense politiekorps. Commissaris A. van Berge Henegouwen reikte namens het korps de draagmedaille uit. Burgemeester Reijnen vond het jammer, dat de medaille niet kon worden uitgereikt tijdens het officiële afscheid van de adjutant vorige week. „Maar er was werkelijk niets aan te doen, dat kan ik u verzekeren", aldus de heer Reijnen. „U moet deze gebeurtenis dan ook zeker niet zien als mosterd na de maaltijd. Ik ben erg blij, dat ik deze onderscheiding aan u mag uitreiken".

Mevrouw Bloemen speldde daarna het eremetaal op het linkerrevers van het jasje van haar man.

Rechter gevoelig voor veiligheidsargument

Stopverbod genegeerd, toch geen bekeuring

Van onze verslaggever
HEERLEN - Een stopverbod is niet altijd heilig. Dat werd gistermorgen eens te meer bewezen tijdens de zitting van het kantongerecht in Heerlen. Kantonrechter mr. J. Tacken legde een man uit Heerlen geen straf op, hoewel hij zijn auto met twee wielen geparkeerd had op de stoep van dat deel van de Willemstraat in Heerlen, waar een stopverbod geldt.

De man vertelde mr. Tacken dat hij voor zijn eigen veiligheid wel genoodzaakt was zijn auto daar te parkeren. „Ik moest in de Willemstraat een antenne installeren. Alleen via een ladder kun je daar op het dak komen. Om

(ADVERTENTIE)

KEULEN knallers

AEG broodrooster, type 613 van f 68,- voor f 45,-
ROWENTA minifriteuse, nieuw van f 119,- voor f 99,50
PHILIPS elektrische fritesnijder, HL3281, nieuw van f 129,- voor f 109,-
BBC afzuigkap, bruin nu f 229,-
PHILIPS klokradio, 90AS090, nieuw nu f 82,50
AKAI automatische platenspeler, AP100C met md-element f 225,-
MARANTZ versterker PM200 2x30 Watt nu f 295,-
MARANTZ Superscope cassettedeck frontlader met dolby zolang de voorraad strekt te gek f 298,-
PHILIPS kleurentelevisie, 66 cm 12 voorkeurstations inclusief 5 jaar volledige garantie f 1995,-
BAUKNECHT droogautomaat, 4 tot 5 kg te gek f 390,-
ESTA diepvrieskist, 300 liter te gek f 398,-
INDISIT 2-deurs koelkast, 275 liter te gek f 398,-
LINDE maxikoeler, 390 liter tijdelijk f 948,-

Mr. Tacken kon de handwijze van de man begrijpen. Hij verklaarde de antenneinstallateur wel schuldig aan een overtreding van het stopverbod, maar koppelde daar geen boete aan vast, zoals de officier van Justitie mevrouw mr. P. Boumans graag gezien had. Meer dan een jaar geleden reed een jongeman uit Hoensbroek met een motor te hard op de Sittardseweg in Hoensbroek. Een politieagent die daar op snelheid aan het controleren was, maande de motorrijder te stoppen. Met een keurige boog reed de man echter om de politieagent heen en was verdwenen. Een tijdje later kon hij aangehouden worden. Zo althans luiden de verklaringen van twee politieagenten, die gisteren als getuigen waren opgeroepen in de zaak tegen de jongeman. De motorrijder uit Heerlen had voor mr. Tacken echter een compleet andere versie van wat die maandag op de Sittardseweg was gebeurd. Volgens hem had een motorrijder die vóór hem reed veel te hard gereden. Die andere motorrijder kreeg het stopteken. Deze stopte echter niet". De jongeman uit Hoensbroek stopte ook niet, want zo zei hij. „Ik kreeg geen stopteken".

Kwaad

De beide politieagenten herinnerden zich echter geen tweede motorrijder. Volgens hun verklaring had de verdachte alleen op de Sittardseweg gereden. Deze verklaring maakte de jongeman kwaad. „Nou wordt het helemaal mooi". Volgens zijn zeggen was op de avond na de middag van de bekeuring een van de twee getuigen nog bij hem thuis geweest met de vraag of hij wist wie die tweede motorrijder geweest zou kunnen zijn. Dat wist hij niet of dat wilde de jongeman niet vertellen. De politieagenten bleven echter bij hun verklaring dat er geen tweede motorrijder in het spel was geweest. Toen wist mr. Tacken ook niet meer wie hij nou precies moest geloven. Hij besloot daarom maar ter plekke - op de Sittardseweg - alles nu eens precies na te gaan. Tot zolang wordt deze zaak dus aangehouden.

(ADVERTENTIE)

ZONNEN

met zonnepaneel en geb. zonnepaneel (met elektr. lift). Lengte 1,80 m met ingeb. ventilatoren, dus geen overmatige warmte. Raadpleeg voortaf uw arts
W. Hurdeman
Heerlen, Bekkerweg 27, tel. 045-713993

Tegen eigen bijdrage ziekenfondspatiënten

Kerkraadse deputatie bij actie in Den Haag

Van onze verslaggever
KERKRADE - Een deputatie van de Vriendenkring Ex-Mijnwerkers-WAO-ers en de Algemene Gehandicapten-groep uit Kerkrade biedt hedenmiddag op het Binnenhof in Den Haag staatssecretaris mevrouw Veder-Smit van Volksgezondheid 2800 handtekeningen aan van Kerkradenaren die tegen de eigen bijdrage van ziekenfondspatiënten zijn. Het Kerkraadse

optreden is een onderdeel van een landelijke actie, die heden in Den Haag zijn demonstratief hoogtepunt bereikt.

Om 13.00 uur komen uit het hele land afvaardigingen van diverse groepen bijeen voor het St. Jozefziekenhuis aan het Westeinde in Den Haag. Daar wordt nog eens een handtekeningactie gehouden en vervolgens trekken de demonstranten door de stad naar het Binnenhof, waar door de onderscheiden groeperingen de lijsten met handtekeningen aan de staatssecretaris worden aangeboden.

De Kerkraadse delegatie bestaat uit de heren J.A. Hoppers, voorzitter van de Vriendenkring Ex-Mijnwerkers-WAO-ers, vice-voorzitter de heer Hubben en de leden Witvoet en De Bruin.

Zij zullen ook meelopen in de demonstratieve optocht door Den Haag. Daarbij zal de deputatie de handtekeningen in een grote enveloppe met zich meedragen. Op het Binnenhof overhandigt de heer Koppers persoonlijk de handtekeningen aan mevrouw Veder-Smit. De 2800 handtekeningen zijn de laatste drie weken in Kerkrade verzameld op initiatief van de Vriendenkring Ex-Mijnwerkers-WAO-ers. Voorzitter Koppers: „Wij zijn van mening, dat door deze maatregel die de regering heeft aangekondigd, de mensen met de laagste inkomens weer de dupe worden. De nieuwe voorstellen scheppen financiële drempels, waardoor de mensen worden afgeremd gebruik te maken van medische voorzieningen die zij misschien hard nodig hebben. Dat zal ik ook vertellen als ik de handtekeningen moet overhandigen."

Tijdens popconcert Vernielingen in schouwburg

HEERLEN - Vandalen hebben zondagavond tijdens een concert van de popgroep UFO in de Heerleense stadsschouwburg vernielingen aangericht in de zaal en in de toiletten. In de zaal werden een paar stoelen met messen en brandende sigaretten stevig onder handen genomen en in de toiletten werd een enorme ravage aangericht door wasbakken en tegels los te rukken. Het is de eerste maal dat er tijdens een popconcert in de Heerleense schouwburg zulke grote vernielingen werden gepleegd.

(ADVERTENTIE)

Danbac Mintjens BV, een onderdeel van de Danbac Groep, is een gespecialiseerd bedrijf met montageafdelingen voor gipsbouw, wandenbouw en systeemplafonds.

Wij zoeken op zeer korte termijn 30 medewerkers voor deze montageafdelingen die bij voorkeur in glasdichte en verwarmde ruimtes willen werken.

Stucadoors Scheidingswand- monteurs Plafondbouwers en Timmerlieden

Wanneer u belangstelling heeft voor dit zeer goed betaald en afwisselend werk in zuid-oost Nederland, kunt u contact opnemen met Danbac Mintjens BV, Dr. Nolenslaan 122 te Sittard. Telefoon 04490-14353". U kunt vragen naar de heer Houtman of Wolting.



DANBAC GROEP

BIOSCOPIEN

HEERLEN

Royal
Hair, 4e week, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur.

Rivoli
De ijzervreter, 16 jr., dag. 15.30 en 20.00 uur.
Sjors en Sijmmy en het zwaard van Krijn, a.l. za., zo. en wo. 13.30 uur.

Passage
Het Franse nummertje, 18 jr., dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur.

H5
Alien, 2e week, 16 jr., dag. 14.20 en 20.30 uur.
The wiz, a.l. dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur (14.00 uur vervalt op za., zo. en wo.).
Vrouw tussen hond en wolf, a.l. dag. 14.15, 16.15, 19.15, 21.15 uur.
Kort Amerikaans, 16 jr., 4e week dag. 13.45, 15.15, 18.45 en 20.45 uur.
Gejaagd door de wind, 5e week, 12 jr., dag. 14.00 en 20.00 uur.
Alleen op de wereld, 2e week, a.l. za., zo. en wo. 14.00 uur.

VALKENBURG

Duoscoop 1
Once upon a time in the west, 13 jr., do. t/m zo. 20.00 uur.

Duoscoop 2
Battistar Galactica, 12 jr., do. t/m zo. 20.30 uur.

MAASTRICHT

Festival
Alien, 2e week, 12 jr., dag. 14.30 en 20.30 uur.

Palace 1
Meisjes die er les in geven, 16 jr., dag. 14.00, 16.00, 20.00 en 22.00 uur.

Palace 2
Kort Amerikaans, 4e week, 16 jr., dag. 14.15, 16.15 en 20.15 uur.

Studio
Vrouw tussen hond en wolf, 16 jr., dag. 15.00, 19.00 en 21.00 uur.

Royal 1
De pornobengel, 18 jr., doorlopend vanaf 13.45 uur.

Royal 2
The black Samurai, 16 jr., dag. 14.00, 16.00, 18.15 en 20.30 uur.
Kuijfe en het gulden vlies, za., zo. en wo. 14.00 uur.

Mabi
The warriors, 16 jr., dag. 14.00, 16.30 en 20.30 uur; za., zo. en wo. 16.00, 18.15 en 20.30 uur.
Popeyes lachparade, za., zo. en wo. 13.45 uur.

Midi
Bijf zoals je bent, 12 jr., dag. 14.00, 16.30 en 21.00 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie De Vlieger
Schilderijen, gouaches en tekeningen van Willem Hofhuizen. Open wo t/m vr. 10-18 uur; za. 10-17 uur; zo. 14-17 uur. Tot 26 november.

Galerie Zef Clement
Zeven exposanten uit Jülich en Zulpich. Open dag. 15-19 uur; di. gesloten. Tot 11 november.

HOENSBROEK

Fotogalerie 68
Foto's van Ton Huijbers. Open ma. t/m vr. 10.00 tot 12.00 en 13.30 tot 17.00 uur; za. en zo. 13.30 tot 17.00 uur. Tot 22 november.

ELSLOO

Kruidenheemtuin
Achter kasteel den Haam
Bezichtiging van een uitgebreid plantenbestand. Geopend zondags van 14 tot 17 uur. Rondleidingen buiten openingsuren kunnen worden aangevraagd bij de beheerder Habets, tel. 04402-2874.

Streekmuseum
De Schippersbeurs
Permanente expositie van oudheidkundige voorwerpen. Geopend dinsdag en donderdag van 13 tot 16 uur. Conservator Frans Timmers, Schimmert, tel. 04402-1996.

Maaslandcentrum
Overzichttentoonstelling van grafische kunst in Limburg - 300 werken van 40 kunstenaars. Geopend maandag t/m vrijdag van 14.00 tot 16.00 uur en zondag van 14.00 tot 16.00 uur.

BEEK

Heemkundemuseum Brugstraat
Tentoonstelling van vuursteen-scherven, keramiekscherven, oude werktuigen, verzameling opgezette vogels en dieren en oude beelden van lokale nijverheid - uitgebreid met de resultaten van opgravingen bij de hoeve Bintveld met een aantal nieuwe gegevens over de historie van Beek. Geopend maandag t/m vrijdag van 9 tot 17 uur.

STEIN

Archeologisch Reservaat Schepersgats 6
Tentoonstelling gewijd aan de voorgeschiedenis van de Romeinen en Franken. Tevens voorwerpen van het oudheidkundig museum Beekers uit Beek. Geopend dagelijks van 16 tot 18 uur en volgens afspraak, tel. 04499-2859.

Simpelvelds raadslid Rutten tijdens raadsvergadering:

„Schoolbestuur gebruikt kind als defensiemiddel”

Van onze correspondent

SIMPELVELD - „Nu het schoolbestuur het kind als defensiemiddel gaat gebruiken, is volgens mij geen overleg met dit bestuur meer mogelijk. Zij schermen nu met een bijzondere school. Dat deed men niet toen wij de helpende hand toestaken waardoor De Heipaal zonder vergunning gebouwd kon worden”, aldus het Simpelveldse raadslid Chr. Rutten in een felle repliek op een brief van het schoolbestuur aan het gemeentebestuur. Het bestuur stelt hierin dat zij geen behoefte hebben om met het gemeentebestuur te vergaderen.

Voetganger aangereden

KERKRADE - Een onbekende chauffeur met een zwarte Citroën heeft dit weekende in de Niersprinkstraat in Kerkrade de 21-jarige voetganger H. de B. aangereden toen deze de straat overstak. De man moest met inwendige kneuzingen in het ziekenhuis worden opgenomen. Van de bestuurder, die na de aanrijding doorreed, ontbreekt nog elk spoor. Getuigen worden verzocht contact op te nemen met de afdeling verkeer van de Kerkraadse gemeentepolitie.

Schooljubileum in Schaesberg

SCHAESBERG - Deze week bestaat de H. Hart van Mariaschool in Schaesberg 25 jaar. Tevens viert mej. Rutten, onderwijzeres aan deze school, haar 25-jarig onderwijzersjubileum. Ter gelegenheid van deze jubilea zal op vrijdag 9 november van 19.00 tot 20.00 uur een receptie gehouden worden in de school aan de Graaf Johan Frederikstraat.

De school, die op 1 september 1954 werd opgericht, bestond aanvankelijk uit twee kleuterklassen en vier klassen basisonderwijs. Al gauw verhuisde de kleuterschool naar een ander gebouw en groeide de basisschool uit tot een negen klassen tellende school. Door het teruglopen van het aantal leerlingen is echter het aantal klassen teruggebracht tot zes op dit moment. Al die tijd was mej. Rutten onderwijzeres aan deze basisschool en men meent er goed aan te doen haar dan nu ook in de bloemetjes te zetten. Donderdag 8 november starten de festiviteiten op de school met het aanbieden van een cadeau aan mej. Rutten.

In de brief deelt het schoolbestuur mee dat men er niet aan denkt in een dergelijke vergadering uitleg te komen geven, omdat men de indruk heeft gekregen ter verantwoording te worden geroepen. Raadslid Rutten had in een voorgaande vergadering een aantal vragen gesteld, die bij het schoolbestuur in het verkeerde keelgat zijn geschoten. Het schoolbestuur komt in zijn brief nog op deze vragen terug en geeft in het kort antwoord op enkele vragen. De antwoorden worden niet door de heer Rutten geaccepteerd. Hij raadt de raad aan een derde instantie in te schakelen. Raadslid en hoofd van de school De Heipaal, Alex Hellenbrand, wilde daar niet aan. Hij meende te kunnen constateren dat de verharde standpunten iets verzacht werden en gaf in overweging voorzichtig te zijn, als men tenminste het kind niet de dupe wilde laten worden. Ook raadslid Enning sprak in die geest. „Het schoolbestuur heb ik verweten geen standpunt te hebben. Dat heeft men na deze brief nu wel. Men kan er tegen of er voor zijn. In deze sfeer is het niet zinnig de problemen uit te diepen, laten we even wachten”.

Star

Ook burgemeester Bouwens voelde veel voor het standpunt van de heren Hellenbrand en Enning. „Niet over de ruggen van de kinderen uitvechten, de houding van beide partijen is nu te star. Als wij blijven hameren, wordt het schoolbestuur nog meer geïrriteerd”, aldus de burgemeester. Wethouder van onderwijs Karl Franssen wilde nog kwijt dat het viermanschap van Limburgse deskundigen, dat probeert de moeilijkheden op te lossen, graag het college of de onderwijscommissie als partij zou zien, daar in deze commissie competente mensen zitten, iets waar de heer Hellenbrand reeds lang zonder succes om gevraagd heeft. Men zal nog eens proberen een samenkomst met het schoolbestuur te arrangeren.



De jubilarissen in Nuth broederlijk bijeen

M. Smeets hoofd „Op jen Bies”

BOCHOLTZ - De heer M. J. Smeets (28) uit Bocholtz werd benoemd tot hoofd van de nieuwe twaalfklassige basiskleuterschool Op jen Bies. In het basisonderwijs volgt hij hierbij zuster Servatia op, die wegens ziekte afscheid nam na 40 jaar onderwijs.

De heer Smeets die reeds als kweekeling in Bocholtz werkzaam was, is in het bezit van MO aardrijkskunde, biologie, geschiedenis en staatsinrichting. Ook op het organisatiegebied heeft hij zijn sporen verdiend. Hij is actief in het jeugdwerk Scouting Nederland. Vanaf 1973 is hij voorzitter van het Gewestelijk Spel- en Trainingsteam van Scouting Limburg. Hij verzorgt ook de door CRM erkende cursussen voor jeugdleiders. Hij was vijf jaar lid van de Jeugdgraad



Kerkrade en hoofdlerder van het Vakantiewerk. Kerkrade-West, werk dat hij in Bocholtz voortzet bij de kinderactiviteiten van het Oranjecomité. Hij coördineert ook jaarlijks de schoolverlatersdagen.

FNV-leden in Nuth gehuldigd

Van onze correspondent

NUTH - Niet minder dan zestien jubilarissen van de industriebond FNV zijn gehuldigd in zaal Hamers in Nuth.

Zij waren 25 jaar lid van de afdeling Nuth en Vaesrade. Vanwege hun kwart eeuw lidmaatschap ontvingen zij tijdens een gezellige feestavond het zilveren bondsinsigne.

BRUNSSUM - Het eerder aangekondigde toneelstuk Drie kruisjes, dat woensdag in d'r Brikke-Oave door de Toneelacademie van Maas-tricht gespeeld zou worden, kan door omstandigheden niet doorgaan.

Het betreffende stuk is wel nog te zien in de studio van de Toneelacademie in Maastricht op 5, 8, 9 en 10 november. Reserveringen voor deze uitvoeringen die om 20.30 uur beginnen, zijn mogelijk via telefoonnummer 043-12241.

Zangkoor St.-Gregorius vierde bestaansfeest

Johan Boerman ereparochiaan

NIUWENHAGEN - Tijdens het 60-jarig bestaansfeest van het kerkelijk zangkoor St.-Gregorius in Nieuwenhagerheide ontving Johan Boerman uit handen van pastoor Hacking de onderscheiding ereparochiaan. De heer Boerman kreeg dit eerbetoon voor zijn 60-jarig lidmaatschap en vele verdiensten voor het koor en de parochie.

Namens het kerkbestuur en de parochianen bood de pastoor tijdens de drukke receptie in het Sociaal Centrum Beute het koor nieuwe Graduale zangboeken aan. Op de receptie, die werd geleid door de heer P. Sporken, werd het gemeentebestuur vertegenwoordigd door wethouder L. v.d. Wall en gemeentesecretaris Konsten. Verder waren aanwezig deken Brouns van Schaesberg, een delegatie van de rijkspolitie Nieuwenhagen, een afvaardiging van de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen en vertegenwoordigers van alle Nieuwenhaagse verenigingen en groeperingen.

In een besloten bijeenkomst heeft het koor zaterdag een aantal jubilarissen gehuldigd. Voor het 25 jaar lid zijn, kregen H. Smeets en M. Kuipers zilver van de Gregoriusvereniging opgespeld, terwijl de heer J. Haan en dirigent-organisator P. v.d. Wall de gouden speld kregen, respectievelijk voor het 50- en 45-jarig lidmaatschap van het koor.

● Het kerkelijk zangkoor St.-Gregorius uit Nieuwenhagerheide mocht tijdens de receptie veel felicitaties in ontvangst nemen.



Nieuw-Einde

BESTUUR

Tijdens de jaarvergadering van het schalmiekenkorpis Glück Auf werd een nieuw bestuur gekozen dat als volgt uit de bus kwam: voorzitter A. Age-link, secretaris G. Fronik, penningmeester S. Berg en als leden H. Arends, J. Heesen, J. Dohmen en H. Meeuse.

Ubach o. Worms

WANDELING

De katholieke onderwijsvereniging sectie basisonderwijs houdt woensdag een herfstwandeling onder leiding van mevrouw Beismann van het IVN. Vertrokken wordt om 14 uur vanaf de Markt in Rimburch.

Vaesrade

CONCOURS

Het door de schutterij St. Martinus gehouden windbukksschietconcours werd gewonnen door Lei Knubben. Tweede werd Thie Boss, derde Jan Bos.

Hoensbroek

SPELENMIDDAG

In het kader van een aantal activitei-

KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-739282

Simpelveld

BIJENKOMST

Het vrouwengilde houdt vandaag om 20 uur in zaal Maxime een bijeenkomst. Tijdens deze avond spreekt mevrouw Severijnen-Cals uit Helmond over Emancipatie en recht doen, ook aan je zelf.

BENOEMING

Tot ambtenaar van de burgerlijke stand is benoemd de heer A. Gielen. Hij was voorheen ambtenaar van de secretarie.

DONATEURSKAARTEN

De maand november is voor de aanbieding van donateurskaarten toegewezen aan de turn- en acrobatenclub TAC.

Schaesberg

GESLOTEN

De afdelingen sociale zaken, bevolking en militaire zaken zijn woensdag gesloten. Voor het doen van aangiften van geboorten en overlijden kan men

zich wenden tot de gemeentesecretarie.

KLEUTERINSTUIF

In het buurthuis aan de Hoofdstraat wordt woensdag van 14.30 tot 16 uur een kleuterinstuif gehouden. Bij goed weer is er voor de kleuters van 4 tot 6 jaar een uitstapje naar de kinderboerderij Os Heem in Nieuwenhagen. Bij slecht weer wordt geknutseld.

TONEEL

De speelgroep de Kijkdoos geeft woensdag om 14 uur in het gemeenschaps-huis d'r Sjeet voor de jeugd een toneelvoorstelling. Opgevoerd wordt het spel Die arme Koning van Bob Verstraeten. Deze voorstelling is bestemd voor de jeugd van 6 tot 12 jaar en de entree is f 2,50.

Kienagenda

HEERLEN - 20 uur in het gemeenschaps-huis Schaesbergerveld door s.v. Coriovallum. 20 uur in café Royal Meezenbroek door de spaarclub.
KERKRADE - 19.45 uur in club 208 door de kegelbond Kerkrade. 19.45

uur in zaal Krings Spekholzerheide door bijstandcommissie fanfare St. Cecilia. 20 uur in het gemeenschaps-huis Heilust door SVK. 20 uur in zaal Kloth Chèvremont door skafederatie en duivenclub. 20 uur in gemeenschaps-huis Spekholzerheide door de gezamenlijke verenigingen.

BRUNSSUM

20 uur in zaal Concordia door jubileumcommissie Schuttersveld. 20 uur in het gemeenschaps-huis de Kepper door buurtvereniging Opbouw. 14 uur in zaal Concordia door de bejaardenbond. 20 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven. 19.30 uur in het gemeenschaps-huis in 't Ven door bejaardenbond.
HOENSBROEK - 19.30 uur in het muziekcentrum door tamborokorps Prinses Margriet. 19.30 uur in Ons Huis door de gezamenlijke verenigingen.

NIUWENHAGEN - 20 uur in zaal Veenendaal door schietvereniging Wilhelmina.
TREEBEEK - 19.45 uur in Chalet door de ontspanningsvereniging.
VOERENDAAL - 19.45 uur in Huize Laurentius door de schutterij.
NIUW-EINDE - 19.45 uur in de Vaerenbeuk door BC Braggarts.

UBACH OVER WORMS - 20 uur in het gemeenschaps-huis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
HEERLERHEIDE - 20 uur in het Pauluscentrum de Wieër door de gezamenlijke verenigingen.
SCHAESBERG - 20 uur in het wijk-centrum het Eikske door de samenwerkende verenigingen.

Speelgoedact in „t Heitje

HEERLERHEIDE - De heitje vrouw van Keppel uit de laan 40, Heerlerheide, houdt terdag 24 november van 19.00 uur en op zondag 25 van 10.00 tot 13.00 uur een de gehouden speelgoedactie in kindertehuizen. De plaats in het buurtcentrum tje" aan de Verdorstraat Nieuw-Einde.

Op deze show is het resultaat wat het echtpaar met een medewerker in een jaar heeft weten te verzamelen. Het speelgoed voor het kind heeft weten te verzamelen. Het nieuw verfy voorzien. De nieuwd en klaargemaakt vord ding naar de verschillende huizen. Verleden jaar waren nenheuvel in Heerlen en in bunde te Bunde. Voor dit nu nog een keuze gemaakt wor. Te zien zijn een 15-tal poppe geheel verlicht en ingericht poppenwagens, wiegies, a schapsspelen, puzzles, boek serviesjes en fietsen. Boven gen de bezoekers de gelege lot te kopen met als pri oudhollands ingerichte p zen. De trekking zal plaats 19 december om 20.00 uur van het echtpaar Keppel. D begonnen is in het kader van van het kind", zal in de komst worden voortgezet.

Weer bibliotheek in Merkelbe

MERKELBEEK - Tegelijk het nieuwe gemeenschaps Merkelbeek ook weer een bibliotheek gekregen. Jare zorgden de paters Carmel bibliotheek voor Merkelbe het vertrek van de pater ook de bibliotheek. De b daarna wel een goede maar Merkelbeek bleef na naar een eigen bibliotheek daarvoor is verkregen bij wing van het oude jeugdm menschapshuis.

Huis-aan-huis is in Merke circulaire verspreid, waan sen uitgenodigd worden lid van de openbare bibliotheek. De daadwerkelijke start van we bibliotheek zal op november om 14.00 uur geel. pig zal die start nog geleid omdat de minister van CRM tieplaats heeft toegewezen dat wel gebeurt kunnen de kosten een 20% van de expan ten voor rekening van het

Bij St.-Caecilia

Simpelveld

Wiel Jacobs neemt on

Van onze correspondent

SIMPELVELD - Het kwam als een donderslag bij hem toen dirigent Wiel Jacobs van St. Caecilia in Simpelveld de wekelijkse zondagrepetitie van slag aanbood. Wiel Jacobs van St.-Caecilia negen jaar lang te met het korps veel succes tijdens het WMC in Kerk (1973).

Wiel Jacobs zei dat hij maar had om St.-Caecilia te laten samenwerken met het beest. Het financiële waren zeer ar geld. Het enige bezwaar wa ren tot hogere prestaties. Van ten vinden dat St.-Caec mende in de superieure an leuke resultaten boekt en peil heeft, terwijl Wiel Jacobs ningen vraagt die het kor allert hoogste zouden moe Jacobs. „Alles lag op he vlak, alleen de nodige moe brak”.

Voorzitter Jo Laumen Caecilia: „Wij laten het bezinnen en geven voor commentaar”. Wiel Jacobs roepsdirigent en zoekt nu gerenommeerde superie nie.

CDA Boch zeer gegri

BOCHOLTZ - De CDA choltz is kwaad over de op het Limburgs provincie de herindelingskwestie. In een brief aan alle kadekamerleden, worden de de CDA-afdeling in deze maakt. Vooral dat min van het zeker samenvo meenten beneden de 10 uitgaat, valt niet in goed de Bocholtz CDA's.

Zij schrijven: „Als wij geerd zijn om periodiek te voorzitter te kiezen, als gaderingen nooit over de gepraat wordt zelfs als staande leden aanwezig geen rekening wordt gehe bestuurskracht van kleine en men zich niet de moe daar intensief naar te herindelingsplannen en een kleine uitgezochte anderen te raadplegen steld en als daartegen ge gementen in Limburg dan moet men zich toch of deze opvatting en beantwoorden aan onze over bestuurbareheid en Ook zit het de CDA-afde er op vele brieven over lijke herindeling nooit een gekomen.

Wij zijn erg blij met de geboorte van onze dochter

Myrte

Tonnie en Bert van Berlo
C. gen Steen 25
622 RC Schaesberg

VOERINGEN

EMAPLEIN 3
HEERLEN

Voor geweldige keuze
Voor prachtige gordijnen
Voor vakantiedagen maken

Theo Stikkelbroek's

Gordijnenpaleis

RUMPEWEG 28 BRUNSSUM

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade tot Zich heeft genomen, op de leeftijd van 37 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn innigstgeliefde en zorgzame echtgenote, onze lieve moeder, dochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Sophia Trags
echtgenote van
FILIP BROSIUS

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Kerkrade-West: F. Brosius
Johnny
Anita
Christel
Familie Trags
Familie Brosius

Kerkrade-West, 4 november 1979
Heiluststraat 16.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 8 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kerkrade-West (Heilust). Bijeenkomst in de kerk.

Geen condoleren.

Avondmis woensdag 7 november a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoekuur rouwkapel St. Jozefziekenhuis te Kerkrade van 17.00 tot 18.00 uur, alwaar de overledene is opgebaard. Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

GEBOREN

René, dochter van H. Snijders-Thomissen, Maastricht, Korvetweg 4.

Blaas, dochter van P. v.d. Weerd-Roosens, Gronsveld, Rijksweg 162.

In plaats van kaarten

BANKBETUIGING

Uw overweldigende belangstelling onbevondend bij de viering van ons 50-jarig huwelijksfeest heeft ons bijzonder getroffen.

Daar wij overstelpt zijn met gelukwensen, bloemen, en cadeaus, is het voor ons onmogelijk geworden hiervoor iedereen persoonlijk te bedanken.

We betuigen langs deze weg aan allen onze oprechte dank.

Uw blijken van sympathie, op welke wijze ook, hebben er toe bijgedragen dat deze dag voor ons, onze kinderen en kleinkinderen, onvergetelijk is geworden.

H.L. Tillmanns
M.E. Tillmanns-Jongen

Schaesberg, nov. '79
Peetersstr. 36

"Ik heb een mooi leven gehad," zo zei hij bij zijn afscheid op 88-jarige leeftijd

Charles Franciscus Lelkens

Wij zijn vrouw, kinderen, kleinkinderen en verdere familie mochten hierin in ruime mate delen.

Wij danken de familie mochten velen zijn goedheid en steun ervaren.

Onder meer de pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice en de erevoorzitterschappen van het St. Pancratiusziekenhuis te Heerlen, gevolgd door de begrafenis op zaterdag 7 november a.s. wordt er om 19.00 uur een avondwake gehouden in de kapel van Huize Tobias.

U kunt van de overledene afscheid nemen in de rouwkapel van Huize Tobias.

Gelegenheid tot schriftelijke condolentie op de dag van de uitvaart vanaf 10.00 uur in de St. Pancratiuskerk.

Heerlen: W.B. Lelkens-Niederer
J. Lelkens
Lenny Lelkens-Custers
Charles, Armand en Roger
Eislo: Mia Eussen-Lelkens
Guus Eussen
Marianne en René
Venray: Ger de Koster-Lelkens
Ten de Koster
Saskia en Sandra
Lent: Marcel Lelkens
Will Lelkens van der Dennen
Jol, Raymond, Ivo, Eric en Chantal
Familie Lelkens
Familie Niederer

Heerlen, 4 november 1979
Lent: Tobias, Tacitusstraat 2.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 8 november a.s. om 11.00 uur in de St. Pancratiuskerk te Heerlen, gevolgd door de begrafenis op zaterdag 7 november a.s. wordt er om 19.00 uur een avondwake gehouden in de kapel van Huize Tobias.

U kunt van de overledene afscheid nemen in de rouwkapel van Huize Tobias.

Gelegenheid tot schriftelijke condolentie op de dag van de uitvaart vanaf 10.00 uur in de St. Pancratiuskerk.

Enige en algemene kennisgeving

In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in het Deverbekeziekenhuis te Heerlen, in de leeftijd van 77 jaar, onze erbare zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Gertrudis Lahaye
weduwe van
NICOLAAS BERGHS

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

Familie Lahaye
Familie Berghs

Heerlen, 4 november 1979
Woon-adres: Dautzenbergstraat 44.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 8 november om 10.30 uur in de basiliek van het H. Sacrament te Meerssen. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. De overledene wordt herdacht, woensdag tijdens de avondmis van 19.00 uur in voornoemde basiliek.

† Bedroefd om haar heengaan, maar dankbaar voor hetgeen zij voor ons betekend heeft, geven wij kennis van het plotselinge overlijden, op vrijdag 2 november 1979, na een langdurige ziekte, van mijn innigstgeliefde vrouw, onze lieve zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Kowalkowski
echtgenote van
STANISLAW JAGUS

In dankbare herinnering:
Munstergeleen: St. Jagus

Op wens van de overledene heeft de begrafenis gisteren in stille plaatsgevonden op de r.k. begraafplaats te Munstergeleen, na een eucharistieviering in de Rooms-katholieke parochiekerk H. Pancratius aldaar.

Munstergeleen, november 1979.

† Heden overleed, na een langdurige ziekte, voorzien van de h. sacramenten der stervenden, in de leeftijd van 74 jaar, de heer

Jozeph van Saanen
echtgenoot van
ANNA MARIA CATHARINA SAUREN

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

De bedroefde familie:
A. van Saanen-Sauren
J. Engels
Henk en Yvonne
Fam. van Saanen
Fam. Sauren

Kerkrade, 3 november 1979
Corr. adres: Nummer II straat 12, 6461 JC Kerkrade.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 8 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Holz-Kerkrade, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar. Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene zal op zaterdag 7 november a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuur van 17.00 tot 18.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 46 jaar, mijn dierbare echtgenote, zuster, schoonzuster, schoonzuster, tante en nicht

Tony Acampo
echtgenote van
MATHIEU BEMELMANS

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Mathieu Bemelmans
Familie Acampo
Familie Bemelmans

Ubachsberg, 3 november 1979
Minnegardsweg 6.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden donderdag 8 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Bernardus te Ubachsberg. Bijeenkomst in de kerk.

Geen condoleren.

De begrafenis, gevolgd door een eucharistieviering, zal plaatsvinden woensdag 7 november a.s. om 18.45 uur in voornoemde parochiekerk.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Diep bedroefd delen wij u mede, dat op 72-jarige leeftijd van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der stervenden, mijn lieve vrouw, onze moeder, schoonzuster, zuster, schoonzuster en tante

Maria Beckers
echtgenote van
HEINRICH SCHMITZ

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

De bedroefde familie:
Heinrich Schmitz
Tinus Schmitz-Bex
Familie Beckers
Familie Schmitz

Tüddern, Selfkant, 2 november 1979
Jubiläumstrasse 1.

De begrafenis zal plaatsvinden woensdag 7 november a.s. Bijeenkomst om 14.30 uur aan het stervhuis. Aansluitend plechtige begrafenis in de parochiekerk te Tüddern. Omdat wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Met diep leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze zeer gewaardeerde medewerker

René Schillings

René zal in onze herinnering blijven als een toegewijde medewerker en een prettige collega.

Echt, 4 november 1979.

Directie en medewerkers
J. Zeelen
dr. T. Gruisen
drs. C. Lemmens
drs. H. Robroek
N. Bronckers
mr. W. Rossem

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 8 november a.s. om 11.00 uur in de St. Pancratiuskerk te Heerlen, gevolgd door de begrafenis op zaterdag 7 november a.s. wordt er om 19.00 uur een avondwake gehouden in de kapel van Huize Tobias.

U kunt van de overledene afscheid nemen in de rouwkapel van Huize Tobias.

Gelegenheid tot schriftelijke condolentie op de dag van de uitvaart vanaf 10.00 uur in de St. Pancratiuskerk.

† Bedroefd om haar heengaan, maar dankbaar voor hetgeen zij voor ons betekend heeft, geven wij kennis van het plotselinge overlijden, op vrijdag 2 november 1979, na een langdurige ziekte, van mijn innigstgeliefde vrouw, onze lieve zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Kowalkowski
echtgenote van
STANISLAW JAGUS

In dankbare herinnering:
Munstergeleen: St. Jagus

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 8 november om 10.30 uur in de basiliek van het H. Sacrament te Meerssen. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. De overledene wordt herdacht, woensdag tijdens de avondmis van 19.00 uur in voornoemde basiliek.

† Bedroefd om haar heengaan, maar dankbaar voor hetgeen zij voor ons betekend heeft, geven wij kennis van het plotselinge overlijden, op vrijdag 2 november 1979, na een langdurige ziekte, van mijn innigstgeliefde vrouw, onze lieve zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Kowalkowski
echtgenote van
STANISLAW JAGUS

In dankbare herinnering:
Munstergeleen: St. Jagus

Op wens van de overledene heeft de begrafenis gisteren in stille plaatsgevonden op de r.k. begraafplaats te Munstergeleen, na een eucharistieviering in de Rooms-katholieke parochiekerk H. Pancratius aldaar.

Munstergeleen, november 1979.

† Heden overleed, na een langdurige ziekte, voorzien van de h. sacramenten der stervenden, in de leeftijd van 74 jaar, de heer

Jozeph van Saanen
echtgenoot van
ANNA MARIA CATHARINA SAUREN

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

De bedroefde familie:
A. van Saanen-Sauren
J. Engels
Henk en Yvonne
Fam. van Saanen
Fam. Sauren

Kerkrade, 3 november 1979
Corr. adres: Nummer II straat 12, 6461 JC Kerkrade.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 8 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Holz-Kerkrade, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar. Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene zal op zaterdag 7 november a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuur van 17.00 tot 18.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Midden in zijn werk, dat hij evenals heel zijn verdere leven vervulde met dynamische inzet, werd plotseling van ons weggeroepen, in de leeftijd van 50 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader

Jo Humblé
echtgenoot van
Annie Franssen

Maastricht: Annie Humblé-Franssen
Annie en Herman
Eindhoven: Fred en Karin
Familie Humblé
Familie Franssen

Maastricht, 4 november 1979
Aarnislaan 74.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden donderdag 8 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Theresia, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats aan de Tongerseweg, ingang Javastraat.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De avondmis ter intentie van de overledene zal worden opgedragen woensdagavond om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Bezoek uitvaartcentrum Dielemans, Aesculapstraat 6 (Brusselsepoort te Maastricht van 14.30 tot 15.30 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Met ontsteltenis namen wij kennis van het plotseling overlijden van onze directeur, de weledige heer

J. Humblé

Zijn inzet voor zijn werk en voor zijn medewerkers zal in onze herinnering blijven voortleven.

Personeel Bouwmaatschappij J. Humblé b.v.

Maastricht, 4 november 1979.

Tot onze grote droefheid is geheel onverwacht van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 69 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Lieske Janssen
echtgenote van
Pie Bekkers

Eisloo: P. Bekkers
Eisloo: Annie en Michael Peeters-Bekkers
Amsterdam: Nico en Riet Bekkers-Buskenmolen
Eisloo: Thea en José Bekkers-Hamers
Nuth: Margriet en Jack Spaetgens-Bekkers
Venray: Miets en Jean Bisschoux-Bekkers
Eisloo: Jan en Tiny Bekkers-Janssen
Geleen: Piet en Ely Bekkers-Vervoort
Hoofddorp: Els en Bert Leboulle-Bekkers
Tilburg: Jos Bekkers en Marian v.d. Wiel
Eisloo: Frans Bekkers
Eisloo: Math en Truus Bekkers-Pepels en kleinkinderen

6181 BX Eisloo, 4 november 1979
Burg. Fredericstraat 25.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben donderdag 8 november om 11.00 uur in de Mariakerk te Eisloo.

Geen condoleren.

Rozenkransgebed woensdag om 18.45 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel Daemen, Heirstraat 41, Eisloo. Bezoek dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

SLECHTHOREND?

De deskundigste hulp en uitstekende service vindt u bij:

STREUKENS HOORAPPARATEN SPECIAALZAAK

SITTARD, Rijksweg Noord 88 (vlak bij poliklinieken van ziekenhuis), tel. 14234
GELEEN, Rijksweg Centrum 22, tel. 43213
MAASTRICHT, Grote Gracht 31, tel. 12731
HEERLEN, Geerstraat 24, tel. 714090

Levering uitsluitend in samenwerking met H.H.-oorartsen.

Zwalar Damesmode en lingerie

Mac Tac - Le Comte - Point - Stanner - Assmode - Von Gässler - Rosenau - Zogbaum - Bleyle - Triumph - Vossen.

elegant en betaalbaar

HEERLEN, Promenade 137

Te koop aangeb. HONDA Accord 75 wit, inr. en fnc. mogelijk. Voskuilenweg 91, Heerlen.

Te koop aangeb. MAZDA 616 75 bruin, inr. en fnc. mogelijk. Voskuilenweg 91, Heerlen.

Te koop aangeb. FORD Capri 2600 GT 73 blauw, inr. en fnc. mogelijk. Voskuilenweg 91, Heerlen.

Te koop aangeb. VW Passat stationcar 74, Amerikaanse uitvoering, inr. en fnc. mogelijk. Voskuilenweg 91, Heerlen.

Te koop aangeb. DAF 44 de luxe 73 groen, inr. en fnc. mogelijk. Voskuilenweg 91, Heerlen.

Te koop aangeb. OPEL Ascona 18 automatisch 72 groen, inr. en fnc. mogelijk. Voskuilenweg 91, Heerlen.

Te k. OPEL Ascona 1900 bij 77. Douve Weinst. 12 Hrl. Tel. 045-420887. Na 18 uur.

Te k. v. eerste eig. ALFETTA GTV 2000, 1978 i.s.v.n.w. Tel. 0446-12420.

SIMCA 1000 Rallye I bij 1973 km. 65.000. pr.n.o.t.k. Achter de Winkel 373 Schaesberg.

Te k. a. CITROEN 2 cv. 4 special Eind 76, km. st. 50000. Vp pr. f. 3500,-. Op den Broek 13, Oirsbeek. Na 17 uur.

Te k. OPEL Manta 1900 GTE, zeer mooi type '75, kleur bruin. Wolftrahstr. 8, Sittard. Na 5 uur tel. 10787.

Te k. weg. omst. OPEL Rek. 2-drs. met 17 N.-motor, metall. brons, 1978, compl. m. gasinst. z.g. onderh. Duncellaan 48, Sittard, 04490-17259.

Te koop aangeb. OPEL Rekord 1900 77 groen, inr. en fnc. mogelijk. Voskuilenweg 91, Heerlen.

Te koop aangeb. AUSTIN Allegro 1300, 76 rood, inr. en fnc. mogelijk. Voskuilenweg 91, Heerlen.

Te k. RENAULT R5 TL 34.000 km. f. 7600,-, Kennedyplantsoen 22, Schaesberg, na 18.00 uur. Tel. 045-410054.

TRIUMPH MK 2000, bwj. 71, onderdelen, Schifferheidestr. 29 Kerkrade-West.

Te k. MAZDA 929 Hartop, bwj. 74, vr.pr. f. 3600,-. Terwaarder-veldje 4, Ubach over Worms, tel. 045-318059.

Te k. gevr. alle merken SLOOFAUTO's. Tel. 045-214929.

Weg. aanschaf auto te k. SIMCA 1308 GLS 6-77, 36.800 km, i.z.g.st. f. 10.000,-. Tel. 045-217115.

Te k. MERCEDES 200 D, blauw met schuifdak, type 74, Absoluut olievrij. Zeer mooi. Eggelstr. 2, Sittard-Sanderhout.

Te k. VW 1200 '71, puntgaaf f. 850,-. Jac. Schreursstr. 15, Kerkrade-Haanrade, tel. 045-453368.

Te k. OPEL 1700 bij 71, i.z.g.st. tel. 459073 Kerkrade.

Te k. MAZDA 1300 stationwagen t.e.a.b. bij 73, tel. 045-419001. Agathagracht 29, Kerkrade-West.

Automatic type DATSUN 1200 '76 vr.pr. f. 6350,- auto is n.w. Tel. 045-414045.

Te k. BMW 1802 1000 in orde, le iak bij 72. Te bevr. Wiegelerweg 12, Bingerade, tel. 04492-2196.

Te k. VW 1300 bij 70. Te bevr. De Inzel 13, Brunssum. Na 17 uur.

Te k. ALFA Romeo Sud bij 1974 en 6 Chinese vazen, Marktstr. 47, Heerlen.

Te koop RENAULT 15 TS, bij 76. Te bevr. Groeneykerstr. 41, Geleen, na 18 uur.

Te k. TOYOTA Mark 2 2000 de luxe, bij juli '73, veel acc., vr.pr. f. 2500,-. Tel. 045-220235. Na 18.00 uur.

Koopje MERCEDES 220 B f. 2950,-. Tel. 045-419878 na 19 uur.

KADETT Coupe 75 leren dak sportwielen zeer mooi. f. 5950,-. Laanderstr. 26 Hrl.

BMW 1802 rood i.z.g.st. f. 2850,-. Laanderstr. 26 Hrl. (t.o. kerk).

Te k. KADETT Coupé 7 mnd. div. extra's m. gr. v. part. plan. 11.000 km. Hrl. Lelystr. 68 Hrl. tel. 713006.

Te k. MINI 1000, bwj. 74, pr. f. 2750,-. Te bevr. Lecht 26, Heerlen, tel. 045-416309.

Te koop FORD Escort luxe, 1973, goed en mooi. Veestr. 2, Sittard, tel. 20608.

Te koop mooie TOYOTA Corolla, 1975, techn. 100% in orde. Veestr. 2, Sittard, tel. 20608.

Te k. OPEL Ascona 1800 S, bwj. 71. Vr.pr. f. 1300,-. VW bus personenvervoer, bwj. 70, vr.pr. f. 1200,-. Te bevr. Meesdagstraat 19, Meezenbroek Heerlen.

Te k. LADA 1500 S, groen, bwj. 73, km.st. 23.000. Pr.n.o.t.k. Tel. 0446-15019 na 18.00 uur.

Voord. te k. DAF 33 bij 73, gr. l.p.r.st., zeer mooi, Peeldersdijk 1, Oirsbeek (bij kerk).

Door omstandigheden te k. v. part. PEUGEOT 504 in uitstek. staat onderh. km.st. 56.000. Pr. f. 10.000,-. Tel. 714315 b.g.g. 412430.

Vakantie

Voor uw LANDKAART reisgids en plattegrond. Ook reizen. Stationsstr. 15, Heerlen.

Te k. TOERCARAVAN 8-pers. Hyacinthstr. 15, Kerkrade-West, tel. 045-416628.

3 à 4-pers. CAR. Kip, z.g.a.n.w., verw., ijskast en voortent. Jeroenstr. 92 Heerlerbaan.

Te k. STACARAVAN met kl.v. en ver. comp. ingericht. Tel. 045-250705.

Casita vouwbare TOURCARAVAN. Het 3-sec. opbouwonder, met vaste wanden. Ubachs, Kerkrade-Vink, tel. 045-351252.

Te koop mooie STACARAVAN 1973, geheel comp. 7.40 lang, met toilet, inruil toercom. Veestr. 2, Sittard, tel. 20608.

Bromfietsen

ZUNDAPP KS 50 met schijfrem en knipp-lichten f. 2998,- of f. 723,- aanbet. rest vanaf f. 27.18 p.w. Tweewielersspecialist Math Salden Limbricht.

Te k. wegens ziekte BROMMER z.g.a.n. prijs n.o.t.k. Europaweg 186, Ubach o. Worms. Na 17.00 uur.

Geld en goed

VERDIEN duizenden gulden per jaar. Zie rubriek diversen.

Tot f. 15.000,- beschikbaar voor aanschaffing meubels en vloerbedekking. Eventuele goedlopende verplichtingen worden door ons overgenomen. Vraag gratis HUISBEZOEK. Tel. 045-210978.

Antiek

Te k. prachtig KLOK-KENSTEL, massief. Marktstr. 139, Hoensbroek. Tel. 045-221053.

Antieke meubels voor ieders beurs en naar ieders keus vindt u in ons showroom. Stap geheel vrijblijvend eens binnen en overtuig u zelf van onze garantie complete inruil mogelijkheden en grote klantenservice. Uw vertrouwde adres Antiekhandel Wijnhoff BV, Amsternaderweg 9, Hoensbroek (winkelcentrum) Tel. 045-211978. maand. gesloten dond. koopavond. Wij heten u welkom.

Zaterdag 10 november en zondag 11 nov. a.s. ANTIK-FAIR te Valkenburg, Centrum Cocarde, ingang casino. Betaalbare antiek voor ieders liefhebber. O.a. diverse meubelstijlen, klokken, beelden, zilver, porselein, tin, brons, munten en vele andere artikelen uit grootmoeders tijd (1870-1920).

Te k. KANT. KAST Henry II met tafel en stoelen en ander kleingood. Hoofdstr. 133 Hoensbroek.

Landbouw

Te k. WORTELEN plm. 22 kg voor f. 4,-. winteraardappelen met friet erin à 28 ct. p. kg. Molenweg 14, Eygelshoven, tel. 045-351760, zat. de gehele dag geopend.

Heerlen opent zijn voetgangersdomein

15-16-17 november
Groot feest in Heerlen.

Winkelen en ook wandelen is nu 'n rustenot in de stad met het meest gevarieerde winkelsortiment en de grootste vrije markt. Ruim 4000 parkeerplaatsen. Donderdag opening, vrijdagavond 2 b de militaire muziekcorpsen. Zaterdag in alle straten van het voetgangersdomein.

Heerlen, het koopcentrum van Limburg.

Te k. gevr. MELOTTEPLOEG, Molenstraat 40, Brunssum, tel. 045-252146.

Diversen

Grand Hotel Monopole, Nieuweweg 22, VALKENBURG. 50 kamers met bad en TV, specialiteitenrestaurant. Uitst. accommodatie voor het houden van seminars, vergaderingen etc. Logies en ontbijt va. f. 30,- p.p. Tel. 0446-13545/13546.

TV-REPARATIE, 's morgens gebracht, 's avonds klaar. FM- en TV-antenne compl. geplaatst va. f. 100,-. Cuvos, Anstr. 32, Geleen. Tel. 04494-47709.

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

INLLISTEN. Lambrechtse, Klompstraat 8, Heerlen, tel. 711705, aluminium en hout etc.

TV DEFECT? Kleur, zw.wit. Service Pino komt direct. Tel. 045-253687.

Te k. KANT. KAST Henry II met tafel en stoelen en ander kleingood. Hoofdstr. 133 Hoensbroek.

Voor snelle kleuren-REPARATIE met vooraf prijsofferte. Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830, erkende, gedipl. Philips-Blauwpunkt-, Saba-, Loewe-Opta-service.

SINT en Piet bij u thuis op werkdag. Tel. 045-418678.

Zeer grote sort. KLEUREN TV v.a. f. 295,-, alle bek. merken. Radio Geel Grasbroekerveg 25 Heerlen, tel. 045-724760 of 317662.

Micron, uw spec. WASAUTOMATEN, DELEN, tevens geen voorrijkosten terweg 6, Hoensbroek. Tel. 045-221588.

STEREOREPARATIE voorrijkosten. Zie TV-service, tel. 045-221588.

TV-REPARATIE, 's morgens gebracht, 's avonds klaar. FM- en TV-antenne compl. geplaatst va. f. 100,-. Cuvos, Anstr. 32, Geleen. Tel. 04494-47709.

Verdien duizenden gulden per jaar en ga op AUTOGAS rijden. Ingebouwde LP-f. 1275,-, incl. BTW. klaar in 2 jaar 100% ge. Vitesse 6, Brunssummerweg, wenhagen, tel. 045-252146.

Doorlopend FILMVOORSTEL met geluid. Verhuur. Te koop sex- en erotisch. Erotica, straat 95, Heerlen.

STICKERS voor elke gew. affm. en snel levering informatie of bo-Born 04498-12345. Heerlen, tel. 045-735555.

Je zal er maar Vragen over AOW, derbisslagvetten, AAW/WAO en WW en... goede raad k. GAK. Heideveldstr. 1, tel. 045-735555.

ionsplein 1, Sittard. 11057. Proef voor drijsverenigingen Arbeid.

Lubbers over kernwapens: Nu besluiten kan escaleren

DEN HAAG/DRONTEN - Nu reeds besluiten nemen over zaken waarover ook later beslist kan worden, leidt tot escalatie en is in strijd met de wapenbeheersing. Daarom mag de NAVO in december slechts een besluit nemen over de productie van nieuwe kernwapens voor de middellange afstand en niet over de plaatsing daarvan in o.a. Nederland.

Daar zei CDA-leider Lubbers gisteravond op een CDA-bijeenkomst in Dronten. Het kabinet dient deze uitgangspunten van het CDA tot de haren te maken en niet toe te geven aan de militaire automatiseren binnen de NAVO, zo vindt Lubbers. „Nederland zal dan ook in december geen genoege mogen nemen met een besluit om toch 572 nieuwe kernwapens in Europa te stationeren.“

De keuze die het CDA gemaakt heeft, waarbij de werkelijke plaatsing van nieuwe kernwapens afhankelijk is van de ontwapeningsbesprekingen met de Russen, is volgens de CDA-leider er een die recht doet aan de wens tot veiligheid en wapenbeheersing.

Wat tot nog toe aan ambtelijke rapporten vanuit de NAVO naar buiten is uitgelekt, werkt de indruk dat in het NAVO-hoofdkwartier de wapenbeheersing wordt verwaarloosd, aldus Lubbers. „Het CDA kan en mag geen verantwoordelijkheid dragen voor besluitvorming die leidt tot een verdere escalatie tussen Oost en West en het opvoeren van de bewapeningspiraal.“

Lubbers haalde bijzonder scherp uit naar de PvdA, die vindt dat er dit najaar nog helemaal geen moderniseringsbesluit mag vallen, maar dat eerst onderhandeld moet worden. Lubbers noemde dat „een halfslachtige houding, die zich alleen laat verklaren uit innerlijke verdeeldheid en onzekerheid.“

De PvdA verzint volgens hem argumenten om geen kleur te hoeven bekennen en stelt zich daarmee buiten het besluitvormingsproces binnen de NAVO.

Daarmee laat de PvdA de mogelijkheid om greep te houden op de wapenbeheersing vallen. „Dat werk laat zijn aan anderen over. Of spreekt de PvdA alleen maar zo, omdat zij geen regeringsverantwoordelijkheid draagt? Dat is dan wel politiek opportunisme“, aldus Lubbers.

Maastricht boot 1979

MAASTRICHT - Maandag de „Maastrichtse boot“ van Rode Kruis met 74 patiënten gonne, aan de jaarlijkse weektocht, plus een aan van de Kring Limburg (Zuid-Limburg). De j. Henr. reist van Maastricht naar hem, Tiel, Arden en terug. Tricht. De ontschepping heeft plaats zaterdagavond 10 november van 8 tot 9 uur.

is dokter A. Knols en h. kundige mevrouw C. S. Lammeren. De J. Henri D. ligplaats langs de Maasb. zuiden van de Sint Serva. dagavond 9 november is v. van de boot een ontsap voor de gasten en het Rode Kruis-personeel.

Aanslag Zwitser kerncentrale opgeëit

BERN - In een brief aan televisie heeft de groep zelf de verantwoordelijkheid voor de bomaanslag centrale in het Noorden. Dit is gisteren in men.

De groep wil protesten aanstaande ingebruikn. centrale. Deze zelfde groedstijds verantwoordelijk slag in 1977 op een and. trale, die bij Kaiseraugst. Aargau.

De schade door de a. centrale in Gösigen word. een miljoen Zwitserse f. (joen gulden).

Minder veiligheid bedden

DEN HAAG - Volgens staatssecretaris Haas (C) de Tweede Kamer. n. zicht is het gebruik v. naemde veiligheidsbedden flinrichtingen dit jaar (toe. ber jongleden) onve. veerd in vergelijking met.

In 1978 moest het veilig. 28 maal worden toegep. geschiedde dit 14 maal. het overzicht is voorts, jaren 1976 en 1977 sprak halvering van het ge. veiligheidsbedden: in 1976. 1977 15 maal.

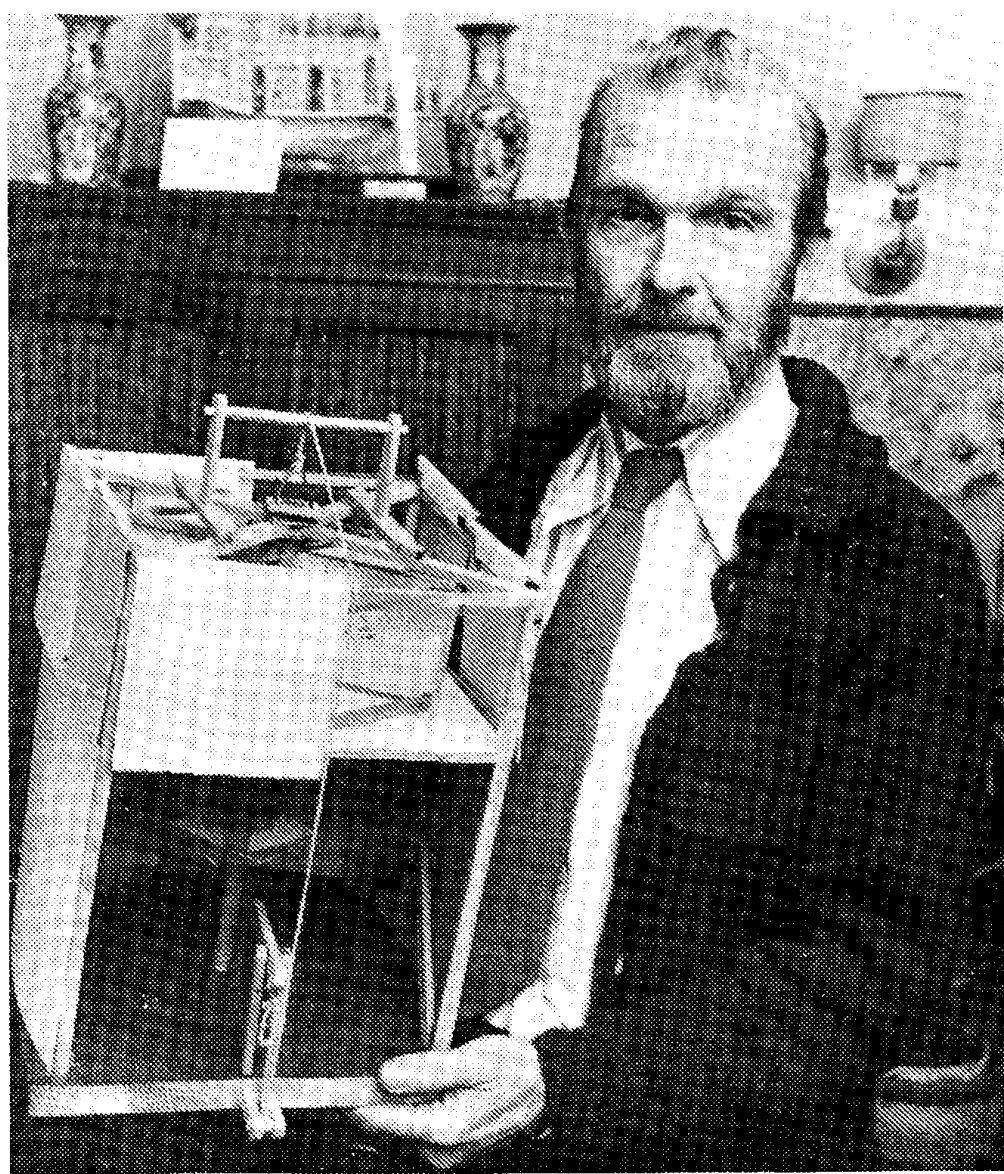
Ontwerp van gepensioneerde Brunssummer

Windmolen voor Sri Lanka-project

HEERLEN - De gepensioneerde DSM'er Jan Angenent uit Brunssum heeft een windmolen ontworpen die geschikt is voor het malen van rijst. De molen is bestemd voor een project dat door de Sri-Lankaanse priester Richy Daniël is opgezet. De molen onderscheidt zich van de bekende Nederlandse windmolens door zijn horizontale wieken.

Oplopend op zijn pensioen is Jan Angenent vorig jaar benaderd door de Stichting Weerwoud van de Heerlen om deel te nemen aan dat bestuur. Als voorbereiding op die taak heeft de heer Angenent een reis naar Sri Lanka gemaakt. Tijdens die reis heb ik Richy Daniël ontmoet, vertelt Angenent. Het was een man die eigenlijk meer boer was dan priester. Richy vertelde mij dat in Europa wilde reizen met als doel windmolens te versieren. De windmolen wil hij de rijst van de boeren uit de wijde omtrek gaan malen. Zij bijbedoelingen daarbij zijn de uitbouw van de boeren tegen de mentaliteit van de mensen die door te laten zien wat er met wind kan worden gedaan aan het ontmoetingscentrum te creëren.

neer gaande beweging die de verticale wieken veroorzaken. „Voor de ronddraaiende beweging van een maalsteen heb je echter een horizontale beweging nodig”, aldus Jan Angenent. Met Richy Daniël heeft de heer Angenent van de zomer Nederland afgereisd om allerlei gemalen te bekijken. Het voor Daniël's geschikte gemaal was echter nergens te vinden. „Ik ben van huis uit technicus”, vertelt Angenent, „dus ik heb me toen zelf over het probleem gebogen. Uiteindelijk heb ik een windmolen met horizontale wieken ontworpen en op tekening gezet. Omdat noch Richy noch de timmerlieden die hij in Sri Lanka tot zijn beschikking heeft, tekening kunnen lezen, heb ik een model op schaal gemaakt van de molen en het ontwerp nog iets geperfectioneerd”. Het geld voor de molen heeft Richy Daniël op zijn rondreis door Europa bijeengegeregeld, zodat in januari met de bouw kan worden begonnen.



● Jan Angenent met een model van de door hem ontworpen windmolen.

Maastricht helpt Geleen bij B.K.R.

HEERLEN - De gemeente Geleen heeft van de deskundigheid van de ambtenaren van de dienst zaken in Maastricht. Althans wat betreft de uitvoering van de landelijke Kunsten- en Regeling. Adviseurs over de uitvoering van de opgedragen aan de Complementaire Arbeidsdeling Beeldende Kunstenaars.

Geleen bestaat een dergelijke comitee niet omdat er slechts sporadisch een beroep op de B.K.R. wordt gedaan. In voorkomende gevallen wordt een beroep op de comitee in Maastricht. B. en W. vinden functionarissen van Geleen zich te verdiepen in de specifieke problemen van de B.K.R.-uitvoering. De deskundigheid kunstenaars wordt door Geleen in handen bij de Maastrichtse dienst. Deze dienst wil Geleen helpen en tegen een vergoeding van 10 procent van de Geleense kunstenaars volgens de B.K.R. uitbetaalde kosten van de volledige administratie dragen.



25/2.60

'n Belga
rook je nooit alleen.

Cursussen op stapel

Leven redden bij hartaanval

HEERLEN - Vandaag, dinsdag 6 november om 19.30 uur wordt in de Stadsschouwburg te Heerlen een voorlichtingsbijeenkomst van de Nederlandse Hartpatiëntenvereniging NHV gehouden, bedoeld voor particulieren en organisaties in de dienstverlenende sector. Tijdens deze bijeenkomst worden de bedoeling en werkwijze uiteengezet van NHV-reanimatiecursussen voor hartpatiënten die binnenkort in Zuid-Limburg zullen starten. De duur van de cursussen is 2 à 3 avonden, onder

deskundige leiding.

Reanimatie is het onmiddellijk ingrijpen om iemand in leven te houden bij wie ademhalings- en hartstilstand is geconstateerd. Dit ingrijpen kan geschieden door hartmassage en mondbeademing. De NHV stelt zich tot doel zoveel mogelijk leken vertrouwd te maken met deze - eenvoudige - technieken. Gebleken is namelijk, dat de eerste minuten na een hartaanval van beslissende betekenis zijn. Bij buitenlandse onderzoeken is aan het licht gekomen, dat door reanimatie het overlevingspercentage steeg van 8 naar 36 procent. De introductieavond in Heerlen wordt gevolgd door een avond in de Oranjerie te Roermond op 30 november en door een slot-avond in de Stadsschouwburg in Sittard op 8 januari - telkens aanvankelijk om half

Jubileum Zang en Kleur Simplveld
W. Notten uit Beek algemeen kampioen

Van onze correspondent

SIMPELVELD - Het eerste deel van de jubileumviering van de kanarievereniging Zang en Kleur in Simplveld, een nationale tentoonstelling in zaal Oud-Simplveld, is buitengewoon geslaagd. Nationaal erkende keurmeesters keurden ruim 600 vogels van 77 liefhebbers.

Algemeen kampioen werd de heer W. Notten uit Beek met 5 vogels en 451 punten. Hij won de extra ereprijs van Z.K.H. Prins Bernhard. Reservekampioen werd mevrouw J. Olzheim Maastricht met 451 pt., derde M. Willekens Simplveld. Zij wonnen de extra ereprijs van Gouverneur J. Kremers en de gemeente Simplveld. Net als de heer Willekens behaalde ook mevrouw A. Schmeits Merkelbeek 449 pt. en P. Kusters Vijlen 448 pt. De verdere hoofd- en ereprijs waren voor:

Klasse I (4 vogels): W. Notten 364 en L. Brandts 360 pt. Klasse II: Mevr. A. Schmeits 362 en P. Kusters 359 pt. Klasse III: L. Jongens 359 en J. Kohl 357 pt. Klasse IV: J. de Kok 362 en G. Bartholomé 358 pt. Klasse V: (2 vogels): W. Notten 179 en J. Kunkels 177 pt. Klasse VI: Mevr. A. Schmeits 178 na loting met A. Kathagen 178 pt.

Klasse VII: P. Habets 179 pt. Klasse VIII: G. Bartholomé 179, 2. W. Habets 178 en 3. P. Koonen 178 pt. Klasse IX: (1 vogel) H. Kremer 90, 2. W. Notten 90 en 3. J. Smits 89 pt. Klasse X: E. Koonen 91, 2. P. Kusters 91 pt. Klasse XI: L. Hustings 89 pt. Klasse XII: H. Nicolay 90 en W. Habets 90 pt. J. Sterck 356 pt. Klasse XV: Mevr. Oldzheim 181 pt. Klasse XVI: Mevr. J. Olzheim 91 pt. Klasse XVII: Bastarden M. Willekens 179 pt. Klasse XIX: M. Willekens 91, 2. M. Heijen 91 en 3. A. Vleugels 90 pt.

Onderlinge tentoonstelling. Kleur klasse A: H. Klinkenberg 359 pt. Klasse B: P. Habets 179 pt. Klasse C: H. Nicolay 90 pt. Kampioen kleur: H. Klinkenberg 359 pt. Bastarden klasse A: W. Gomez 356 pt. Klasse B: 179 pt. Klasse C: M. Willekens 91 pt.

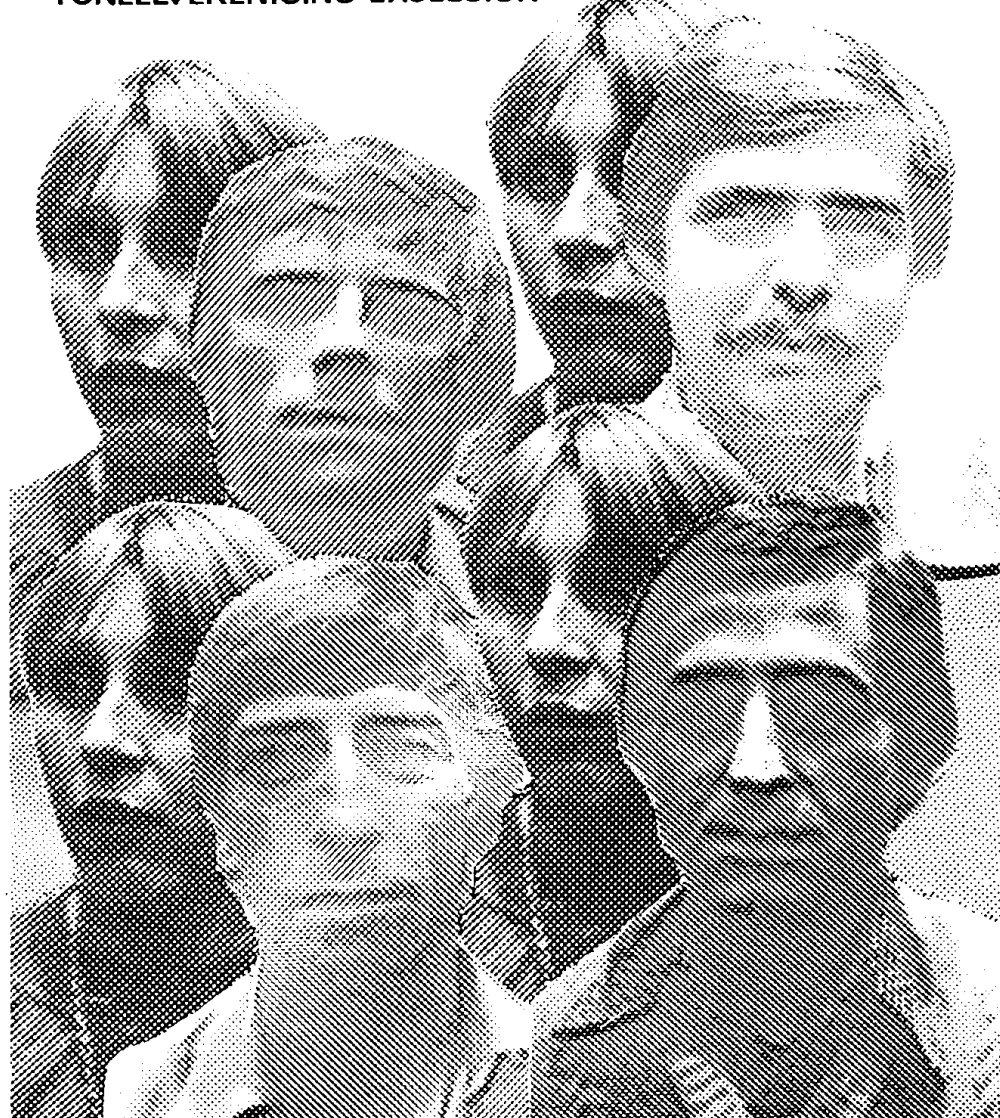
Examen

SCHAESBERG - Aan de Rijksuniversiteit te Utrecht slaagde voor het doctoraal examen psychologie de heer J. Steinen uit Schaesberg.

Fijne spelprestaties van Limburgse amateurs

Excelsior: kostelijk
Pallieter: charmantwie is mijn man
wie is mijn minnaar

TOONEELVERENIGING EXCELSIOR



● De vele mannen/minnaars/boeven/spionnen, die door Excelsior ten tonele worden gevoerd.

KERKRADE/ELSLOO - Twee totaal verschillende toneelavonden in Kerkrade en Elsloo hebben het goed opgekomen publiek amusant en spannend gezien zeer boeiend toneel geboden. Zaterdag bracht toneelgroep Excelsior in het Hubertushuis te Kerkrade een kostelijke premiere van het Franse blijspel 'Wie is mijn man? Wie is mijn minnaar?'. Zondagavond ging in het Maaslandcentrum te Elsloo opnieuw een voorstelling van De Liefde, een aantal tafereel uit overwegend bestaande toneelstukken, die door de medewerkers van Pallieter met veel bravuur en spelplezier op de planken werd gebracht.

Toneelgroep Excelsior is met dit koddige toneelstuk over zichzelf heen gesprongen. Ik heb deze groep nog nooit zo soepel, zo gedurfd en zelfverzekerd een Nederlandstalig stuk zien presenteren. De vele grappen werden erg goed uitgespeeld. Het ontbrak nergens aan vaart en de timing was exact. Wie is mijn man? Wie is mijn minnaar? is een situatieklucht, die valt of staat met het tempo. Bij Excelsior stond de voorstelling als een huis op een rots. Het werd een zeer homogene uitvoering. Alle rollen waren even sterk bezet. Regisseur Franck van Erven heeft met het inbouwen van de vele visuele grappen de juiste basis aan het stuk weten te geven, waardoor de doldrieste verwisselingen hun uitwerking niet misten. Het enige dat hem nog niet gelukt is is er inderdaad een Frans blijspel van te maken. Dat doet evenwel nauwelijks afbreuk aan de manier, waarop Excelsior dit kluchtig blijspel brengt. Ik kan het stuk aan iedereen, die een avond plezier met verantwoord spel wil zien, aanbevelen. De voorstelling op 21 november in het Wijngrachttheater is uitverkocht. Daarvoor kan men nog op 10 en 11 november in het Hubertushuis terecht.

Van een geheel andere kleur en inhoud was de toneelavond van Pallieter uit Elsloo. Hoewel er op bijna alle fronten zeer goed geacteerd werd, bleken met name stukken van Tennessee Williams nog niet haalbaar door deze jonge groep. Williams vereist meer innerlijke beweging en intensiteit, dan men nu in deze stukken kon leggen. Ook de improvisatie kon mijn enthousiasme niet geheel wegdagen, ondanks het feit, dat beide vertolkers er qua spel erg goed uitsprongen. Door

de nogal goedkope humor, waarbij het element liefde slechts met een enkel zinnetje om de hoek kwam kijken - de rest bestond uit professionele verleidskunstjes van een meisje dat nog nooit een jongen gehad had - werd dit stukje uiterst onwaarschijnlijk. Jos Salden onderstreepte in de Elsloose versie van Romeo en Julia van Shakespeare opnieuw zijn grote talent als toneelspeler. Hij weet zijn natuurlijke spelgaven zo schitterend te gebruiken, dat zelfs een niet geringe figuur

als Romeo levensecht gestalte kan krijgen. De regisseurs Hans Trentelman en Hans van Leipzig hebben de gehele groep weer een stap vooruit geholpen in de richting van hoogstaand Limburgs amateurtoneel.

Beide toneelgroepen, Excelsior en Pallieter, hebben voor de geboden prestatie een groot compliment verdient. Zij hebben met dit acteren op goed niveau het Limburgse amateurtoneel weer aanzienlijk verrijkt. THEO PASING

Zang- en pianorecital

HOENSBROEK - In de groene kamer van Kasteel Hoensbroek wordt op donderdag 8 november om 20.00 uur een zang- en pianorecital gegeven door de sopraan Marijke Eliveld en de pianiste Tonie Ehlen. Er worden liederen ten gehore gebracht van o.a. Hugo Wolf, Gabriel Fauré, Claude Debussy en Poulenc. Het verdient aanbeveling om voor dit concert kaarten telefonisch te reserveren bij het secretariaat van Kasteel Hoensbroek.



De sopraan Marijke Eliveld.

Presentatie
nieuwe boeken

MAASTRICHT - In de Groote Sociëteit aan het Keizer Karelplein te Maastricht presenteert uitgeverij Carre Zelen op vrijdag 9 november om 20.30 uur nieuwe boeken van zeven auteurs. Het zijn boeken van Kees Simhoffer, Miel Vanstreels, Leo Herberghs, Paul van Mook, Frank Herzen, Hans Mol en Ton van Reen. De muziek tijdens deze avond wordt verzorgd door Joost Nuissl en Joost Belinfante.

Duitse soldatenmuziek
gemoedelijk en spits

Ten bate van de Vietnamese vluchtelingen, en speciaal de kinderen onder hen - 1979 is het jaar van het kind - werd vrijdagavond in Eurogress te Aken een liefdadigheidsconcert gegeven door het Stadsmusikkorps der Bundeswehr. Dit geschiedde onder auspiciën van de Lions Club Aachen Carolus Magnus. Het concert droeg als titel Deutsche Militärmusik im Wandel der Zeiten, Musik aus fünf Jahrhunderten. Soldaten van het Wachbataillon uit Siegburg verleenden

medewerking. De leiding had Oberstleutnant Helmut Schaal. Het is verlokkelijk, de wijze van optreden te vergelijken met die van recente uitvoeringen elders. Het grote korps van de Bundeswehr speelde bijzonder goed, maar in vergelijking met wat in concourssfeer en onder leiding van Amerikaanse kolonels mogelijk is, gemoedelijker en minder snedig. Ik bewonderde de prachtige ronde en warme compacte klankkleur van dit blaasensemble. In solo's, bij



● Er werd een overzicht gegeven van de geschiedenis van de Duitse soldatenmuziek, waarbij historische uniformen werden getoond.

voorbeeld van trombonist en saxofonist, bleek, over welke uitstekende instrumentalisten het beschikt. De dirigent Schaal is een geboren leider van een grote harmonie. Hij is zeer muzikant en werkt in zijn gebaren louter doeltreffend en exact. Alle overbodige ballast laat hij - zoals dat behoort - achterwege. Blijkbaar en hoorbaar sorteert zijn invloed op het veelkoppige, aan hem toevertrouwde orkest het juiste effect. Dat effect is er een van spijste muzikaliteit en warm musiceren. Het werd fijn luisteren naar Cape Kennedy van Serge Lancelen, Galaxis van Ernst Hildebrandt en New baroque suite van Ted Huggens. Interessant is dat Hildebrandt zich met hetzelfde thema bezighoudt als Lancelen: de eerste landing op de maan van astronauten (tien jaar geleden), maar dat hun composities met elkaar contrasteren. Overigens zijn de contrasten niet zo dominant, dat niet ook overeenkomsten worden waargenomen. Machtig was het werk van Huggens, de Nederlander met het Amerikaanse pseudoniem.

Ik citeer uit Schaals toelichting, dat het daarin om de vermenging gaat van Barokke stijlelementen en moderne ritmen. De invloed van Bach, of liever het grijpen naar hem, kan duidelijk worden opgemerkt: de ouverture is er een in Franse stijl, het air is in zekere zin haast een imitatie van dat uit Bachs Derde Suite voor orkest. Na dergelijke uitvoeringen kan men alleen maar van oordeel zijn, dat gelukkig ook in de blaasmuziek waarachtig symfonische concepties mogelijk zijn en dat recensenten en overige goede luisteraars in principe terecht het arrangement van de oorspronkelijk voor andere bezettingen geschreven composities veroefenen.

G. SCHOUTEN jr.

15% Echte korting op GOUD, BRILJANT en HORLOGES.

Profiteer van onze unieke verkoop-actie!

Keuze uit al onze modellen gouden
sieraden en briljant. 14 Karaats goud met rijkskeur.

JUWELIER

Leop. Baggen

Alle modellen horloges. Ook Quartz.
Gerenommeerde merken

Alle modellen trouwringen, ook met briljant.

Saroleastraat 61 - Telefoon 714570 - HEERLEN

Doorlopende kredieten

Netto	Mind. afl.	En als u 'ns krap zit?
f. 7.500,-	f. 150,-	U krijgt 2 vrijstellingskaarten
f. 9.000,-	f. 180,-	per jaar.
f. 10.000,-	f. 200,-	Die mag u inzenden als u met
f. 12.000,-	f. 240,-	uw afl. 1 mnd. wilt overstaan.
f. 15.000,-	f. 300,-	

Alle bedragen tot en met 25.000,- gld. mogelijk.
Kwijting bij overlijden.

Uw "intermediair"

CLAESSENS

assurantiën • financieringen

Rijksweg Zuid 211 Geleen Tel. 04494-45870
Let op bord "Ennia"
bij geen gehoor 04494-48430



direct industrie werk voor:

Laders en lossers

voor een bedrijf in Heerlen-Centrum.

Het is voor het laden en lossen van pakketjes van 6 kg. De
werkzaamheden gaan langere tijd duren.

Werkdagen: 7.15-16.30 uur.

Heeft u interesse? Kom dan snel langs bij:

randstad uitzendbureau

Heerlen, Akerstraat 26, 045-718460
Sittard, Rosmolenstraat 15, 04490-19988
Maastricht, Keizer Karelplein 28 (to. Hoofdstadskantoor),
043-54756

Voor u en uw vrienden!

« Madsonclub »

Bar - Sauna - Solarium - Relax

De grootste en exclusiefste club in Z.-Nederland.
Nieuwstr. 110, Kerkrade, tel. 045-454372.
Geopend: maandag - vrijdag 14.00-24.00 uur.

Voordeel VOOR



Uni dusterstof
Courtoise de pyrenées, de ideale stof
voor zelfmaakmode; de bovenkant is aange-
ruwd en heerlijk warm. Dus zeer geschikt
voor dusters, bolero's, vesten en blouses.
In vele modieuze kleuren, zoals o.m.
violet, fuchsia, turquoise, bordeaux en
zwart. 140 Cm breed. Van 17.95 voor

per meter

VROOM DREESMANN

Voordeel VOOR



Leuk sneeuwpakje
1-delig, met
capuchon, tunnel-
ceintuur en
opgestikte zakken.
Maten 80-86-92.

Pulloverje
in drie modellen naar keuze,
(met V-hals, col of ronde hals)
gebreid in gerstekorrel.
Keuze uit diverse uniekuren
en dessins. Maten 74 t/m 86.

VROOM DREESMANN

Eurotax-taxicentrale Geleen vraagt

CENTRALIST

voor bediening van mobilifooncentrale.
Diegenen met ervaring genieten de voorkeur. Lft. ±30 jr.
Tel. 04494-45233, Burg. Lemmensstr. 158.

Feestelijke heropening

Heden, dinsdag 6 november, zijn wij geheel
gereed met de verfraaiing en de uitbreiding
van ons restaurant.
Tevens herdenken wij op deze dag het 10-jarig
bestaan van onze zaak.
Ter gelegenheid van deze heuglijke gebeurte-
nissen houden wij een receptie van 19.00 tot
20.30 uur.

Restaurant N. Zelissen
Houbeneindstraat 4, Munsterge-
leen

Contacten/clubs

Nieuw in Maastricht, ANITA
en Miriam. Int. tijdelijk 045-
419071.

De VIDEOCLUB in Hrl.
toont de nieuwste films in één-
of meerpersoonsruimtes. Geen
automaten. Openingst. gelijk
aan de winkels. Parallelweg
71a, tel. 717996.

ANNIE 30 jaar. Tel. 045-
419071.

5 nieuwe SUPERSTARS in
club Pam Pam, Nieuwstr. 148,
Kerkrade.

Nieuw BLONDINE in Sittard.
De 18-jarige Sandra, 04490-
20796.

Club GALERIE sex, exclusief
relaxen... ook voor dames al-
leen. Charmante meisjes aan-
wezig w.o. Thailandse, Duitse,
Fransen en een leuk negerin-
netje uit Jamaica. Adres: Brus-
selestr. 6-8, Maastricht, tel.
16306. Geopend van 11.00 tot
23.00 uur.

MAYRA, 27 jr. de sexy brun-
nette bedient u op al uw wen-
ken. 045-419071.

KIM, is voor alles in. 045-
419071.

Voor echtparen HEROE-
NING. Nieuw lokaal, nieuwe
sfeer, bar en koud-buffet. Va.
21.00 uur iedere zaterdag.
Brusselestr. 65, Maastricht,
tel. 043-13895.

Club PRIVÉ. Brusselestraat
65, Maastricht, tel. 043-13895.

FILMSTUDIO vraagt paren
voor het maken van sexfilms,
goede uitlegning. Br.o.n.r. S 650
LD Sittard.

Evalyn, PRIVÉ, bel. 04750-
16609. Geopend 10.00-20.00
uur.

Bar La Vie voor uw gezellig
FUIFJE, met een leuk dijkje.
Kampstr. Heerlerheide.

Twee leuke MEISJES heten u
van harte welkom van 11.00
uur tot 24.00 uur. Tel. 045-
202226.

Tot ziens in de LA PALOMA,
Kraanpoort 13, hoek Roerkade
in Roermond. Onze girls ver-
wachten u ma-vr. vanaf 14.00
tot 2 uur 's nachts.

provincie limburg mededeling

Openbare vergaderingen vaste staten-
commissies

Maatschappelijk Werk en Volksgezondheid

Woensdag 7 november om 14.30 uur.

Agenda:
- Subsidiering bevolkingsonderzoek op
cervixcarcinoom.

Economische Zaken

Donderdag 8 november om 14.30 uur.

Agenda:
- Subsidiering proefbedrijven t.b.v. Land- en
Tuinbouw.

- Onderzoek Sociaal-Economische Struc-
tuur Noord- en Midden-Limburg.

De bijeenkomsten vinden plaats in het
Gouvernementsgebouw te Maastricht.

Nadere informatie: Bureau Voorlichting
Provincie Limburg, Bouillonstraat 3,
Maastricht. Tel. 043-849999.

Aluminium ramen-en-deurenfabriek vraagt
met spoed

EEN VAKBEKWAME MONTEUR

voor de fabricage en montage.

Sollicitaties na telefonische afspraak, 04447-
3638.
Listacon b.v., Horselstraat 1, Nuth.

Wij vragen:

verwarmings- monteurs

Op de hoogte van las- en kleminstallaties.
Telefonische afspraak.
A. PLOEM & ZOON B.V.
Gruppellostraat 33, tel. 045-452841
KERKRADE

Leuke blonde SANDRA te

Sittard, tel. 04490-20796.

Privé SAMANTHA ma. t/m vr.

va. 18.00-24.00 uur, tel. 045-
223391.

AZIËN-girl 045-721759, 14.00
tot 24.00 uur ma. t/m vr.

Gezellig avondje uit Casa El
ETIËRO. Ir. de Kastr. A. 1,
Tresbeek.

Voor ontspanning en contac-
ten moet u zijn bij besloten
vereniging ASPASIA, tel.
04405-1697.

FUCK vereniging ingesteld
voor ontspanning van uw za-
kenrelaties op niveau. Open
maand. 12.00 tot 23.00 uur.
Dinsd. tot dond. 11.00 tot 23.00
uur. Vrijd. v. 11.00 tot 24.00
uur. St-Bernardusstr. 17 (o.l.
Vrouweplein, Maasparking),
Maastricht, tel. 043-16587.

HEER 34 jr. biedt zich aan
voor sex bij dames of echtpa-
ren. Geen fin. bed., leeft. geen
bezwaar. Ik zoek vast adres.
Discr. Postbus 5020 Heerlen.

PRIVÉ van 11.00 tot 23.00 uur.

Tel. 04442-1909.

Welke DAME wil gratis ver-
vend worden door jongeman.
If. en geh. geen bezw. Br. ond.
nr. SG 538 LD Hrl.

Bar LA CHANDELLE. Gezel-
lig en intiem. Nieuwstraat 134,
Hoensbroek.

Nette heer 41 jr. zoekt dito
knappe sportieve VRIEND
geh. of homo geen bezw. Geen
barype. Bestial goed milieu.
Foto's worden op ere w. gen.
Geen financ. bedoeling.
BR.ONR. SH 561 LD HL.

Privé RELAXEN van 10.00 tot
22.00 uur. Tel. 06-3211565818.

Contactburo Limburg: PRI-
VEADRES, keuze d.m.v.
naaktfoto's escorte. Geen be-
roeps. ook weekends. 11.23
uur. Dames die thuis bijver-
diensten zoeken gel. te bellen
Rijksweg-Zuid 178b, Geleen,
tel. 04494-48894.

Privé bij ANITA. Bellen tus-
sen 20 en 22 uur, tel. 045-
352543.

GOEDKOOP GE SJO JORISSE

	48 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
6.000	166,-	141,-	106,-
9.000	243,-	206,-	153,-
12.000	320,-	271,-	199,-
15.000	397,-	336,-	246,-
18.000	474,-	400,-	292,-
22.000	578,-	488,-	356,-
25.000	656,-	554,-	404,-

Bedragen t/m 100.000 dezelfde dag. Uw
zonder kosten. Overlijdensrisico gedekt v.
(P.L. cc). Continu krediet en 2^e hypotheek
voordelig. Voor deskundige inlichtingen kom
kantoor. Hommertenweg 130, Hoensbroek
219691 (Uw intermediair).

bontmode bontmode bontmode

De grootste collectie
bontmantels

BONTHUIS BRUNING

Kummenaedestraat 18
GELEEN
Tel. 04494-43064

bontmode bontmode bontmode

HOOG LOON

Wordt vertegenwo

Verdien ruim f 450,- per

Bent u fabrieks- winkel- of kantoorwerk
organisatie leidt op tot vertegenwoordiger
tendens). Geen colportage. Geen diplom.
aanstelling direct vast loon plus auto.
plaatsen. Beriep en woonplaats onversch-
mogelijkheid tot bijverdienste aangeboden.
briekkaart met uw adres, leeftijd, beroep.
Geheimh. verzekerd.
Brieven onder nr. 1387 bureau v.d. blad.

DRIESSEN MODESTOFFEN

FANTASTISCHE STUNT VERKOOP VAN MENEER DRIESSEN

DAMES
PLISSÉ ROKKEN
in mooie ruiten

NI 20,-

KINDER
PLISSÉ ROKJES
t/m 10 jaar

NI 12,-
Voorgeknippt geplisseerd
dus snel gemaakt

RUIT/TWEED
KOMBINATIE
normaal
17,50

NI 10,-
Geschikt voor
mantelpakjes en
rokken

MAASBRACHT: Fa. Verhagen, Molenvweg 6
HEERLEN: Dautzenbergstraat 25
SITTARD: Mevr. Salvino, Rijksweg Noord 29
KERKRADE: Wijngrachtcentrum, Theaterpassage 17

Opleidingen Bedrijfstrainingen

BLD-366



Instituut voor Sociale Wetenschappen,
Wassenaarseweg 39-41, Den Haag,
tel. (070) 264081.

'Dit mag nooit meer gebeuren'

door jos van wersch

MAASTRICHT - De afgelopen dagen sprak voetbalminnend Maastricht over één onderwerp: het fiasco van MVV tegen Sparta, afgelopen zaterdagavond. Opmerkingen als „ik ga nooit meer naar de Geusselt” en „dat noemen zich profvoetballers” waren gisteren schering en inslag in de openbare etablissementen in Limburgs hoofdstad.

Ontevreden supporters kregen geld terug...

MAASTRICHT - Vijf leden van een Maastrichtse hockeyclub waren dusdanig kwaad over de wanprestatie die MVV tegen Sparta leverde, dat zij na afloop van de wedstrijd een deel van het entreegeld teruggeisten en ... kregen. De kassier aan het loket was ook die mening toegedaan en gaf de vijf hockeyers de helft van het betaalde geld terug. En waarschijnlijk heeft deze kassier dat geld uit eigen zak betaald. Over menselijkheid gesproken!

er niet met de pet naar heeft gegooid. Voor de rest geef ik alle ontevreden kijkers gelijk.”

Het leven gaat verder, ook de competitie. Dijkstra: „Er is maar één mogelijkheid om de smaad van zaterdag uit te wissen: aanstaande zondag een prestatie leveren tegen Excelsior. We zijn dat verplicht. De eerstvolgende wedstrijd tegen Ajax moet ons trouw publiek weer in ons kunnen geloven. MVV heeft op dit moment een team dat gemakkelijk in de middenmoot kan meedraaien. We hebben gefaald, voor 100%. Oke, maar welke ploeg maakt zo'n dag nooit mee? Ik praat daarmee niets goed, want het was allerbelabberst, jazeker.”

Geen donderspeech

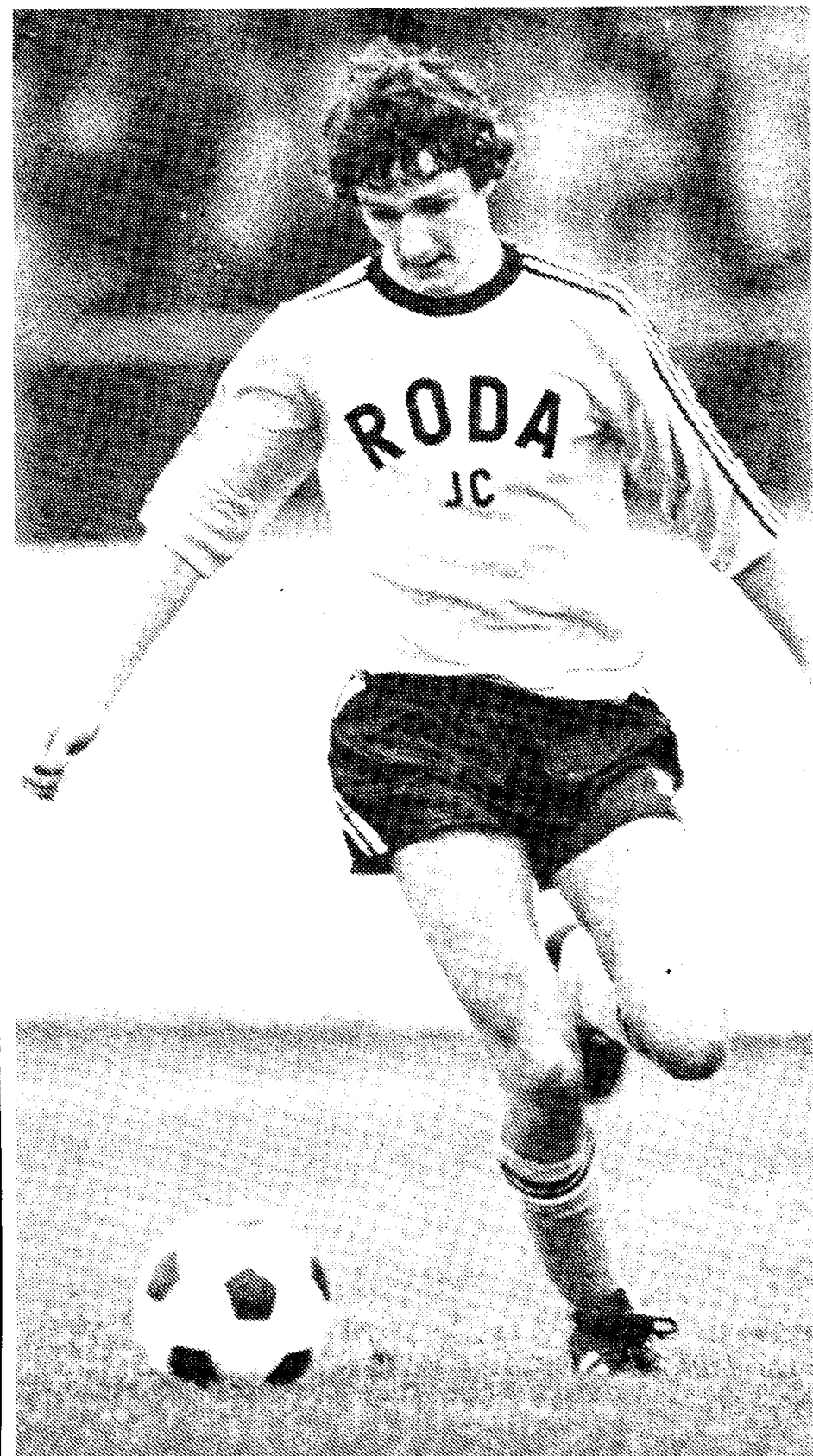
De selectiegroep van MVV trainde gistermiddag normaal op het oefenveld naast de Geusselt. Trainer Leo Steegman hield geen donderspeech, want de spelers beseften zelf drommels goed dat een gesprek overbodig was. Dijkstra: „Je kon aan de gezichten zien dat iedereen begreep waar het nu op staat...”

Het bestuur gaf alle spelers honderd gulden boete voor de geleverde „prestatie”, een beslissing waar lang niet iedereen het mee eens was (en uiteraard niet de betrokkenen zelf). Aanvoerder Johan Dijkstra, die al vanaf zijn dertiende jaar met voorbeeldige inzet (60k zaterdag!) knokt op de grasmat moet zo'n boete pijn doen. Niet om die honderd gulden, want een voetbalprof ligt van zo'n bedrag niet wakker. Wel van het principe. Dijkstra: „Ik wil over deze affaire niet al te veel zeggen. Alleen dat ik op basis van inzet - en dat is iets heel anders dan zeer slecht spelen! - nog nooit beboet ben. Ik geef toe dat wij tegen Sparta verschrikkelijk slecht hebben gevoetbald. Ik kan ook ons publiek, dat altijd in redelijk grote getale naar de Geusselt komt, begrijpen. Die mensen voelen zich enorm teleurgesteld. Teleurgesteld in hun MVV, hun ploeg waar ze zo gek op zijn. Wat kan ik er verder van zeggen? Sorry, duizendmaal sorry. Dit mag nooit meer gebeuren. En zeker niet in een thuiswedstrijd.”

Gewaarschuwd

Ook MVV's beste prof - dat is Dijkstra sinds jaar en dag - kent niet de oorzaak van het falen tegen Sparta. „Onderschating is het niet geweest.

Wij waren op onze hoede. Maar niets liep. Alles wat fout kon gaan, ging ook fout. Maar ik blijf erbij dat MVV



● Chris Riemens: „Ik loop houterig...”

Roda JCeer Chris Riemens:

'De ban is gebroken. Eindelijk'

door bobby vosmaer

KERKRADE - In de twaalfde wedstrijd van zijn tweede jaar bij Roda JC heeft Chris Riemens dan eindelijk zijn eerste competitietreffers voor de Kerkraadse club gescoord. „De ban is gebroken en dat werd tijd ook”, zegt de 21-jarige uit Zeeland afkomstige Riemens, die dat ruggesteuntje hard nodig had na een tijd van nogal wat tegenslagen. Normaal valt de overgang van de amateurs naar de profs al niet mee. Voor de jonge Zeeuwse spits duurden de eerste schreden helemaal lang.

Rectificatie

Door een onzorgvuldigheid ter redactie stond in een interview met Roda JC-trainer Bert Jacobs (vrijdag 2 nov. j.l.) dat „bij de leiding van de club de gedachte geboren was de slechte prestaties in de schoenen te schuiven van de oefenmeester”. Bedoeld was dat „bij de leiding van de club nimmer de gedachte...ect”. Excuses voor deze storende fout.

twijfels over een eventueel slagen in de beroepssector. „Lichamelijk heb ik namelijk vrijwel niets in te brengen. Ik loop houterig en verbaas me er soms over dat men zo positief is over mijn manier van spelen. Ik zou beslist geen fan van mezelf worden. Er zijn nog zoveel gebreken waaraan gesleuteld moet worden...”

Te vaak stelt de handige lichtgewicht zich nog in op zijn tegenstanders. Niet vreemd overigens, want pas in de laatste partij van het vorige seizoen, uit tegen PEC Zwolle, verscheen hij voor het eerst in de basis van Roda JC. De doelpunten tegen Vitesse zullen Riemens best eens een sprong voorwaarts kunnen helpen. „Ik moet er nog ingroeien, het kan allemaal een stuk rustiger. In het begin was ik wat angstig, maar ik durf geleidelijk aan weer initiatief te nemen. Een spits moet zijn tegenstander uit durven spelen, anders ben je geen aanvaller. Ik speel voor wat ik kan, maar ik voel dat ik gewoon beter kan”. Met wat bescherming van de wedstrijdleiding hoeft men daar niet aan te twijfelen. Simon Tahamata, een speler die Riemens graag ziet spelen en die eveneens fysiek niet zo gek veel heeft in te brengen, is daarvan misschien wel het beste voorbeeld.



● Adrie Huussen ging tegen Benes acht tellen „neer”.

Wijnberg uit bed gebeld

NICOSIA - Drie en een half uur voordat Ajax maandagmorgen naar Nicosia op Cyprus vertrok, werd verdiger Piet Wijnberg uit zijn bed gebeld met de mededeling dat hij zich alsnog op Schiphol moest melden. Aanvoerder Ruud Krol bleek namelijk plotseling geveld door een griepaanval, zodat hij moest afmaken en ter elfder ure een reserve moest worden opgetrommeld. Wijnberg: „Om half zeven 's morgens ging de telefoon, of ik maar wilde komen. Gelukkig had ik niets te doen, anders was het toch een moeilijke zaak geworden”.

Ron Greenwood blijft manager Engels elftal

LONDEN - Ron Greenwood zal manager van het Engelse elftal blijven tot na de wereldkampioenschappen 1982. Greenwood die aanvankelijk was gecontracteerd tot juli 1980 is nu gecontracteerd tot het voorstel zijn verbintenis met twee jaar te verlengen. Sinds Greenwood is aangesteld als manager/coach heeft de Engelse nationale ploeg van de 21 gespeelde wedstrijden er 14 gewonnen, vijf gelijkgespeeld en slechts tweemaal verloren.

Koopmans bokst onbeslist tegen Tafer, maar

Rudi blijft titelhouder



Koopmans verdedigde met succes zijn Europese titel in het halfzwaargewicht.

ROTTERDAM - Vrij moeizaam behield Rudi Koopmans zijn titel in het halfzwaargewicht. De regerend Europees kampioen kon slechts in een „onbeslist” tegen Tafer zijn titel prolongeren. Uitspraken van zijn trainer-coach Davis („Rudi moet die partij gemakkelijk kunnen winnen”) waren in deze match nauwelijks op enige waarde te beoordelen. Opgelucht haalde onze landgenoot de gong van de laatste ronde.

Huussen verslagen

● Adrie Huussen kwam er tegen de Joegoslaf Benes niet aan te pas. De partij met als inzet de Europese titel weltergewicht werd reeds na 2 minuten en 13 seconden in de derde ronde afgebroken. Huussens verzorger Zwezerijnen gooide op dat moment de handdoek in de ring, nadat zijn pupil kort daarvoor na een linkse hoek op de kaak acht tellen staande rust had gehad.

Ontgoocheld stond Adrie Huussen na afloop van de partij tegen Benes de pers te woord. „Zo snel had ik het einde niet verwacht”, aldus de Utrechter, „ik had ook wel door kunnen gaan, maar misschien had ik dan in de vierde ronde „sterretjes” gezien.”

Frits Korbach onder het mes

ZWOLLE - Frits Korbach, de trainer van PEC-Zwolle, moet op 17 december, vlak voor de winterstop, aan de enkelbanden worden geopereerd. Korbach kreeg recentelijk weer last van een oude, nooit definitief genezen, blessure.

Scores Koopmans-Tafer

De scores van de drie scheidsrechters bij het gevecht tussen Koopmans en Tafer gaven het volgende beeld:

Deswet (B) 117-117
Serrano (Sp.) 116-116
Nathan (GBr.) 116-116.

Aan vooravond van duel tegen St.-Etienne

Onrust in PSV-groep

Van onze sportredactie

OVEN - Ten overstaan van de selectiegroep van PSV, sinds gisteren ook de 18-jarige van het Deense Aarhus, komen Tommy Christensen behoort, heeft René van de Bont nog eens nadrukkelijk in Eindhoven verklaard dat hij op geen beslist geen contract heeft getekend met het Spaanse Madrid en dat zo iets op korte termijn, bijvoorbeeld op zaterdag na de UEFA-Cupwedstrijd tegen St.-Etienne, ook niet gebeuren.

Kerkhof hield deze toespraak van trainer Kees Rijvers, die de groep niet nog groter te maken wil, tegen de Kerkhof. „Omdat die tegen St.-Etienne voor ons erg belangrijk is, heb ik dat niet aan de hand van de laatste dagen anderszins wel eens te veel rust valt er ontgeenzeglijk te bespreken bij de PSV'ers, en St.-Etienne overgewaaid en net zo serieus nemen als de

aanzien van de geblesseerde spelers breedvoerig etaleerde om ze vervolgens twee dagen later vrijwel allemaal op te laten draven, heeft grote achterdocht gewekt bij de Fransen.

Verbolgen

St.-Etienne-trainer Robert Herbin was over die in zijn ogen „onjuiste” informatie dusdanig verbolgen dat hij na afloop van de met 2-0 verloren wedstrijd zijn spelers een spreekverbod oplegde en ziedend nog diezelfde avond richting Frankrijk vertrok. Hoewel Kees Rijvers daags voor die wedstrijd beslist geen tofpite groep tot zijn beschikking had, was de woede-eruptie van Herbin zo enorm dat men vreest dat de Franse coach bewust onjuiste berichten naar Nederland laat doorsijpelen.

Koudevoetbaloorlogvoering ten top dus, die niet alleen bij PSV, maar ook bij St.-Etienne voor een ietwat gespan-

nen sfeer heeft gezorgd. Bij de Eindhovenaren illustreerde Willy van der Kuylten dat afgelopen zaterdagavond in de wedstrijd tegen Excelsior door op een bepaald moment zijn aanvoerderband van de arm te rukken en tegen de grasmat te smijten, onwetend van het feit dat St.-Etienne-collega Ivan Curkovic een dergelijke handelswijze ook 24 uur eerder had gemaakt om zijn misnoegen uit te drukken over het matige spel van St.-Etienne tegen Angers (3-3).

Wat gelijke spel tegen Angers was voor St.-Etienne een voorlopig dieptepunt van een reeks allesbehalve imponerende resultaten. Na de nederlaag tegen PSV, twee weken geleden, werd uit een totaal van drie wedstrijden slechts één punt verzameld: 1-2 tegen Monaco, 0-1 tegen Racing Strassbourg en vorige week vrijdag 3-3 tegen Angers, nadat St.-Etienne geruime tijd met 3-1 aan de leiding had gestaan.

Servaes wint voor derde achtereenvolgende maal

Recorddeelname aan derde herfstloop



Beeld van de 12,5 km loop in Kerkrade

KERKRADE - Voor de derde achtereenvolgende maal wist Peter Servaes (ATG Aachen) zaterdagmiddag de herfstloop bij de groene long in Kerkrade op zijn naam te schrijven. Hij legde de 12,5 km af in 41.32 minuten, dit betekende tevens een nieuw parcoursrecord.

Peter Servaes had deze keer geduchte tegenstand van de Afcent Strider Graham Campbell die aan de finish slechts negen seconden achterstand had. Zijn clubmakkers Les Wood en Alan Bennett werden respectievelijk derde en vierde. Harry Driessen (Achilles-Top) tenslotte werd goede vijfde.

De 5-km-loop werd een overwinning voor Joseph Servaes (Alemania Aachen) in 17.01 minuten. Hij had 32 seconden voorsprong op de winnaar van het vorig jaar Frans van Mil (Achilles-Top). Derde werd hier rassend Jo Holten uit Kerkrade. De populariteit van deze herfstlopen blijft groeien. Deze keer namen ruim 225 deelnemers aan beide lopen deel. De voornaamste uitslagen waren: 12,5-km-loop: 1. Peter Servaes ATG Aachen, 2. Graham Campbell Afcent Striders, 3. Les Wood Afcent Striders, 4. Alan Bennett Afcent Striders, 5. Harry Driessen Achilles-Top, 6. Brian Howe Afcent Striders, 7. Schwalen Alemania Aachen, 8. Karel Trags Afcent Striders, 9. Sief Senden Achilles-Top, 10. Koos Jacobs Venlo. 5-km-loop: 1. Joseph Servaes Alemania Aachen, 2. Frans v. Mil Achilles-Top, 3. Jo Holten Kerkrade, 4. Ad Diederik Afcent Striders, 5. Ralf Bork Afcent Striders, 6. Laurent Williams Afcent Striders, 7. Martin Meulemans Achilles-Top, 8. J. Pantus Heerlen, 9. J. Smolenaers Brunsum, 10. A. v.d. Laarschot Schaesberg.

Heerlen sterk tegen Nuenen

Van onze hockeymedewerker

NUENEN - De uitwedstrijd van de Heerlense heren leverde een knappe 1-3 overwinning op Nuenen op. De Nuenen coach was van mening, dat er niets aan te merken was op de Heerlense overwinning en dat het een volledig verdiend resultaat was.

De Heerlenaren wisten al vrij spoedig et initiatief naar zich toe te halen en et veldoverzicht dat hieruit voortloede leverde al snel een voorsprong op. In de tiende minuut was het Wim Ilenbroek, die uit een pass van Paul Beurskens op schitterende wijze voor 1 zorgde. Niet veel later wist Heerlen de afstand te nemen van Nuenen. Ditmaal was het Paul Beurskens zelf, die een goed aangeslagen rafoormer met de stick stopte en nmiddelelijk insloeg 0-2. De Brabanders wilden geen genoegen nemen met deze achterstand en begonnen met een geweldige offensie werd voortzet. Met werkelijk alle registers open probeerde Nuenen een doelpunt te maken maar zoals zo vaak viel het doelpunt aan de andere kant. Een nle uitval van Heerlen bracht een inke scrimmage voor het Nuenen oel en via de sticks van Paul Diederik en tenslotte Paul Beurskens verveende de bal in het doel 0-3. Nuenen leef niet bij de pakken neer zitten en nog ondanks de ruime achterstand pnuw ten aanval. Uit een van de rafoormers wisten zij de eregreffer noch te scoren. De Heerlen overwinning kwam echter niet meer in ebaar.

Leiding

De Heerlen dames bleven met de 2-1 verwinning in Valkenswaard op O.D. met drie punten voorsprong op de leiding behouden in de tweede klasse B.

a een aanvankelijk moeilijk kwartier, wisten de Heerlense dames met oede en vooral snelle aanvallen het initiatief over te nemen. Rond de twintigste minuut leverde dit het eerste doelpunt op. Het was Trix Nieuwhof die na een solo waarbij zij iedereen wist te omspelen met een geweldige scoop een "beauty" van een goal maakte. HOD werd hierna weer gevaarlijk, maar Heerlen wist op het middenveld reeds de aanvallen op te vangen dankzij vooral goed ingruppen van José Schardijn. Na de rust hetzelfde beeld een fel aanvallend HOD met snelle counters van Heerlen.

Dat de Heerlen uitvalven bijzonder gevaarlijk waren bewezen eerst de toegekende strafpush die helaas door Marjon Taylor gemist werd en daarna de tweede treffer van Trix Nieuwhof uit een voorzet van Karin Jolie 0-2. De HOD dames bleven knokken voor een beter resultaat, maar verder dan een strafbal welke maar net buiten kon worden kwamen zij niet 1-2.

Dammen

Damas aan kop

In de tweede helft van de Limburgse hoofdklasse damcompetitie wist Damas een overtuigende overwinning te behalen op De Ridder 2, waar in de eerste ronde van verloren werd. Hierdoor komt Damas met 10 punten alleen aan kop, want Dios liet een punt liggen tegen Eureka 2 (10-10), zodat het met negen punten op de tweede plaats staat. Verrassend was dat De Vaste Zet uit Geleen met 13-7 won van Treebeek 2, dat voor het begin van de competitie tot de favorieten gerekend werd. Damas uit Kerkrade won overtuigend van De Ridder 2 met 12-8. Voor Damas wonnen H.J. Simons, Lei

Blättner, Albert Simons en Piet Reuleaux van Wiel Schoemans, Paulissen, Ton klasens en Bert Roes. Remise speelden Jo Reuleaux tegen Broeksmid, André Simons tegen Theo Collin, Cor Bremmer tegen Jan de Wit en Winant Reuleaux tegen Paul Grefen. Opvallend was dat de twee enige winstpartijen voor De Ridder 2 op de twee eerste bordes vielen, want op bord een won Jan Holtjer van Hub Simons en op bord twee Wim Joosten van de geroutineerde Lei Haeren. In de eerste klasse versterkte VOS 2 zijn leiderspositie door ook de vierde wedstrijd te winnen (10-6 overwinning op Maasbracht). Doordat Schaesberg vrij was, staat VOS 2 met 8 punten uit vier aan kop, gevolgd door Schaesberg met 6 punten uit drie. Derde werd Philidor uit Nuth dat met 12-4 won van Dios 2. Maastricht verbeterde zijn positie door met 14-2 te winnen van De Ridder 3.

Gelijkspel handbalteam Kerkrade

EINDHOVEN - In de Eindhovense sporthal De Tempel kwam de herenploeg van Kerkrade niet verder dan een gelijkspel: 17-17. Het betekende voor de Zuidlimburgse zaalhandbalformatie, die uitkomt in de tweede divisie, het eerste verliespunt in deze competitie. Tegenstander was van de Broek/DES.

Paardensport P. Thijssen de beste

Van onze medewerker JAC VAN DER HEIJDEN

SIMPELVELD - De paardensportwedstrijden, met als inzet de kampioenschappen van Limburg samengestelde wedstrijden, door de LRV Sportvrienden Mechelen georganiseerd in en rond het Elsterbos, Moer geslaagd genoemd worden. Er was veel belangstelling van liefhebbers van dit soort wedstrijden bestaande uit dressuur, springen en cross-country en ook van ruiters die alle onderdelen van de ruitersport moeten beheersen. Deze kampioenschappen werden voor licht en midden gehouden. De Limburgse kampioenen licht werd P. Thijssen uit Beek met zijn paard Pepper, die in de drie onderdelen 86,75 strafpunten kreeg. De titel midden was voor Jan Janssen uit Venray met zijn paard Kiss en 106,75 strafpunten.

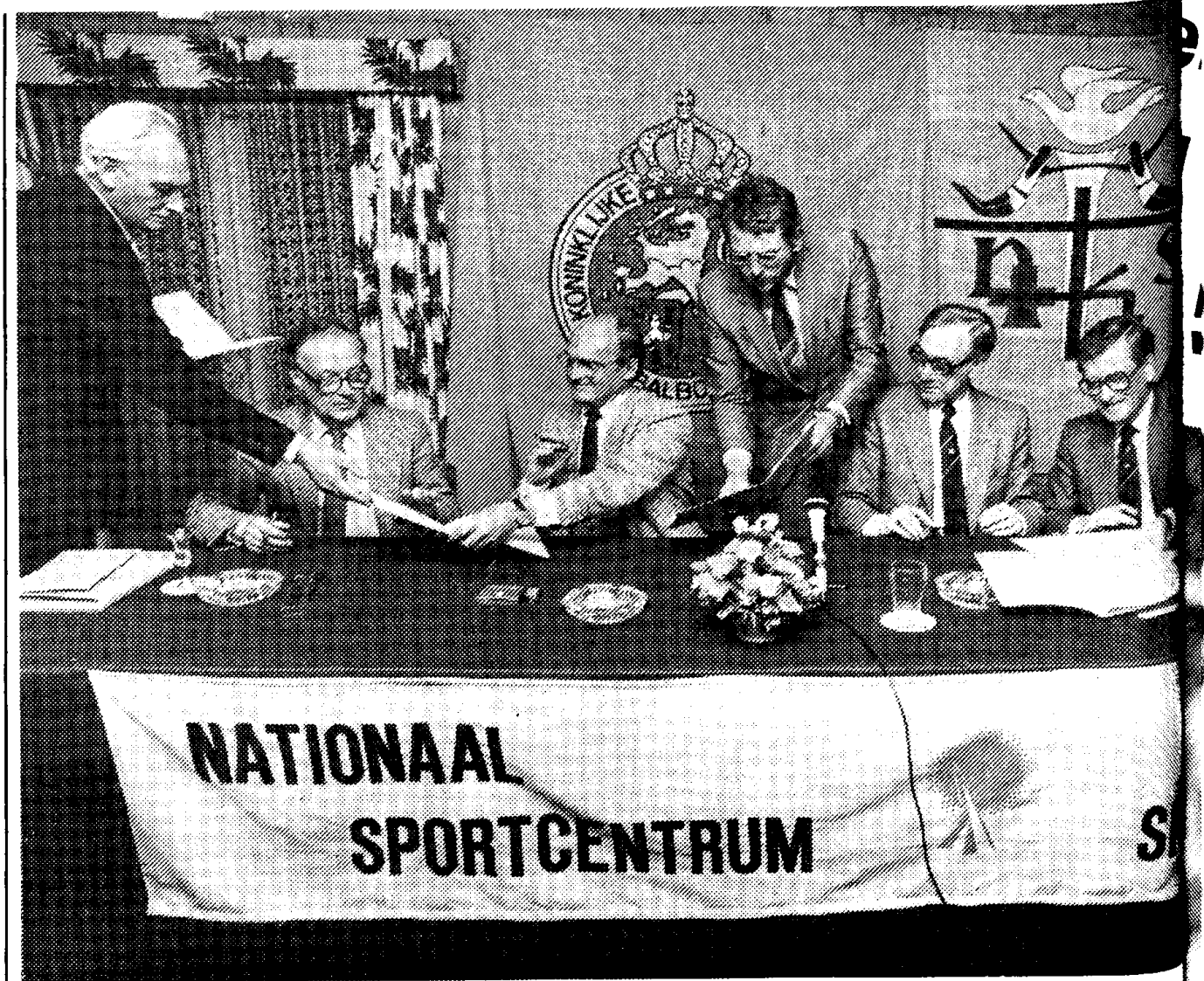
De uitslagen waren in licht bij de eerste 10 combinaties: 1. P. Thijssen Beek met Pepper 86,75, 2. H. Munnen met Nimrod 88,75, 3. P. Leenen met Bretty 97, 4. G. Damen met Ulfana 104,5, 5. mevr. M. Goldstein met Sella 105,25, 6. J. Verdellen met Olan 107,5, 7. H. Otten met Newman 108,75, 8. mevr. Dings met Mannana 109, 9. H. Buijsen met Orly 109 en 10. H. Janssen met Tinga 110 strafpunten. Midden: 1. J. Janssen met Kiss 106,25, 2. J. Arts met Kapitein Mac 120, 3. J. Dormans met Natan 127,5, 4. P. Peters met Olivier 137 en 5. P. Peters met Kelly 139,75 strafpunten.

Bruce Dee/BVC bleef overeind

Van onze medewerker MEINDERT SNEELING

BEEK - Bruce Dee/BVC-Van Houten VCH 3 (dames) 3-1 (10-15, 15-7, 15-2, 15-7). In deze met spanning tegemoet geziene derby had de Beekse formatie weinig moeite met een verzwakt Van Houten VCH. Alleen in het begin beging Bruce Dee/BVC een misstap, door de eerste set te verliezen, hetgeen te wijten was aan onvoldoende zelfvertrouwen. In de tweede periode herstelden de dames uit Beek zich sterk en kregen vat op het spel van de Heerlense formatie. De derde en vierde periode waren vooral door de goede opslag en snelle aanval een formaliteit. Trainer Theo Blanken: „Ik had meer tegenstand verwacht. Het is jammer dat wij de eerste set uit handen moesten geven.

HORST - Hovoc-Doeluxe/R (dames) 0-3. (7-15, 12-15, 10-15). In deze confrontatie kon de Horster formatie geen vuist maken tegen een regelmatig spelende Doeluxe/R. De ploeg van coach Frans Gommers heeft het normale spelpeil weer teruggevonden en via een goede en snelle aanval was de eindstand binnen 1 uur snel bereikt.



KNVB en NKS werken samen

Van onze medewerker FRANS DE CROON

SITTARD - Tijdens een korte persconferentie, vrijdagavond jl. gehouden in het nationaal sportcentrum Sittard met als prominente gasten mr. Max Tripels en KNVB-PR-man Evert Grifhorst werd door de KNVB afdeling Limburg (voorzitter Willems) enerzijds en de Nederlandse Katholieke Sportfederatie (NKS) (voorzitter Vrienden) anderzijds een document ondertekend met als doelstelling het coördineren van jeugdopleidingen voor de komende vier jaar.

De heer Willems: „Wil men tot verantwoorde sport komen, dan moet het goed functioneren van gedegen opleidingen primair staan. In het voorjaar van 1948 is eigenlijk al hiermee gestart met een cursus tot bevordering van de sport om tot een sportieve levenshouding te komen. Vanaf die tijd moest steeds weer de accu opgeladen worden ten faveure van de jeugdopleidingen om niet alleen goede, maar tevens sportieve voetballers te kweken". Mede-ondertekenaar de heer Vrienden is het geheel met de heer Willems eens. „Wij hopen met deze

Bestuursleden KNVB-Limburg en NKS ondertekenen de komst waarin werd samen te werken op gebied van de jeugden.

Foto: PETER

ondertekening te bere goed gecoördineerde b ervoor zal zorgen dat jon van nu als sportieve ker velden zullen draven, een groot vertrouwen tus partijen onderling en ik hoop uit dat deze over niet de laatste draad KNVB en NKS onderne ben". Tot slot de heer namens de KNVB, arde teurvoetbal: „Wij van zijn van mening dat er naal sportbeleid moet voerd en alle partners in niseerde sport moeten hieraan gewoon meewel

Vijfmaal verlies op rij

SDO van slag

Van onze medewerker paul demelinne

NIEUWENHAGEN - Ook na de vijfde competitiedag wacht SDO nog steeds op de eerste overwinning. In de confrontatie met het Tilburgse Sarto (0-3: 9-15, 10-15, 9-15) kwam wederom tot uitdrukking dat de Nieuwenhaagse volleyballers nog altijd naar hun normale vorm lopen te zoeken. De ploeg van Jan Maas was zaterdag zeker niet de mindere van haar Tilburgse opponente. Op cruciale momenten in de wedstrijd toonde Sarto echter over meer routine en degelijkheid te beschikken. Daar waar SDO nogal eens in paniek raakte, bleef Sarto rustig zijn eigen spel spelen en kon zodoende de aanvankelijk opgelopen achterstanden gemakkelijk wegwerken. Trainer/speler Jan Maas van SDO: „We kunnen ons op dit moment als ploeg nog niet waarmaken. Vooral de afmakers in de selectie kunnen veel beter..

strijdgedeelte ging de inzet bij Were Di zijn tot eisen en bleek Sutherland over de langste adem te beschikken, met een uitblinkende Marlies Karel.

Fanatiek

In een gelegenheidsopstelling - Celine Spauwen is nog steeds geblesseerd - trad Van Houten VCH in Amersfoort aan tegen Volkei. Aanvankelijk konden de Heerlense reserves de ontmoeting controleren, maar toen met name Marli Maas door een reeks zeer dubieuze arbitrale beslissingen in de concentratie werd verstoord, kon de zeer fanatieke thuisploeg het heft in handen nemen: 3-2 (13-15, 10-15, 15-10, 15-6, 15-6).

Bridge

Competitie voor dames van start

VALKENBURG - Nadat verleden jaar het damesbridge met succes van de grond is gekomen, ging deze afgelopen week weer van start met een record aantal deelnemers. In de hoofdklasse waren 14 paren ingedeeld, terwijl in de eerste klasse liefst 27 paren hadden ingeschreven. Deze competitie omvat 6 wedstrijden en de zittingen vinden plaats in Hotel Schaepkens van St. Fijt te Valkenburg. De leiding is in handen van competitieleidster mevr. Joke Grotens-Hooymayers Geleen.

De uitslagen in de diverse groepen waren als volgt: **Hoofdklasse groep A**

N-Z	
Felder-van de Weijer	60.42%
Waaifoort-Wijnands	54.17%
O-W	
Van de Vorst-Hendriks	60.71%
Brands-Janss	59.64%
Eerste klasse: groep B	
N-Z	
Engelbert-Kusters	64.88%
Boon-Weijers	61.61%
O-W	
Collaert-Verbeek	62.20%
v.d. Berg-Hermans	55.95%
Groep C	
N-Z	
Huisinga-Wald	66.67%
Felix-Weijenberg	59.58%
O-W	
Haas-Dresen	57.08%
Poswick-Lucassen	52.08%

Schaak Puntende SV Brun

Het schaakteam van haalde in de derde KNBSB-competitie een gelijkspel tegen SMB een zwakke start, met Notten, Meddele en Te puntendeling van Haas voor het ingaan van de verkleinden F. Schreerhausen de achterstand Eric Nöcker verloor hier Kortis stond goed in Bouwmeester verspeelde loper voor twee pionne remise. Peter Ramaeck pionneindspel tot beide teams de punten den (5-5).

In de tweede klasse derom en wel met 7-3 per OSV Oss. Na twee het een kleine overwinning te gaan worden. Na de Vos, de winst van Armgen van Vaasen en Simons Sittardaren terug. Stortelder gaf nog een Renel, Timmermans, en Wanders wonnen eindstand op 7-3. Slechter verging het de derde team van VS verwachting van hoog te vloog na de derde achter nederlaag in deze competitie gelijkopgaande strijd met gen voor Nelissen, Frim Meer, de puntendeling nederlagen voor Flik de Baronie terug. Slach werden Deliege, die maar toch verloor, Frans Neuss.

In de promotieklasse burgse schakbond wo met 6-4 van Brunsum cijfers van Venlo van mond. De grote verrassing wel de overwinning van gepromoveerde DJC op ger Gess 2. Zij wonnen Het eveneens gepromove van Hoensbroek/Max de dezelfde cijfers van S

Jong Fort Sittard onderspit

VENLO - Jong Fortu de in Venlo tegen VVV strijd tot nu toe, maar dank met 3-1 na een ren geflatteerde rustte De Fortunezen, met Peter Damoiseaux en in de geleerden, kregen strelende acties enkele van de Venlose toesch Oostwoud bezorgde zijn voorsprong. Doordat van de Sittardaren zw Jochen Vieten verder seerd. Na de pauze viel zaam iets terug, VVV van. Bij een uitval in werd het 2-1. Een ondoelpunt van van de even voor tijd zelfs 3-1.

Jong Roda JC haalt uit: 4-1

EINDHOVEN - Het C-team van Roda JC verkeert in een uitstekende vorm. e ploeg van oefenmeester Gene Gersdrossierts de laatste weken (orse) overwinningen. Zaterdag werd 1 Eindhoven met 4-1 gewonnen. De kerkraadse formatie had maar een lft nodig om de zegen veilig te stellen. e actieve Jens Kolding scoorde vóór kerkraadse ploeg in feite weinig eer dan de voorsprong consolideren. ndhoven kreeg de gelegenheid om n te dringen. De thuisclub kreeg

enkele mogelijkheden (zo stopte Roda JC-doelman Dacier een strafschop) maar wist Roda JC toch niet echt in mogelijkheden te brengen. Tien minuten voor tijd scoorde De Bruijn tegen: 1-3. Lenferink tenslotte bepaalde in de slotfase de eindstand op 1-4. Roda JC speelt overigens komende zaterdag thuis tegen koploper PSV. De opstelling van Roda JC: Dacier, Fatachio, Tsinos, Mommertz, Cremer, Tubee, Ramaekers (70. Mullenders), Dierks, Hofman, Kolding (46. Smeets), Lenferink.

Henk van Ettekovon blijft bij omstreden beslissing, maar: Ander doelpunt óók geldig'

door wiel verheesen

EDE – Roodgloeiend heeft de telefoon in huize Van Ettekovon niet gestaan. Dreigementen of iets van dien aard zijn er evenmin geweest. Maar dat Henk van Ettekovon zondagmiddag de openingstreffer van FC Utrecht toekende in de confrontatie van deze ploeg met AZ '67, ofschoon volgens velen (inclusief grensrechter Klint) de bal niet over de doellijn zou zijn geweest, heeft de arbiter ook gisteren nog geweten. Met andere woorden: de 40-jarige arbiter uit het Gelderse Ede heeft veel reacties gehad.

„Collega's (Van Ettekovon werkt in de textielbranche, W.V.) zeiden, zoals natuurlijk begrijpelijk was, dat de foto's en TV-beelden hadden aange- toond dat ik een foute beslissing nam. Toen ze mijn uitleg hoorden, veranderden zij echter van gedachten. „Het zal toch wel zijn zoals jij zegt!“, hoorde ik dan. „Foto's kunnen een vertekend beeld geven. Je zult heus niet een doelpunt toekennen of afkeuren als je daarvoor geen reden hebt!“, hoorde ik dan“, aldus Van Ettekovon.

„Trouwens, ik blijf bij mijn beslissing. Vanuit de positie waar ik stond constateerde ik dat de bal achter de lijn terecht kwam. Als dat niet zo was zou ik het eerlijk toegeven. Nu ik de beelden nog eens gezien heb van de actie waaruit een ander doelpunt van FC Utrecht tot stand kwam, hetgeen ik wegens vermeend off-side afkeurde, durf ik te erkennen dat ik in dit laatste geval fout handelde. Het was ook geldig, maar tja, je kunt de klok niet meer terugdraaien.“

Henk van Ettekovon kreeg gistermorgen ondermeer een telefoontje van een ex-trainer uit de Utrechtse contreien, die hem zei: „Scheidsrechter, u maakt geen fout toen u het openingsdoelpunt van FC Utrecht goedkeurde. Ik zat op één lijn met de spelsituatie en ik constateerde evenals u dat de bal de doellijn was gepasseerd.“

De reactie van Henk van Ettekovon op dit telefoontje? „Ik ken de goeie man die opbelde niet. Hij zei me nog dat hij geen supporter van FC

Utrecht was. Zo'n paar woorden doen je goed, omdat je als scheidsrechter uiteindelijk toch altijd alleen staat. Het feit dat je twee grensrechters hebt, verandert daaraan niet veel. De beslissing berust immers bij de arbiter. Dat heb ik grensrechter Klint ook gezegd, ofschoon ik natuurlijk de mening van mijn assistent wilde horen.“ Opvallend noemt Henk van Ettekovon het feit dat met name AZ-keeper Eddy Treijtel erg rustig bleef toen hem duidelijk werd gemaakt dat de bal wel degelijk de lijn was gepasseerd. Van Ettekovon: „Ik ken Treijtel goed. Nou, reken er op dat hij me achtervolgd had tot de middenstip als hij het volstrekt oneens was geweest met mijn beslissing. Zelfs het feit dat wij, scheidsrechters, de gele kaart kunnen trekken als spelers protesteren, verandert niets daaraan. Betaald voetbal is voor de spelers uiteindelijk hun beroep en ik besef dat beslissingen van ons invloed kunnen hebben op de inhoud van hun loonzakje. Ik zou vermoedelijk zelf óók door het rode lint gaan als een arbitrale dwaling mij trof in mijn portemonnee. Vanuit dat standpunt kan ik reacties van voetballers heus begrijpen. Maar een scheidsrechter is er nu eenmaal om een beslissing te nemen.“

Voor het overige, FC Utrecht-AZ '67 (uitslag zoals bekend 3-2) is voltooid verleden tijd voor Henk van Ettekovon. Hij denkt al weer aan de volgende wedstrijd, zaterdagavond tussen Go Ahead Eagles en PEC Zwolle. „Ik reken op een pittige derby“, lacht de arbiter die aan zijn twaalfde seizoen als scheidsrechter, waarvan de helft in het betaald voetbal, bezig is.



● Ruud Krol
...ziek...



● Frank Arnesen
...dochter ziek...

Krol en Arnesen niet met Ajax mee

AMSTERDAM – Ajax is gisteren zonder Krol en Arnesen naar Cyprus vertrokken voor de Europacupwedstrijd van morgen tegen Omonia. Aanvoerder Krol heeft zich zaterdag na de wedstrijd tegen NEC ziek gemeld. Arnesens dochter is ziek. De Deen wil liever in Nederland blijven. De Ajax-leiding

acht dat – gezien de 10-0 zege in de eerste ontmoeting – geen bezwaar. De Ajax-selektie is aangevuld met Holshuysen en Wijnberg. Voor het eerst sinds lange tijd reist ook Pim van Dord weer mee.

De voorstopper is wegens een beenblessure bijna een jaar uit de roulatie geweest.

vierde klassers

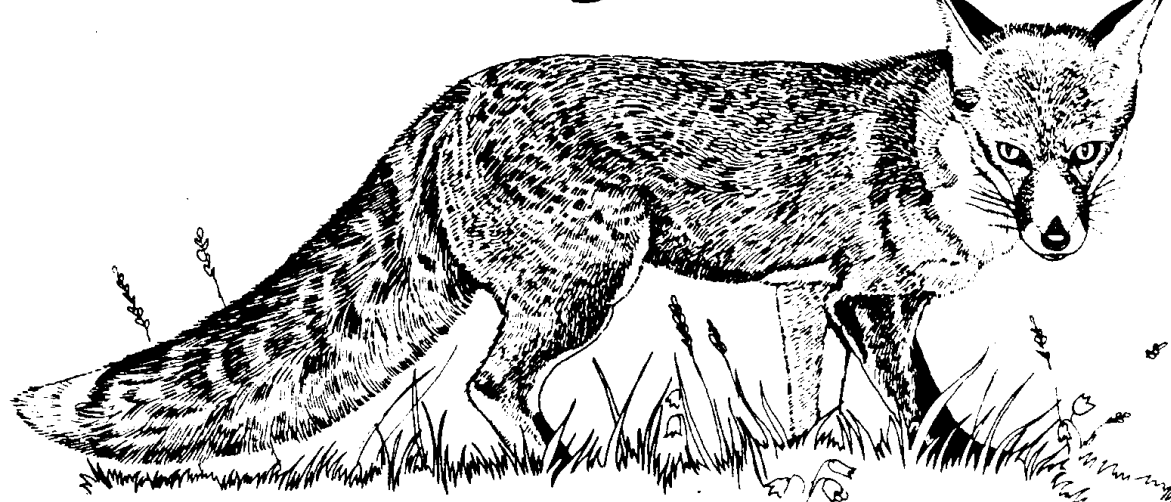
DE STER - GROENE STER 2-1 - Koploper De Ster kwam pas in de slotfase op winst. Op de Camp 1-0, Mobserts 1-1. Rust. Propst 2-1. KLUIJS - MAURITS 2-2 - Enerverende en sportieve derby eindigde onbeslist en tot tevredenheid van beide ploegen. Penders 1-0 en 2-0. Rust. Kiers 2-1, Tilmans 2-2. RKSN - COV 0-0 - De bezoekers speelden doorgaans op de counter maar kwamen evenmin als de thuisclub tot scoren. URMONDIA - NIEUW EINDE 3-1 -

Een slagvaardig spelende thuisclub kwam na de hervatting nog onder druk maar won verdiend. Linders 1-0, Rust. Pieters 1-1, Kock 2-1, van Mulken 3-1. CORIOVALLUM - IVS 1-1 - Wedstrijd met wisselende kansen. Gelijkspel geeft verhouding juist weer. Stijfs 0-1. Rust. Snijders 1-1. HELIOS - SCHINNEN 1-3 - Snelle start van de gasten. Beslissing viel echter kort voor tijd. Gorissen 0-1, Bours 0-2, Westerling 1-2, Rust. Houwers 1-3.

(ADVERTENTIE)

Uitgaansleven op de Veluwe.

Vos loopt vrijdags blokje om.



„Sommige vossen lopen iedere week, zelfde dag, zelfde tijd, een route van 22 kilometer buiten hun territorium om.“

Een ontdekking die de nieuwe Amro spaarder doet in „Op reis met de dieren“. Een 160 pagina's tellend boek over het fascinerende trekgedrag van de dieren. Makkelijk leesbaar geschreven door dierenkenner Prof. Dr. Stolk.

Met 120 schitterende kleurenfoto's en tientallen illustraties van dieren. Dieren die beschermd moeten worden. En daarom schenkt de Amro Bank f100.000,- aan o.a. de actie „Trekvogels“ van het Wereld Natuur Fonds Nederland.

Hoe komt u aan dit unieke boek?

U opent nu een spaarrekening bij de Amro Bank. Legt minimaal f25,- in. En u koopt „Op reis met de dieren“ voor de speciale actieprijs van f15,-. Als u wél wilt sparen, maar het boek niet wilt hebben, legt de Amro Bank f750 premie bij uw minimale inleg van f25,-. Stel dat u geen spaarrekening wilt

openen. Maar „Op reis met de dieren“ wel wilt hebben. Dan kunt u dit unieke boek voor f30,- bij de Amro Bank kopen.

Dit aanbod geldt t/m 30 november 1979. Dus zorg dat u er snel bij bent. Want voor het boek geldt: zolang de voorraad strekt.



Op reis met de dieren

Gehyzen van het trekgedrag

speciale actie-prijs 15,-

Fred Rompelberg, een trekpleister



AUBERGE - T. EZELKE

Feitelijk was het een geintje... Een soort opwarmertje voor de komende zesdaagse in Maastricht. Er verzamelden zich, gistermorgen in de bar van Hotel Maastricht, enkele mensen die in het kader van de „Six Jours“ aan de boorden van de Maas (14 t.m. 19 december as.) voor en achter de schermen druk bezig (zullen) zijn. De aanleiding tot de bijeenkomst was een tikkeltje geforceerd. Namelijk het feit dat FRED ROMPELBERG dan eindelijk in zijn eigen stad aan de zesdaagse zal deelnemen. „Kijk“, legde wedstrijdleider PETER POST uit, „ik ben overtuigd dat Fred zich uitermate goed zal voorbereiden. Natuurlijk, hij heeft weinig zesdaagse-ervaring. Hij was er slechts eenmaal bij (verleden jaar in Antwerpen aan de zijde van HERMAN PONSTEEN - N.T.). Vóór hij dit jaar in de Eurohal van start gaat, zal hij echter de zesdaagse van Zürich al er op hebben zitten. Speciaal als voorbereiding op het evenement in Maastricht...“ Fred Rompelberg knikt bevestigend. Hij glunderde. Tevreden als hij is dat hij straks in het wielerspektakel in de Eurohal van de partij zal kunnen zijn. Hij zag er fit en fris uit. Geen wonder. Vóór hij naar het repêz-vous kwam, had hij al in weer en wind een fikse fietstocht gemaakt. Samen met zijn stadgenoot AD WIJNANDS. Nu al kilometers maken, dat hoort er nu eenmaal bij als je straks in het gewoel op het houten ovaal je partij wilt meeblazen. „Afstand in de benen“ alléén is echter niet voldoende. Vaardigheid in het pedaleren op een kleine piste, de koppelenoot op exact juiste wijze aflossen (in de wedstrijd „slingeren“), in staat zijn ogenblikkelijk het ritme omhoog te kunnen jagen: allemaal aspecten verbonden aan een bijzondere wielersportdiscipline die zesdaagse-rijden heet. Logisch dat Rompelberg aan een routinier zal worden gekoppeld. Naar alle waarschijnlijkheid zal dat MARTIN VENIX zijn. In Zürich en in Maastricht. Post: „Fred zal zo iemand hard nodig hebben. Zeker in de moeilijke uren...“ De combinatie Rompelberg-Venix is op papier niet zo'n gekke. Venix is ervaren in het zesdaagse-metier. Bovendien is hij, net als Fred, stayer en op dit onderdeel wereldkampioen bovendien. En als dit duo het tijdens de zesdaagse een beetje maken kan, is dat voor verhoging van het toeschouwersaantal lekker meegenomen. Zeg nu zelf. De



● Fred Rompelberg, miss zesdaagse en wedstrijdleider Peter Post toosten op de vierde six-jours in Maastricht. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN.

Stichting Zesdaagse Maastricht wilde nog een andere lokale renner in de baan brengen. JO MAAS namelijk. Na veel vijven en zessen heeft Jo van het zesdaagsedebüt afgezien. Niet iedereen heeft hem dat in dank afgenomen. Begrijpelijk. EDDY BEUGELS, nieuw gezicht in de stichting en belast met „sportief-technische zaken“, ging zelfs zo ver dat hij stelde dat Jo Maas aan een, wat Eddy noemde „sportieve plicht“ verzaakt. Men kan er over van mening verschillen. Uiteraard zou het voor de Maastrichtse zesdaagse een formidabele zaak zijn als óók Jo Maas van de partij was. Maar Jo heeft nu eenmaal het recht (voorlopig?) van „dit avontuur“ af te zien. Hij mag dan wel enkele jaartjes ouder zijn dan bijvoorbeeld JOHAN VAN DE VELDE en BERT OOSTERBOSCH, het is toch zo dat Post dit Brabantse tweetal ook nog niet rijp acht voor het rijden van zesdaagse. Hoe dan ook: er draaien straks tien koppels in de Eurohal. PATRICK SERCU, RENÉ PIJNEN, JAN

RAAS, GERRIE KNETEMANN, JOOP ZOETEMELK zijn er zeker bij. Uiteraard valt of staat een zesdaagse met de publieke belangstelling. Afgelopen jaar passeerden in totaal zo'n twintigduizend toeschouwers de loketten. Dit jaar wordt op méér gehoopt. Streefaantal: vijftientigduizend. Dat moet kunnen, dacht ik zo. Per slot van rekening heeft de Maastrichtse zesdaagse vaste voet gekregen. Dit is een duidelijk winstpunt. Een ander is „in de maak“. Want, het totale toeschouwersaantal in het kader van de komende zesdaagse zal mede bepalend zijn of er in Maastricht een (semipermanente wielerveerbaan gebouwd zal worden. In dat geval zal Fred Rompelberg (en ook andere plaats- en streekgenoten) helemaal boven Jan zijn. Regelmatig rijden voor eigen publiek. Een droombeeld. Zeker als je een behoorlijke rol kunt meespelen. Of Rompelberg dat inderdaad kan, zal straks in december blijken...

EVEN APART met **nino tomadesso**

Frans Snijders succesvol in Manchester

BERG – Frans Snijders, Prins Hendrik Heeren, 57 kilogramklasse vrije atleten deelnam aan de wereldkampioenschappen. Hij eindigde op een fraaie plaats. Zijn overwinningen op 3 m (Eng) en Scherpenisse imponeren.

Henri Buitenzorg overleden

AG – Op 13-jarige leeftijd is vrij langdurige ziekte Henri Buitenzorg overleden. Hij was recordhouder in zijn carrière op de baan. Hij won 83 keer als tweede Slechts 24 keer bleef hij de prijzen. In totaal won hij eigenaar een bedrag van 1.046,-, waarmee hij nog op Kees Verkerk na de grootste Nederlandse dra-

Modernisering Sittards atletiekstadion

D – Mede met het oog op de wereldkampioenschappen atletiek op 1000 meter en 1500 meter die aan Sittard zijn toegekend, heeft het dagelijks bestuur van Sittard plannen om het atletiekstadion nabij het stadion aanzienlijk te moderniseren.

Bussen naar Excelsior-MVV

RICHT – Bij voldoende belangstelling verzorgt de supportersclub van Excelsior-MVV een busreis naar de wedstrijd Excelsior-MVV (as. zondag 11.00 uur bij Sigarenboetiek, Nieuwstraat 24, Maastricht) en 10.40 van Geusseltstadion. Prijs: 15,-, niet-leden f 14,-.

Landen

Las-Espanol	1-0
Atl. Madrid	2-1
Sevilla	2-1
Real Madrid	2-1
Barcelona	5-1
Gijon	1-0
Hercules	0-0
Real Sociedad	1-0
Real Salamanca	1-1
na acht wedstrijden:	
15. 2. Real Madrid 14: 3.	
en Real Sociedad 12: 5.	
en Las Palmas 9.	

Voetbal

9-10	Daalhof	9-14	Thien BE 3	9-3
9-8	Wahlwiller 2	9-13	Pfubroek 2	10-2
9-8	RKSVV2	9-10	R	
9-8	Bemelen 2	9-8	Susterse Boys 4	6-12
9-7	RKMVC 4	9-8	SVE 4	7-10
9-2	Reym. B. 2	9-8	EVS 5	7-10
9-1	Slenaken 2	9-4	Havantia 4	6-7
	Epen 2	9-4	Roosteren 4	6-6
	Berg 4	9-4	Born 5	6-5
9-15	IVV 2	9-0	De Ster 6	7-5
9-14	G		Armada 5	6-3
9-12	Partij 2	9-18	Rios 4	7-0
9-10	Schimmert 4	9-14	S	
9-9	RKVVM 5	9-12	Kluis 4	8-16
9-9	Kroja 2	9-12	GSV 3	8-15
10-9	Wahlwiller 3	9-8	De Ster 7	8-13
10-6	SCG 4	9-7	Maurits 4	8-9
10-5	RKMVC 5	9-7	Gleen 6	9-8
9-4	Huls 2	9-7	Sweikh. B. 4	8-7
	Mheerd. B. 3	9-7	Lindenheuvel 7	9-6
	Nijswiller 3	9-5	Polaris 6	8-7
	Sibbe 3	9-2	FC Ria 4	8-4
9-17	Epen 3	9-1	Spaubeek 4	8-3
9-12	H		Neerbeek 3	8-2
9-12	Vilt 4	9-18		
9-11	Zwart Wit 4	9-10		
9-9	Schimmert 5	9-8		
9-8	Wijnandia 4	9-9		
9-8	Gulpen 4	9-9		
9-8	RKVVM 6	9-8		
9-7	Rapid 7	9-8		
9-4	RKSVB 3	9-8		
9-4	Klimmanja 3	9-5		
9-3	Hulsberg 5	9-3		
	Troja 3	9-3		
9-17	I			
9-14	Waubach 4	9-18		
9-12	Husk. B. 2	9-14		
9-8	Hellust 4	9-11		
9-8	KVC Or. 3	9-11		
9-8	Abdissenb. 4	9-11		
9-6	Miranda 4	9-10		
9-6	Bekkerveld 7	9-8		
9-3	Rimburg 3	9-8		
9-3	KEV 4	9-8		
9-3	Haarrade 3	9-10		
	Waub. B. 4	9-5		
9-15	Kak. Boys 3	9-3		
9-14	J			
9-11	Laura 4	9-15		
9-9	Weltania 4	9-12		
9-9				
9-7				
9-7				
9-6				
9-0				
9-15				
9-14				
9-13				
9-13				
9-11				
9-11				
9-9				
9-8				
9-8				
9-6				
9-6				
9-6				
9-18				
9-15				
9-12				
9-11				
9-10				
9-9				
9-8				
9-7				
9-6				
9-6				
9-6				
9-18				
9-15				
9-12				
9-11				
9-10				
9-9				
9-8				
9-7				
9-6				
9-6				
9-6				
9-18				
9-15				
9-12				
9-11				
9-10				
9-9				
9-8				
9-7				
9-6				
9-6				
9-6				
9-18				
9-15				
9-12				
9-11				
9-10				
9-9				
9-8				
9-7				
9-6				
9-6				
9-6				
9-18				
9-15				
9-12				
9-11				
9-10				
9-9				
9-8				
9-7				
9-6				
9-6				
9-6				
9-18				
9-15				
9-12				
9-11				
9-10				
9-9				
9-8				
9-7				
9-6				
9-6				
9-6				
9-18				
9-15				
9-12				
9-11				
9-10				
9-9				
9-8				
9-7				
9-6				
9-6				
9-6				
9-18				
9-15				
9-12				
9-11				
9-10				
9-9				
9-8				
9-7				
9-6				
9-6				
9-6				
9-18				
9-15				
9-12				
9-11				
9-10				
9-9				
9-8				
9-7				
9-6				
9-6				
9-6				
9-18				
9-15				
9-12				
9-11				
9-10				
9-9				
9-8				
9-7				
9-6				
9-6				
9-6				
9-18				
9-15				
9-12				
9-11				
9-10				
9-9				
9-8				
9-7				
9-6				
9-6				
9-6				
9-18				
9-15				
9-12				
9-11				
9-10				
9-9				
9-8				
9-7				
9-6				
9-6				
9-6				
9-18				
9-15				
9-12				
9-11				
9-10				
9-9				
9-8				
9-7				
9-6				
9-6				
9-6				
9-18				
9-15				
9-12				
9-11				
9-10				
9-9				
9-8				
9-7				
9-6				
9-6				
9-6				
9-18				
9-15				
9-12				
9-11				
9-10				
9-9				
9-8				
9-7				
9-6				
9-6				
9-6				
9-18				
9-15				
9-12				
9-11				
9-10				
9-9				
9-8				
9-7				
9-6				
9-6				
9-6				
9-18				
9-15				
9-12				
9-11				
9-10				
9-9				
9-8				
9-7				
9-6				
9-6				
9-6				
9-18				
9-15				
9-12				
9-11				
9-10				
9-9				
9-8				
9-7				
9-6				
9-6				
9-6				
9-18				
9-15				
9-12				
9-11				
9-10				
9-9				
9-8				
9-7				
9-6				
9-6				
9-6				
9-18				
9-15				
9-12				
9-11				
9-10				
9-9				
9-8				
9-7				
9-6				
9-6				
9-6				
9-18				
9-15				
9-12				
9-11				
9-10				
9-9				
9-8				
9-7				
9-6				
9-6				
9-6				
9-18				
9-15				
9-12				
9-11				
9-10				
9-9				
9-8				
9-7				
9-6				
9-6				
9-6				
9-18				
9-15				
9-12				
9-11				
9-10				
9-9				
9-8				
9-7				
9-6				
9-6				
9-6				
9-18				
9-15				
9-12				
9-11				
9-10				
9-9				
9-8				
9-7				
9-6				
9-6				
9-6				
9-18				
9-15				
9-12				
9-11				
9-10				
9-9				
9-8				
9-7				
9-6				
9-6				
9-6				
9-18				
9-15				
9-12				
9-11				
9-10				
9-9				
9-8				
9-7				
9-6				
9-6				
9-6				
9-18				
9-15				
9-12				
9-11				
9-10				
9-9				
9-8				
9-7				
9-6				
9-6				
9-6				
9-18				
9-15				
9-12				
9-11				
9-10				
9-9				
9-8				
9-7				
9-6				
9-6				
9-6				
9-18				
9-15				
9-12				
9-11				
9-10				
9-9				
9-8				
9-7				
9-6				
9-6				
9-6				
9-18				
9-15				
9-12				
9-11				
9-10				
9-9				
9-8				
9-7				
9-6				
9-6				
9-6				

1. n.o.s.	Springfield	7-2	Twede klasse
3-1	ELBC	7-0	Smash 1
3-0	Marathon	7-0	Victoria 5
3-0			KBC 3
1. n.o.s.	Heren reserve rayon E		Venray 2
2-3	Paulus 2	7-10	Maasvogels 3
1-3	BSW Weert 2	5-8	Ter Waerden 2
1-3	Hertogballers 2	5-8	Daelhof 2
3-0	OBC Oss 2	6-8	
3-0	Breda Pion. 3	7-8	Twede klasse
1-3	Paulus 3	5-6	KBC 1
1-3	Raak Meub. 3	5-6	Victoria 4
1-3	Breda Pion. 2	6-4	Stein 1
1-3	Werkendam 2	7-0	Trim 4
1-3	Raak Meub. 2	6-4	WIK 3
1-3	Black E. 2	7-0	Whippet 3
1-3	PSV 3	7-4	United 5
1-3	PSV 2	7-2	Challengers 3
1-3	Kimbria 2	5-0	
3-0			Derde klasse
3-0	Dames rayon E		VIN 2
1-3	Kimbria 1	7-12	KBC 2
1-3	Agor 1	5-10	Whippet 4
3-0	Dynamo	7-8	Brunnus 3
3-1	Eastwood Tigers	7-8	BBC 1
3-0	Condor	7-8	WIK 4
3-0	Erp 70	7-8	HBC '57 3
3-0	Marathon	5-4	Stein 3
3-0	WSC	6-4	
3-0	SVH	4-2	Derde klasse
3-0	Almonte	5-2	Olympia 5
3-0	Tantulus	4-2	Anker 1
3-0	Braggarts	6-2	Challengers 4
3-0			Brunnus 4
3-0			Ter Waerden 3
3-0			Whippet 5
3-0			Shuva 2
3-0			BBC 2
3-0			
3-0			Vierde klasse
3-0			Weert 4
3-0			United 6
3-0			Olympia 7
3-0			Good Luck 9
3-0			'Pupke
3-0			Shuttle 1
3-0			
3-0			Venray 1
3-0			Arend 1
3-0			Olympia 8
3-0			Patrick
3-0			Maasdroppert
3-0			Heel 1
3-0			'Pupke 2
3-0			VIN 5
3-0			
3-0			Bridge
3-0			Uitlagen v
3-0			petitio-we
3-0			Twede klasse
3-0			VM8-Cor 5
3-0			Minstr. 6-C
3-0			Brok 4-Sitt
3-0			Gleen 5-TAM
3-0			Sitt. 11-Bron
3-0			Gleen 6-Cor
3-0			TAM 4-Sitt
3-0			VM 9-Mijnst
3-0			Sitt. 8-TAM
3-0			Gleen 7-ODS
3-0			VM 6-BroK 6
3-0			Cor. 8-Bron
3-0			VM 7-BroK 5
3-0			Gleen 4-ODS
3-0			Sitt. 9-Mijnst
3-0			De stand
3-0			Cor. 1 (7) C
3-0			6 (80): Bro
3-0			Sittard 10 (6)
3-0			TAM 5 (21):
3-0			Sittard 7 (7)
3-0			Gleen 6 (6)
3-0			Bronabek 6
3-0			VM 9 (43):
3-0			Sittard 9 (3)
3-0			Gleen 7 (3)
3-0			10 (46): ODS
3-0			VM 6 (30):
3-0			Sittard 9 (6)
3-0			leen 4 (61):
3-0			7 (55): VM
3-0			ODS 5 (22):
3-0			Derde klasse
3-0			ODS 7-Bron
3-0			Gleen 13-B
3-0			Minstr. 12-C
3-0			TAM 9-VM
3-0			Cor. 12-Bro
3-0			ODS 8-Sitt
3-0			Gleen 14-B
3-0			TAM 10-M
3-0			ODS 6-ODS
3-0			VM 15-Glen
3-0			BroK 8-Sitt
3-0			Cor. 13-TAM
3-0			Sitt. 17-Glen
3-0			VM 14-Glen
3-0			TAM 8-Bro
3-0			Cor. 10-TAM
3-0			Mijnst. 10-1
3-0			VM 15-Glen
3-0			TAM 8-Bro
3-0			Sitt. 15-TAM
3-0			Gleen 11-T
3-0			Sitt. 16-TAM
3-0			BroK 12-OD
3-0			Mijnst. 11-1
3-0			ODS 10-B
3-0			ODS 10-B
3-0			TAM 1

leinerende uitspraken van hulptrainer zitten Zweden erg hoog

Feyenoord-directeur Stephan:

„Malmö is zeer geprikkeld...”

Van onze sportredactie

ROTTERDAM – Volgens Peter Stephan staat Feyenoord morgen met een en ander te wachten bij Malmö FF. De directeur van de Rotterdamse club baseert de mening dat er op een pittige en stressvolle aanpak van de Zweden gerekend mag worden in de wedstrijd voor de tweede ronde van het UEFA-cuptoernooi op twee

op de ongetwijfeld levende sfeer na de grote 4-0 nederlaag in de Kuip leed en op de aan die wedstrijd toegevoegde uitspraken van hulptrainer Stephan zijn zinnen blijven hangen aan de Sont. „Want ze voor die woorden bijzonder

ADVERTENTIE)

AGROOM
1.39

WILLE VLA
1.19

WOLLE MELK
79

ICN
goedkoop

goedkoop

goedkoop

goedkoop

goedkoop

goedkoop

goedkoop

goedkoop

goedkoop

goedkoop

goedkoop

goedkoop

goedkoop

goedkoop

goedkoop

goedkoop

goedkoop

goedkoop

goedkoop

goedkoop

goedkoop

goedkoop

goedkoop

goedkoop

goedkoop

geraakt, waardoor ze nu wel extra gemotiveerd zullen zijn”.

Als spion voor Jozek had Westerhof de tegenstander na een wedstrijdbezoek eerlijk, maar erg laatdunkend afgeschilderd als een zwak ploegje dat met 4-0 zou worden overgemaakt. Een voorspelling die toevallig juist uitkwam, maar daar ging het niet om, want inmiddels waren de openbare uitspraken hem bepaald niet in dank afgenomen. Niet in Malmö, „waar de kranten er vol van stonden”, en ook niet in de eigen gederen.

Moed

Stephan riep Westerhof ter verantwoording, waarbij zich een aardig principievraagstuk opdrong. Kan een voetbalspion eerlijk zeggen wat hij van een aanstaande opponent vindt, of moet hij de obligate en mistige taal van zoveel collega's spreken? Voor het eerste is moed nodig, voor het tweede niet. Westerhof hield vast aan de waarheid. Stephan vond en vindt dat hij beter de gulden middenweg had kunnen kiezen. Eerlijk is best, diplomatie is beter, betoogt hij zo ongeveer. „Want er bestaat ook nog zo iets als ethiek van trainer tegenover trainer en van club tegenover club. Als collega kun je het niet maken zo iets op die manier te zeggen. Malmö wordt in eigen land hogelijk gewaardeerd om wat het heeft bereikt en dan komt een hulptrainer van Feyenoord even vertellen dat je ploegje niets voorstelt. Dat vreet in bij de mensen. Zeker als je dat baseert op één wedstrijd. Hij had dan ook beter kunnen zeggen dat die jongens een off-day hadden”.

„Wie Feyenoord aan het werk heeft gezien tegen Go Ahead Eagles en Rotterdam, zou ook kunnen concluderen dat het zwak is, maar bij Malmö beschouwen ze ons wel als een topclub. Dan moeten wij ons ook daar naar gedragen. En zulke uitspraken vind ik een topclub niet waardig. Daar moeten we boven staan”.

Een uitgangspunt dat Feyenoord sinds kort weer kan hanteren, omdat het de Rotterdammers in alle opzich-

ten goed gaat. Op sportief, maar ook op financieel gebied. Anders dan Ajax, dat alleen via een finaleplaats in het Europa Cup 1-toernooi de tekorten kan wegwerken, gaat het Feyenoord – mede dankzij de UEFA Cupstrijd – dit seizoen voor de wind. Alleen de eerste ronde van het toernooi was in de begroting opgenomen, alles wat er daarna volgde kan als extra worden beschouwd. Door die aanpak verkeert de Kuipclub na de thuisduels tegen Everton en Malmö, die beide zo'n 28.000 toeschouwers trokken, in een gunstige positie.

Stephan: „Zulke uitspraken zijn topclub onwaardig”

Vooral ook omdat het begrote toeschouwersaantal (18.000) bij de thuiswedstrijden voor de competitie telkens wordt overschreden. Zo op het oog wordt de in de laatste jaren uitgehold beurs dus opnieuw aardig gespekt, wanneer straks de derde ronde wordt bereikt. Stephan wil dat echter slechts gedeeltelijk beamen. Wel meldt hij dat Feyenoord er al tegen Everton zonder financieel verlies had kunnen uitgaan, maar dat wil niet zeggen dat we nu alleen maar winst maken en kunnen reserveren. We hebben wel wat extra, maar hoeveel weten we pas aan het einde van het seizoen, omdat we ook nog met het stadion hebben te maken.

Pieters Graafland

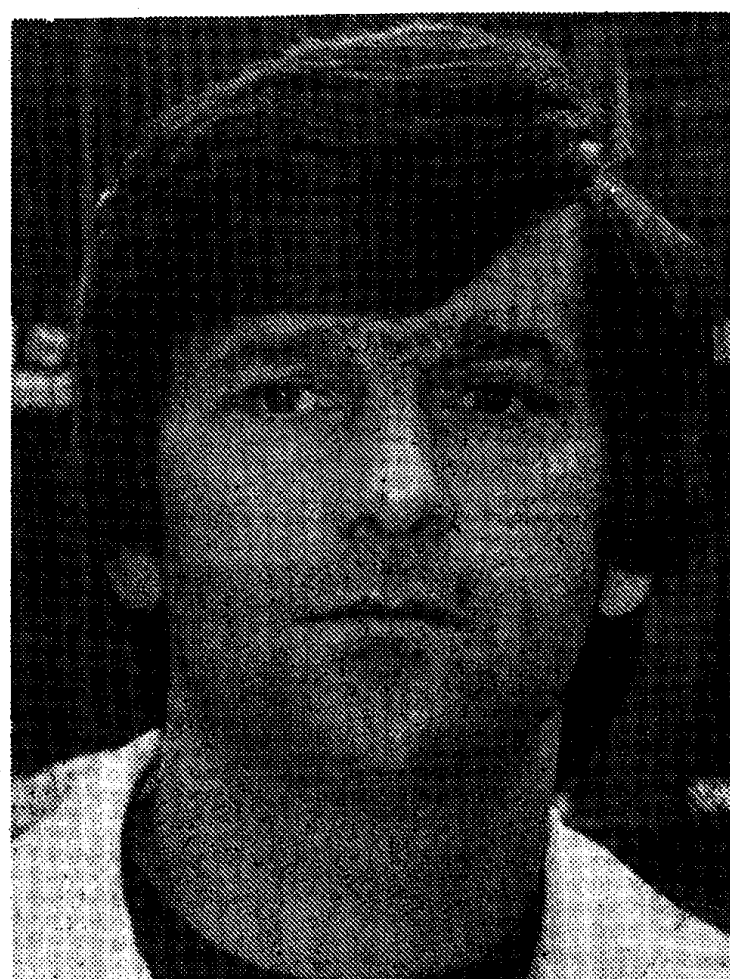
Duidelijk is echter wel dat Feyenoord (dat oud-doelman Eddy Pieters Graafland pas heeft aangetrokken voor de keeperstraining op de voetbalschool) onder het duo Jozek-Stephan weer betere tijden beleefd en nog kan gaan beleven. Bij het streven daarnaar staat het begrip discipline voorop. Bij de trainer en bij de directeur. Vandaar dat Stephan viel over de uitspraken

van Westerhof: „Want je moet andere mensen in hun waarde laten. Natuurlijk had hij niet hoeven te zeggen, dat Malmö een topclub is, waarvan we zouden gaan verliezen. Zo is het ook

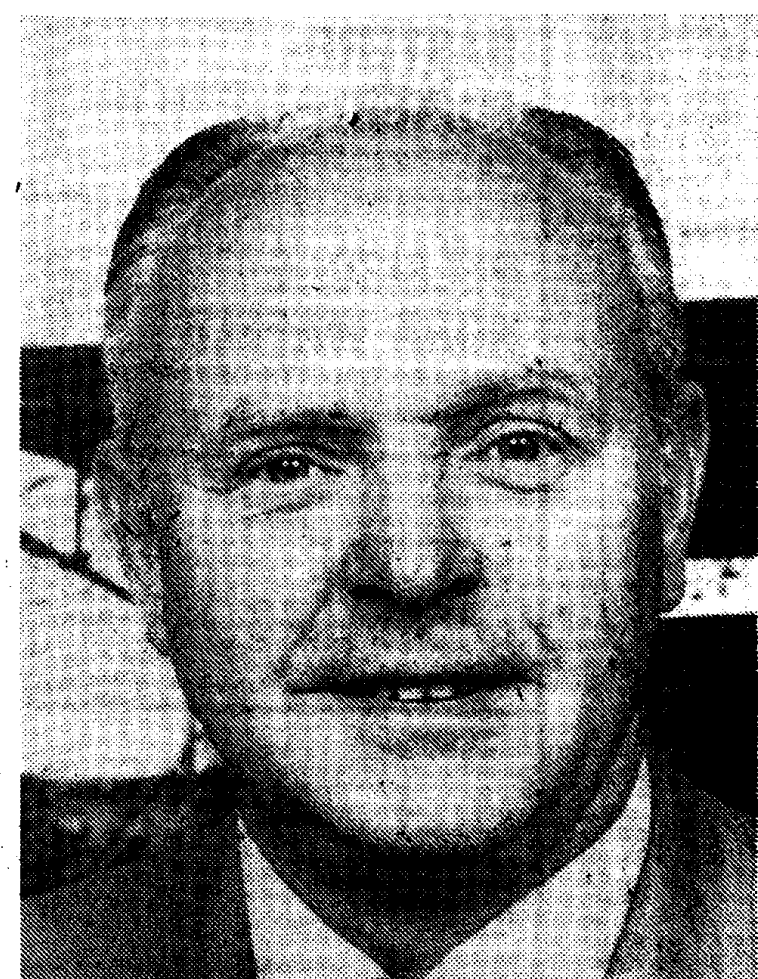
weer niet. Want ondanks de pittige aanpak die ik verwacht, winnen we daar wel met 2-1”.

Wat het woensdag wordt: „Een fijne partij”.

Wie is er nu eerlijk en wie diplomatiek?



● CLEMENS WESTERHOF
...op de vingers getikt...



PETER STEPHAN
...geen slimme uitspraken...

sport in cijfers • sport in cijfers • sport in cijfers

Biljarten

DISTR. MAASTRICHT EN OMSTREKEN KNBB

1A	KOT-Vriendenkr.	7-0
1B	Ulestraten-MBV	2-5
1C	Noorbeek-Minckelers	0-7
1D	Concordia-DOT	5-2
1E	Geulle-Bercoose	7-0
1F	BCO-BCM	0-7
1G	BCM-Concordia	6-1
1H	Pommer-Noorbeek 2	5-2
1I	O.O. Iiteren-DES	3-4
1J	Vriendenkr. 2-Ridder	5-2
1K	MBV 2-Eendracht	5-2
1L	O.O. Heer-KOT 2	4-3
1M	Op de Klos-Ulestraten 2	1-6
1N	2A	8-1
1O	Keer-BCM 2	5-2
1P	Vilt-Heugem	5-2
1Q	O.d. Klos 2-Keizer	0-7
1R	2B	2-5
1S	KOT 2-BCM 3	5-2
1T	O.O. Iiteren 2-MBV 3	5-2
1U	Gronsveld-Noorbeek 3	7-0
1V	Gronsveld-O.O. Iiteren 2	2-5
1W	2C	2-5
1X	MBV 4-Ulestraten 3	2-5
1Y	Keizer 2-KOT 4	1-6
1Z	L.Band Ey-Banholt	3-4
2A	2D	3-4
2B	Veerbeek-L.Band Ey 2	3-4
2C	Wolder-Keer 2	7-0
2D	Concord 2-Vriendenkr. 3	5-2
2E	Keer 2-Veerbeek	2-5
2F	DES 2-Eijsden	5-2
2G	DOT 2-Heukske	0-7
2H	Ulestr. 4-Nazareth	5-2
2I	2F	2-5
2J	Ulestr. 5-Geulle 2	2-5
2K	Haverput-DES 3	2-5
2L	BCO 2-Wolder 2	5-2
2M	2G	2-5
2N	Heugem 2-Juliana	4-3
2O	Nazareth 2-Pommerenske	2-5
2P	3A	5-4
2Q	Banholt 2-BCO 3	5-4
2R	Noorbeek 4-Ketters	4-5
2S	O.d. Klos 3-L.Band St.G.	4-5
2T	3B	3-6
2U	KOT 5-L.Band Ey 5	3-6
2V	Geulle 3-O.O. Heer 2	3-6
2W	O.O. Margr.-Altij Raak	9-0
2X	O.O. Heer 3-O.O. Margr. 2	2-7
2Y	Ulestr. 6-KOT 6	7-2
2Z	Heukske 2-Nazareth 3	4-5
3A	3D	7-2
3B	Ketters 2-O.O. Iiter. 3	7-2
3C	St. Gerlach-Wolder 3	7-2
3D	Eijsden 2-Aux Arcades	5-4
3E	4A	9-0
3F	Wolder 4-BCM 4	4-5
3G	Veerbeek-WVB	4-5
3H	DES 4-Juliana 2	2-7
3I	4B	0-9
3J	Keer 3-Eendr. 2	0-9
3K	Aux Arc. 2-L.Band Ey 4	0-9
3L	O.O. Margr. 3-Ulestr. 7	7-2
3M	4C	7-2
3N	L.Band Ey 5-Vilt 2	7-2
3O	Margelland-KOT 7	9-0
3P	Heugem 3-MBV 5	2-7
3Q	4D	4-5
3R	Bookvink-Concordia 3	5-4
3S	BCO 4-Veerbeek 3	5-4
3T	4E	7-2
3U	O.O. Huis-Heugem 4	7-2
3V	Gátke 2-DOT 4	3-6
3W	Rheingold-Noorbeek 5	4-5
3X	5A	9-0
3Y	Heugem 5-BCO 5	2-7
3Z	L.Band Ey 7-O.O. Margr. 4	9-0
4A	Heukske 3-Wolder 5	7-2
4B	DES 5-WVB 2	5-4
4C	Wolder 6-Heugem 6	4-5
4D	Eijsden 3-O.O. Heer 4	5-4

5E

Ketters 3-Eijsden 4	2-7
KOT 4-DES 6	9-0
Nazareth 6-Geulle 4	6-3
Geulle 4-Ketters 3	5-4
5F	7-2
Banholt 3-O.d. Klos 4	4-5
O. Huis 4-Concordia 4	5-2
Ulestraten 9-Vriendenkr. 5	7-2
5G	6-3
A. Raak 2-Giet	6-3
Ketters 4-Berc. 2	2-7
5H	0-9
Rheing. 3-Gátke 3	0-9
O.d. Bösch-Haverput 3	7-2
5I	5-4
O. Huis 2-Concordia 5	5-4
DES 7-DOT 6	5-4
Heukske 4-O.O. Heer 5	5-4
Vriendenkr. 4-O. Huis 3	7-2

Driebanden klein

Poule A	5-2
Ridder-BCM	5-2
Vriendenkr.-Gronsveld	5-2
KOT-Montmartre	2-5
Poule B	5-2
Heukske-L.Band Ey	5-2
Montmartre 2-Eendracht	5-2
Poule C	7-0
Montmartre 3-WVB	7-0

Driebanden groot

Montmartre-BCM 2	2-5
BCM-BCM 3	2-5
Montmartre 2-Montm. 4	5-2
Rheingold 3-Gátke 3	0-9
O.d. Bösch-Haverput 2	7-2
5J	5-4
O. Huis 2-Concordia 5	5-4
DES 7-DOT 6	5-4
Heukske 4-O.O. Heer 5	5-4
Vriendenkr. 4-O. Huis 3	7-2

Driebanden klein

Poule A	5-2
Ridder-BCM	5-2
Vriendenkr.-Gronsveld	5-2
KOT-Montmartre	2-5
Poule B	5-2
Heukske-L.Band Ey	5-2
Montmartre 2-Eendracht	0-7
BCM 2-Pomm.	5-2
Poule C	7-0
Montmartre 3-WVB	7-0

Driebanden groot

Montmartre-BCM 2	2-5
BCM-BCM 3	2-5
Montmartre 2-Mont. 4	5-2

Biljartfederatie

Kerkrade en Omstreken	7-0
Uitlagen:	7-0
Bocholtz-Nijswiller A	5-2
Chévrement-Peutske	7-0
Nijswiller B-Haanrade	4-3
Peutske B-Simpelveld A	0-7

Stand:

Simpelveld A	2-12
Nijswiller B	2-9
Chévrement	2-8
Bocholtz	1-7
Haanrade	2-7
Peutske B	2-5
Peutske A	2-4
Simpelveld B	1-2
Nijswiller A	2-2

Klasse C:

Nijswiller C2-Haanrade	5-2
Simpelveld-Nijswiller	2-5
Haanrade 2-Simpelveld 2	5-2
Bocholtz-Peutske	5-2

Biljartuitslagen

trict Z-Limburg	0-7
Jongf. A	0-7
ABC 3-Born	5-2
Born 2-Kloesje	5-2
Societ-ABC	2-5
GOO-Meers	1-7

Akt. B:

W.v. Hrl. 2-ABC 2	4-5
ABC 4-W.v. Hrl	2-5
Kloesje 2-Treffers	1-6
W.v. Hrl. 3-Sibbe	5-2

3 banden klein

OHVZ-Modern	5-2
OHVZ-W.v. Hrl.	0-7

H'heide-OHVZ

Waubach-Volksh.	2-5
de Vink-Zwaan	2-5
Modern-O. Ons	4-3

Erste klasse A

Beneux-ABC	2-5
Schaesb.-Wilt.	4-3
Volksh.-Kantje	5-2
Modern-Medj.	7-0
DJB-Meers	2-5

Erste klasse B

Schaesb. 2-Volksh. 2	2-5
Volksh. 2-Jul.	7-0
Brunsstam-Waub.	2-5
N. Klossen-W.v. Hoens.	2-5
St. Hoger-schaesb. 2	5-2
BBC-Voerend	7-0
Waubach-BBC	7-0
Erste klasse C	2-5
Vr.kring-Luip	2-5
Caramb.-HGK	7-0
Waubach 2-Klim.	0-7

Tweede klasse A

Born-Wilhelm.	7-0
Luip 2-Stein	7-0
Tjoba-Baardert 2	2-5
Holtum 3-BVG	7-0
O. Ons-Quick	7-0
TIP-Heukske	4-3

Tweede klasse B

GONA-Wolfrath	4-3
Sitt.-Molenbr.	3-4
Schaesb. 4-HGK 2	2-5
Nation-Sanderb.	7-0
Beneux 2-Schaesb. 4	1-6
Stein 2-O. Ons	2-5
St. Hoger 3-Beneux 2	5-2

Tweede klasse C

Treff. 2-OHVZ	2-5
OHVZ-W.v. Hoensb. 2	3-4
BCV-DWS	5-2
DJB 2-Butting	4-3
Brunns. 2-Treff. 2	2-5
Eendracht-DDK 2	0-7

Tweede klasse D

ABC 2-Brunns. 3	5-2
L. Band-ABC 2	2-5
DWS 2-Caramb. 2	7-0
Societ. 2-Centr.	2-5
St. Hoger 2-NBC	2-5
de Kroon-Concor.	5-2
Kantje 2-L. Band	5-2

Tweede klasse E

L. Band 2-Wilt.	3-4
Schaesb. 5-BCV 2	2-5
Sibbe 2-Julia 2	2-5
Holt. 2-Bekker.	7-0
Societ. 2-Wade	5-2
Toekomst-Nuth	0-7

Derde klasse A

BVG 2-O. Ons 2	5-4
HGK 3-Volksh. 3	7-2
Elkebe.-Maasb.	5-4

Derde klasse B

O. Genoev.-DJB 3	5-4
Elkebe. 3-Wolfrath 3	4-5
Sanderb. 3-DDK 3	5-4
BDK 3-Luip 3	6-3
Butt. 2-Sanderb. 3	0-9

Derde klasse C

Sibbe 2-Waub. 3	6-3
BBC 2-ABC 3	5-4
L. Band 3-KOT	7-2
KOT-BBC 2	5-4

Vierde klasse A

Holt. 4-Sanderb. 4	8-1
Societ. 4-Modern 3	5-4
Benelux 3-Nation 2	7-2
Wolfr. 4-Volksh. 4	9-0
Luip 4-Molenbr. 3	7-2
Wilt. 2-GONA 2	2-7

Vierde klasse B

Vr.kring 2-ABP	9-0
W.v. Hoensb. 3-ABC 4	6-3
ABP 3-Hoger 4	9-0
de Ster-L. Band 4	9-0
Concord. 2-Vr.kring 2	4-5
Schinn. 3-Nuth 2	7-2

SUPERMARKT GLASPALEIS IS VERNIEUWD!

DE PRIJZEN BLEVEN OUDERWETS LAAG

<p>EN BOVENDIEN EXTRA VOORDEEL DEZE WEEK</p>  <p>DELMONTE ANANAS Groot blik, 10 hele schijven</p> <p>129</p>	<p>BRIO MARGARINE Pakje 250 gram van 93 voor</p> <p>73</p>	<p>BECEL DIEET-MARGARINE Kulpje 250 gram van 140 voor</p> <p>107</p>	<p>GARTA MAALTIJDSOEPEN Alle smaken, literblik van 209 voor</p> <p>159</p>	<p>DIEPVRIES BRAADHAAN Gewicht 1200 gram van 550 voor</p> <p>40</p>		
<p>APPELMOES ½ literpot van 75 voor</p> <p>49</p>	<p>BASTERD-SUIKER Baal 500 gram van 130 voor</p> <p>109</p>	<p>KOFFIE HAG Sneffiltermaling per pak van 516 voor</p> <p>459</p>	<p>HEINZ TOMATENKETCHUP 850 gram per fles van 419 voor</p> <p>319</p>	<p>KOFFIE DOUWE EGBERTS ROODMERK 250 gram per pak van 440 voor</p> <p>38</p>		
<p>YOGHURT literpak van 136 voor</p> <p>99</p>	<p>BELGISCHE NORA WAFELS VANILLE - GALETTA OF LUKSE Per pak van 168 voor</p> <p>139</p>	<p>GALA THEEZAKJES 20 stuks per doos van 138 voor</p> <p>89</p>	<p>HALVE PERZIKEN op sap Literblik van 159 voor</p> <p>129</p>	<p>ABRIKOZEN-LINZENVLA OF KRUISBESSEN Groot formaat van 745 voor</p> <p>49</p>		
	<p>GEVULDE SPECULAAS Per pak van 130 voor</p> <p>98</p>	<div data-bbox="936 940 1276 1381"> <p>koop wijs kies't</p> <p>glas paleis</p> </div> <p>MARKT HEERLEN</p>			<p>KEMT HAARVERSTEVIGER 3 flesjes van 325 voor</p> <p>185</p>	<p>ONS HEERLIJK VLE</p>
	<p>NUTS 4-PACK Geen 240 of 180 nu</p> <p>149</p>		<p>MAGGI AROMA Gezinsfles van 643 voor</p> <p>519</p>	<p>RUNDERLAPPEN Extra mager, hele kilo</p> <p>59</p>		
	<p>SAROMA INSTANT PUDDING Alle smaken per pak</p> <p>42</p>		<p>BRAU BIER Eurofles van 82 voor</p> <p>59</p>	<p>HALSKARBONADE Hele kilo</p> <p>598</p>		
	<p>VLOERTARWE-BROOD 800 gram van 195 voor</p> <p>169</p>		<p>ARIEL 2 klikoffer</p>	<p>SAUCIJSJES Hele kilo</p> <p>598</p>		

Diversen

Uw FOTO'S klaar binn. 2 dg. + gratis rolletje. Drog. Jacobs, Mauritswg. 88, Stein.

Contacten/clubs

Nieuw: CLUB 18 relax, 4 charmante hostesses verwachten u Club 18, Maastricht, Breu-straat 18, tel. 043-18981.

CASELA is weer te bereiken tussen 11.00 en 24.00 uur. Tel. 045-220226.

MEISJES gevr. voor middag- en avonduren. Bellen tussen 18 en 19 uur. Tel. 045-220226.

U privéadres bij TAMARA. Tel. 043-31440.

ESCORTS dag en nacht bereikbaar voor een of meerdere uren, ook weekends bij u in hotel of thuis voor tel. afspraak 043-31440.

Nieuw! Discreet RELAXEN bij Ineke. 04490-21014. Tevens leuke assistentes gevr. Hoog loon.

Privé bij MARJO tel. 043-17081, dagelijks volgens afspraak van 9.00 tot 15.00 uur. Uitgezonderd zater-, zon- en feestdagen.

PRIVÉADRES Susanne en Nanda!!! Echt beter!!! tel. 045-417955.

Privéhouse MARY-BELLE, a styling home for businessmen, altijd charmante gastvrouwen aanwezig. Open van 13.00 tot 1.00 's nachts. Za. en zo. gesloten. Tel. 04492-2393.

De beste club met de meeste service. Altijd 5 GASTVROU- WEN aanwezig. Video, zonnebank, zwembad en relaxmas- sage. Club Rustica, v.d. Weyer-straat 9, Kerkrade-West. Tel. 045-412762.

Club Denise. Video, sauna, gratis drankjes, RELAXMAS- SAGE. Een begrip voor Maastricht sinds 2½ jaar. Bosch-straat 48, tel. 043-50785.

Voor een gezellig intiem UUR- TJE naar De Mona Lisabar Heerlenerweg 1 Sittard.

Huize MARYLIN: 4 dames en een jongeman ontvangen al- gaarne privé. Tel. 040-447867, Smitsstr. 15, Eindhoven.

4 FOTOMODELLEN interna- tionaal. Tel. 045-221885.

Nieuw in Heerleheide. Nu met 4 meisjes, INTERNATIO- NAAL, die uw drankjes gratis serveren. Zonnebank, schuim- bad, lesbisch liefdesspel, vi- deo. Al uw wensen in één prijs. Tel. 045-221885.

Voor ontspanning moet u zijn bij besloten vereniging ASPA- SIA, tel. 04405-1697.

Silja, Kiki en Kissy verhu- gen zich op uw BEZOEK. Bel maar eens vanaf 12 uur. 04490-20464.

LAURA, de dame met stijl, ook lesbiennes, 045-419071.

DAMES, jongeman vervult al uw wensen. Tel. 043-72538.

PRIVÉ relaxen Franse mas- sage, videofilm, schuimb- bad, lekker ontspannen met een van onze schoonheden, uitge- breid assortiment voor S.M. Vakk. meesters aanwezig. Dan is dit het beste adres tel. 043-31440.

OLIVIA u wilt een leuke af- sprake maken in intieme privé sfeer? Belt u dan Olivia. Tel. 043-72538.

MARESKA met video en drankje, gewoonweg de beste. Van 13.00-23.00 uur, 04490-15298.

3 jonge SEXPOEZEN willen gedurfd met u spelen (geen haast). Tel. 045-222537.

SILVIA: charmante blonde, tel. 045-222537.

WANDA. Donkerharig en tem- peramentvol: 045-222537.

USCHI: volslanke Duitse, 18 jaar, tel. 045-222537.

OMEGA-CLUB, nieuw en nog nooit gezien te Maastricht. Kom snel langs. Bredestr. 31, 50 m v.h. Vrijthof. Tel. 043-14485.

Voor prettig RELAXEN: Edenclub. Vier charmante gastvrouwen aanwezig. Wil- helminalingel 127, Maastricht, tel. 043-50613. Zat. vanaf 21.00 uur geres. voor echtparen.

SONJA en Diana verwennen u weer geheel privé in hun knus- ses verbouwde huisjes met films. Tel. 043-624278.

Club Elgus, sauna aanwezig, gezellige bar, Kapoenstr. 29, M'str. Tel. 18884. Tevens HOS- TESSEN gevr.

Privé nightclub 007 vanaf 1 nov. STRIPTEASE, openings- tijd vanaf 19 uur. Bosschstr. 96, M'str. Tel. 13485. Weg. toe- nemende drukte kunnen wij nog enkele hostessen en dan- sers gebruiken.

HEREN, Bar Red-Moon, spe- ciaal voor de zakenman. Open v.a. 20.00 uur, O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade.

Nu privé met Wendy, v.a. 2 uur. Tel. 04490-19534.

NIEUW nieuw nieuw!! 20 en 23 jaar, privéadres Susanne en Nanda!! Verwachten u vanaf heden op hun gloednieuwe flat!! Voor echte ontspanning en fijn vertoeven!! Met groot- beeld video, kleurenfilms op de kamer en natuurlijk gratis drankje naar keuze!! Van 10 v.m. 23 uur, ook weekends 100% discretie, tel. 045-417955.

Een eerlijk goed adres bij JO- ZEFIE: 045-714006, behalve 's zondags.

Nieuw. Nu GROOT- BEELDPROJECTIE. Doorlo- pende geluidsfilmvoorstel- lingen (let op het goede adres) Shop Privé, Stationstraat 31, Sittard. Te koop sex-videocas- settes. Tel. 12526.

PADDOCK, Rechtstraat 64, Maastricht, tel. 043-19271. Open van 11 tot 23 uur. Zat. van 10 tot 18 uur.

Ik, Bob (12) wil graag bij jonge mensen WONEN, die net als ik van voetballen houden en van een gintje buiten de lijn. Ik zit alweer een tijdje in een inter- naat en de mensen hier vinden dat ik best een sportief gezin verdien. Geef u mij support? Bel dan naar de Pleeggezin- nencentrale in Den Bosch, Sta- tionsweg 14, tel. 073-133647.

PRIVÉHUIS Irene heeft 2 nieuwe assistenten. 04490-20796.

Nieuw in Sittard onze Hin- doestaanse JOYCELINE. Tel. 04490-20796.

Attentie - Attentie - Attentie - een paar dagen HEROPNEMING Bar in Schin-gevecht weet u nog?

Voor HARRI- wij een pleeg- dit gezin in- omdat hij zie- thuis voelt. G- met wie hij h- heeft, willen v- voor hem. H- de omgang m- school nodig i- ning houdt m- ren. Wilt u i- Limburgse jo- kenen, belt o- dan? Pleeg- Stationsweg 1- Bosch, tel. 073-

Begin de week vers bij AH!

Di/Wo Versvoordeel:

uit de diepvries:

AH SPINAZIE
pak 450 gram
49

PREI per kilo
1.18

KUIKENSOEP-PAKKET
500 gram 209
1.89

BRAADWORST
kilo 748
5.98

KATENSPEK
100 gram 149
1.19

BOERENWIT
gratis gesneden
1.76

In de winkel vol winkeltjes van AH

PRIJZEN VAN LAMPE



OH LA LA

KIJK E PRIJZEN

Links: Pullover V-bals en schoen van badstof violet, cyclaan petrol en oker. Mt. S, M, L. Gevoerde kous achtersplit en In flannel of Mt. 36 t/m 46. **49**

Rechts: Tunte draperie. Van acryl. In violet zwart, petrol, écru. Mt. S, M, L.

Lampe